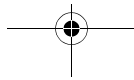
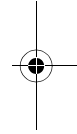
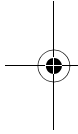
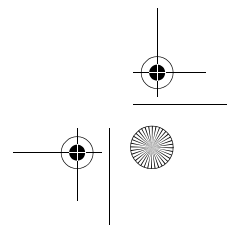
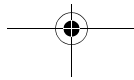
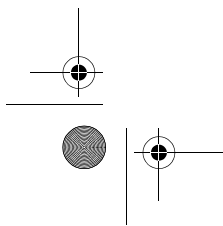
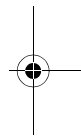
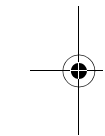
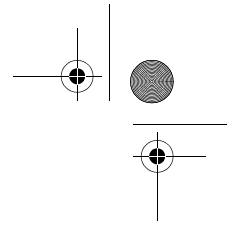
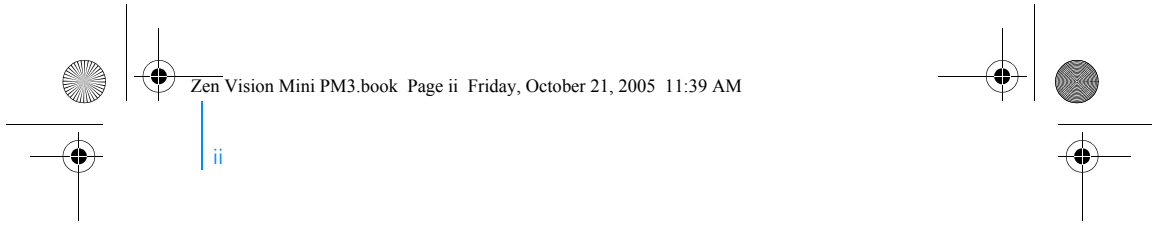




English .....	I
Français .....	3 I
Nederlands .....	6 I
Español .....	9 I
Italiano .....	12 I
Ellinika .....	15 I
Português .....	183





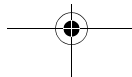
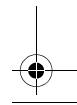
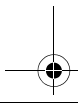
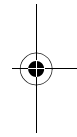
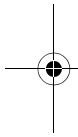


## Congratulations

Zen Vision:M™ is the new digital player from Creative. Read on to learn how to get started with your new player!

### Contents

About Your Player .....	2
Using the Navigation Controls .....	3
Getting Started .....	4
Managing Music and Data.....	10
Understanding your Player .....	11
Managing Your Player .....	12
Personalizing Your Player .....	21
Connecting Your Player to a TV (Optional) .....	24
FAQ .....	25
Information Diagrams .....	26
General Specifications .....	28
Copyright and License .....	30




## About Your Player

Unfold the last page of this booklet, and reference the image there against the names and descriptions below.

**1 Power switch**

**2 Screensaver LED**

**3 Lock**

Push toward the Lock icon  to lock the player and prevent functions from being accidentally activated.

**4 Headphone jack**

**5 Vertical Touch Pad**

See "Using the Navigation Controls" on page 3.

**6 Microphone**

**7 Play/Pause button**

**8 Next/Fast Forward button**

Press to go to the next track or menu option.

Press and hold to move forward within a track.

**9 Options button**

Press to display more options.

**10 Dock connector**

Connect the USB synchronization adapter to this connector.

**11 Reset hole**

See "How do I reset Zen Vision:M?" on page 25.

**12 Menu/Back button**

Press to return to the previous screen or menu.

Press and hold to return to the main menu.

**13 Previous/Rewind button**

Press to go to the previous track or menu option.

Press and hold to move back within a track.

**14 My Shortcut button**

See "To assign a menu shortcut to My Shortcut button" on page 21.

**15 Liquid Crystal Display (LCD)**



## Using the Navigation Controls

We use the term “Navigation controls” to mean the following:

- Vertical Touch Pad
- Previous/Rewind button
- Next/Fast Forward button.

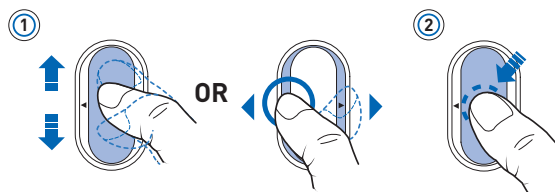
We use the term “Select” to mean the following actions:

- 1 Move your thumb up and down the Vertical Touch Pad to move vertically in a menu **OR** press the Previous/Rewind or Next/Fast Forward button to move horizontally in a menu.



- Press the top or bottom edge of the Vertical Touch Pad to move up or down one menu option.
- Press and hold the top or bottom edge of the Vertical Touch Pad to rapidly scroll through menu options.

- 2 Firmly tap the Vertical Touch Pad to select the highlighted option.



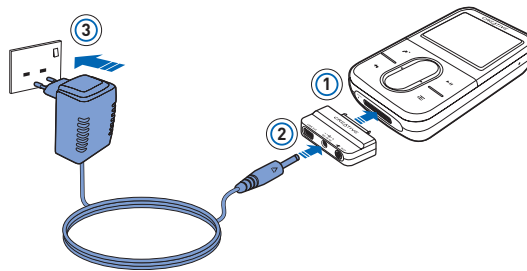
### To adjust volume with the Vertical Touch Pad

Depending on the menu you are in, move your thumb up and down the Vertical Touch Pad **OR** press the Options button **⌂** and select **Volume**.

## Getting Started




### Step 1: Charge Your Player

The high performance Lithium Ion battery supplied with your player needs to be fully charged before you use it. The battery is fully charged in approximately two hours. To charge your player's battery, connect the power adapter to your player and wall outlet as shown in the diagram below.



While charging your player, you can proceed to "Step 2: Turn On Your Player".

## Step 2: Turn On Your Player

- 1 Slide the Power switch towards the Power icon  and hold it there until the LCD lights up.
- 2 When you turn on your player for the first time, the menu is in English. To change the language:
  - i. Press and hold the Menu/Back button . The main menu appears.
  - ii. Select **System** → **Language** → language that you want.
- 3 After you have finished using your player, slide the Power switch towards the Power icon  until the **Shutting down** message appears.

## Step 3: Set Up Software

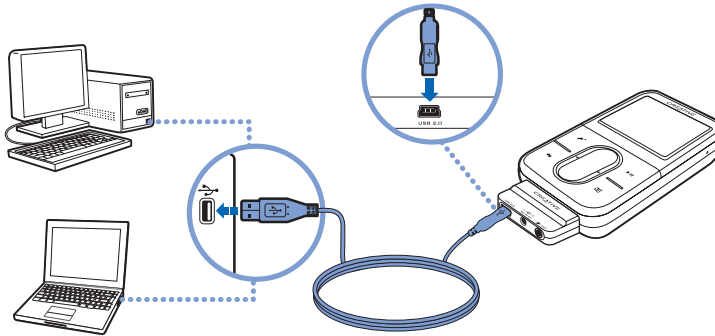
- 1 Turn on your computer. You must log in as an administrator in Windows® before you can set up the software. For more information, refer to your operating system's online Help.
- 2 Insert the Installation CD into your CD-ROM/DVD-ROM drive. Your CD should start automatically. If it does not, follow the steps below:
  - i. Double-click the **My Computer** icon.  
Alternatively, click **Start** → **My Computer**.
  - ii. Right-click the CD-ROM/DVD-ROM drive icon, and then click **Autoplay**.
- 3 Follow the instructions on the screen and when prompted, restart your computer.
- 4 When your computer restarts, follow the product registration instructions on the screen.



You will require an Internet connection to register your product.

6 Getting Started

- 5 When prompted, connect your player to your computer's USB port as shown.



Connect to a computer USB port only; avoid connecting to a USB hub.

## Step 4: Transfer Content



Transfer music and other files from your CD collection or computer. For more details, see "Managing Music and Data" on page 10



You can acquire content from many legal sources. Here are some suggestions:

- Audio tracks - ripped from personal audio CDs, home studio recordings or purchased from online music stores.
- Videos - purchased from online movie stores or digitized home video footage.
- Photos - encoded from your personal digital camera or scanned from printed photos.


### To transfer or 'rip' music from your CD collection

- 1 Make sure your player is connected to your computer as shown on page 6.
- 2 Double-click the **Zen Vision:M Media Explorer** icon  on the desktop.
- 3 Click the **Rip Audio CDs** button .
- 4 Follow the instructions on the screen.



Creative Media Explorer uses MusicID<sup>SM</sup> from Gracenote<sup>®</sup> to get artist, title, track, credits, and other information about the CDs you play. This service is FREE and automatic. You must be connected to the Internet when using this service. For more information, refer to the Creative Audio CD Ripper online Help.



### To transfer audio files, videos or pictures from your computer

- 1 Repeat steps 1 and 2 in "To transfer or 'rip' music from your CD collection".
- 2 Click the **Browse Media** button .

8 Getting Started

- 3 Locate your media files and copy them to your player using the drag-and-drop method.

**To transfer data files**

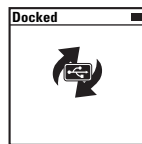
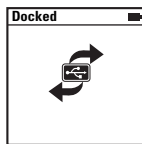
- 1 Repeat steps 1 and 2 in "To transfer or 'rip' music from your CD collection".
- 2 Click the **Browse Documents** button .
- 3 Locate your data files and transfer them to your player using the drag-and-drop method. You can also transfer audio files and photos using the **Browse Documents** button .



Make sure files are transferred to the correct folder, for example pictures are transferred to **Media** → **Pictures** and music to **Media** → **Music**.

**Step 5: Disconnect Your Player**

When you have finished transferring files, disconnect Zen Vision:M. **DO NOT** disconnect your player if you see the left picture below on the display. Track or data file transfer is in progress and disconnecting your player may damage the content being transferred. Wait until you see the right picture below on the display before disconnecting your player.






## Step 6: Play Music or View Files

You are now ready to play music that you have ripped, and view files you have transferred!



- At any time, press the Options button  for more options.
- Files in your player are sorted alphabetically for quicker searches.


### To play music

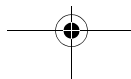
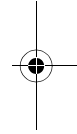
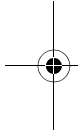
- 1 Connect your earphones to the Headphone jack.
- 2 In the main menu, select **Music Library** → category that you want.
- 3 Select a track and select **Play**.
- 4 Move your thumb up and down the Vertical Touch Pad to adjust the volume.

### To play videos

In the main menu, select **Videos** → **Video** → video that you want.

### To view pictures

- 1 In the main menu, select **Photos** → **Pictures** → picture that you want.
- 2 Press the Options button  to select rotate and zoom options.  
If you select the zoom option, use the Navigation controls to pan horizontally and vertically in four different directions.



## Managing Music and Data


Creative Media Explorer and Creative MediaSource™ are included with your player. Try out both applications to decide which one is more suitable for your needs.

### Creative Media Explorer

Use Creative Media Explorer if:

- you are new to digital music and want to transfer music from your CDs to your player
- you prefer to manage your player in the familiar "Windows Explorer" environment.


To start Creative Media Explorer, double-click the **Zen Vision:M Media**

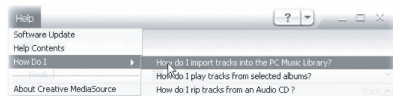
**Explorer** icon  under **My Computer** or on the desktop. For more information about using Creative Media Explorer, refer to its online Help.

### Creative MediaSource

Use Creative MediaSource, a full-featured media organizer/player, if:

- you require additional features such as recording, automatic playlist generation and audio format conversion
- you want to manage a music library on your computer.

To start Creative MediaSource, double-click the Creative MediaSource icon  on your desktop. For more information about using Creative MediaSource, refer to its online Help.



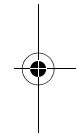
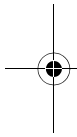




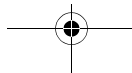
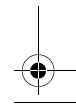
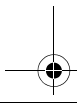
## Understanding Your Player

Navigate through the different menus to find out what your player can do!  
These are the main menu options on your player:

<b>Music Library</b>	select to play music and recordings, or to use the DJ function
<b>Photos</b>	select to view pictures
<b>Videos</b>	select to play videos
<b>FM Radio</b>	select to scan for and listen to FM radio stations
<b>Microphone</b>	select to make instant recordings
<b>Extras</b>	select to use additional features including Organizer and Removable Disk
<b>System</b>	select to view and customize your player's settings



Your player's menu interface, features and operations are controlled by your player's firmware. Sometimes, improvements are made to your player's firmware and these firmware upgrades are placed on Creative's web site for you. To check for upgrades, go to [www.creative.com/support/](http://www.creative.com/support/) and click **Downloads**.



## Managing Your Player

You are now equipped to use your player's more advanced features! Read on to get the most out of your player.

- "Managing Audio" on page 12
- "Managing Videos" on page 15
- "Managing Pictures" on page 16
- "Managing Recordings" on page 17
- "Managing Data" on page 18
- "Managing Organizer Features" on page 19.

### Managing Audio

#### To create playlists

You can select any combination of tracks you want from your player's **Music Library** to create playlists for convenient playback.

- 1 To add a track or category of tracks to the **Now Playing** folder:
  - i. Select **Music Library** → track or category of tracks that you want.
  - ii. Press the Options button **⌂**, and select **Add to Selected**.
  - iii. Repeat steps i) and ii) to add another track or category of tracks.
  - iv. Select **Music Library** → **Now Playing**.
- 2 Press the Options button **⌂**, and select **Save As Playlist**.
- 3 Use the Navigation controls to create a name for your playlist and select the check mark  to confirm the name.
- 4 To play a playlist, select **Music Library** → **Playlists** → playlist that you want.



### To select tracks with Zen Vision:M's DJ

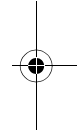
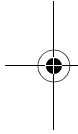
In the main menu, select **Music Library** → **DJ** → option that you want:

- **Album of the Day:** plays a randomly selected album
- **Random Play All:** plays all tracks randomly
- **Most Popular:** plays the most played tracks
- **Rarely Heard:** plays rarely played tracks.

### To enhance your audio experience

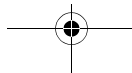
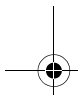
In the main menu, select **System** → **Audio Settings** → option/s that you want:

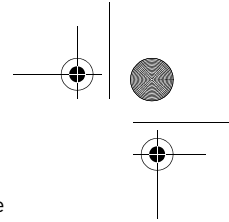
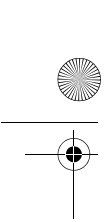
- **Play Mode:** shuffles, repeats or plays your audio tracks in sequential order
- **Bass Boost:** enhances the bass in your track during playback
- **Smart Volume:** sets playback at a constant volume. You no longer need to adjust the volume when you play different tracks.
- **EQ:** enhances your music depending on its genre or style. You can also customize your own EQ setting. See "To create a customized equalizer setting" on page 23.



### To set up FM Radio

- 1 In the main menu, select **FM Radio**.
- 2 To automatically scan and save radio stations, press the Options button **⌂**, and select **Autoscan**.  
At the end of the autoscan, Zen Vision:M automatically saves all stations as preset channels and tunes in to the first preset.





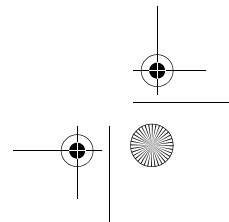
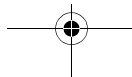
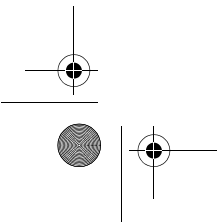
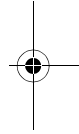
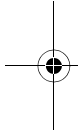


14 Managing Your Player

**3** To select a different preset, firmly tap the Vertical Touch Pad to display the list of presets, and then move your thumb up and down the Vertical Touch Pad to select the preset that you want.



Hold down the Next/Fast Forward button  or Previous/Rewind button  for one second to scan for the next available radio station.





## Managing Videos



To convert your videos to a format supported by your player, launch Creative Media Explorer and click **Convert Video**. For information about Creative Media Explorer, see "Managing Music and Data" on page 10.

### To go forward or backward in a video

- 1 In the main menu, select **Videos** → **Video** → video that you want.
- 2 Press the Options button **↵E**, and select **Seek To**.
- 3 Use the Navigation controls to go forward or backward in a video.

### To delete a video

- 1 In the main menu, select **Videos** → **Video**, and highlight the video that you want.
- 2 Press the Options button **↵E**, and select **Delete Video**.

### To display the last viewed video

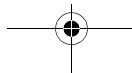
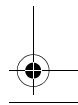
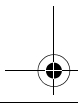
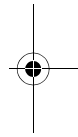
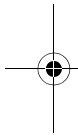
In the main menu, select **Videos** → **Recently browsed videos**.

### To display or hide video folders

See "To display or hide video or picture folders" on page 22.

### To set a password when displaying or hiding video folders

See "To set a password when displaying or hiding video or picture folders" on page 22.





## Managing Pictures

### To view your pictures in a slideshow

- 1 In the main menu, select **Photos** → **Pictures**.
- 2 Press the Options button **⌂**, and select **Start Slideshow**.
- 3 To customize your own slideshows, launch Creative Media Explorer.
- 4 To change the slideshow interval duration, select **System** → **Photo/Video Settings**.

### To rate and view your favorite pictures

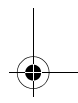
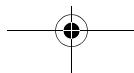
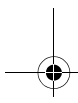
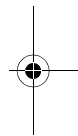
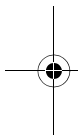
- 1 In the main menu, select **Photos** → **Pictures** → picture that you want.
- 2 Press the Options button **⌂** to select rating and viewing options.

### To display or hide picture folders

See "To display or hide video or picture folders" on page 22.

### To set a password when displaying or hiding picture folders

See "To set a password when displaying or hiding video or picture folders" on page 22.

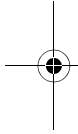




## Managing Recordings

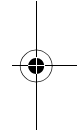
### To record audio

- 1 In the main menu, select **Microphone**.
- 2 Press the Options button **⌂**, and select **Start Recording**.
- 3 While recording, you can press the Options button **⌂** to do one of the following:
  - **Pause**: pauses the recording
  - **Resume**: resumes the paused recording
  - **Stop**: stops and saves the recording
  - **Split**: starts a new recording.



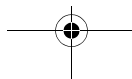
### To record radio broadcasts

- 1 In the main menu, select **FM Radio**.
- 2 While listening to a radio broadcast, press the Options button **⌂**, and select **Record Radio** to start recording.



### To listen to recorded audio

In the main menu, select **Music Library** → **Recordings** → recording that you want.



## Managing Data


You can use Zen Vision:M to store backup copies of your computer's data files, or use it to transfer files from one computer to another.

### To use Zen Vision:M as a Removable Disk

- 1 In the main menu, select **Extras** → **Removable Disk**.
- 2 Press the Options button **↵E**, and select the capacity that you want. Alternatively, connect Zen Vision:M to your computer and use Creative Removable Disk Manager to increase or decrease the amount of hard disk space in Removable Disk mode.



To start Creative Removable Disk Manager, click **Start** → **Programs or All Programs** → **Creative** → **Creative Removable Disk Manager** → **Creative Removable Disk Manager**.

- 3 When you see **Removable Disk** on Zen Vision:M's LCD, you are ready to transfer data files to and from any computer.
- 4 Connect Zen Vision:M to your computer. Zen Vision:M appears as a **Removable Disk** under **My Computer**.
- 5 Use the drag-and-drop method to copy files to and from Zen Vision:M.
- 6 When you have finished copying files, click the **Safely Remove Hardware** icon  on the Taskbar, click **Safely remove USB Mass Storage Device**, and disconnect your player when you are prompted to do so.



To delete all the data files in the Removable Disk hard disk space, press the Options button **↵E**, and select **Format**. Go to **My Computer** if you want to delete individual data files stored in Removable Disk mode.



## Managing Organizer Features

You can use Zen Vision:M to store and display contacts, calendar events and tasks from Microsoft® Outlook®.



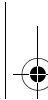
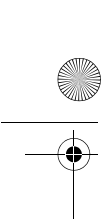
If you do not have Microsoft Outlook installed, you can use Creative Media Explorer to edit your calendar, "to do" tasks and contact information using the Personal Information Manager editor. In Creative Media Explorer, click Manage Organizer Data.

### To synchronize with Microsoft Outlook

- 1 Make sure your player is connected to your computer as shown on page 6.
- 2 Start Sync Manager. You can start Sync Manager from Creative Media Explorer or Creative MediaSource Player/Organizer. See "Managing Music and Data" on page 10.
- 3 Select **My Computer** and Zen Vision:M as the devices you want to synchronize.
- 4 Select the **Organizer data** check box, and then click the **Next** button.
- 5 Select the information you want to import from Microsoft Outlook, and then click the **Next** button.
- 6 Follow the instructions on the screen.
- 7 Click the **Finish** button.



You can also use Sync Manager to synchronize music, pictures and videos between Zen Vision:M and your computer.



### To view the calendar

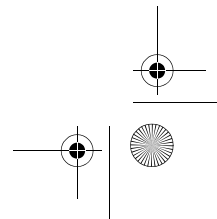
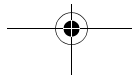
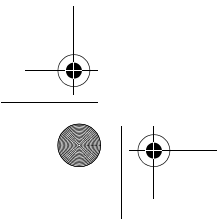
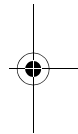
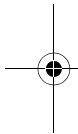
- 1 In the main menu, select **Extras** → **Organizer** → **Calendar**.
- 2 To go to a specific month, press the Options button **⌘E**, and select the month that you want.
- 3 Firmly tap the Vertical Touch Pad to view the events and tasks of the selected day.

### To view today's tasks

In the main menu, select **Extras** → **Organizer** → **Tasks**.

### To view contacts

In the main menu, select **Extras** → **Organizer** → **Contacts**.



## Personalizing Your Player

### To assign a menu shortcut to My Shortcut button

In the main menu, select **System** → **Player Settings** → **My Shortcut Button** → menu shortcut that you want.

### To assign a user name

- 1 In the main menu, select **System** → **Player Settings** → **Owner**.
- 2 Use the Navigation controls to create a user name.

### To select a picture as wallpaper

- 1 In the main menu, select **Photos** → **Pictures**.
- 2 Select the picture that you want.
- 3 Press the Options button **↵E**, and select **Set as Wallpaper**.

### To configure screen and display settings

In the main menu, select **System** → **Display Settings** → setting that you want:

- **Theme:** specifies your player's display design
- **Backlight Time:** specifies the backlight duration
- **Brightness:** adjusts screen brightness
- **Configure Menu:** adds or removes main menu options.

### To configure the Vertical Touch Pad

In the main menu, select **System** → **Player Settings** → **TouchPad** to select sensitivity and clicker options.

### To configure power conservation settings

In the main menu, select **System** → **Player Settings** → setting that you want:

- **Idle Shutdown**: specifies how long Zen Vision:M remains inactive before it automatically shuts down
- **Sleep Timer**: specifies a fixed period of time before Zen Vision:M automatically turns off.

### To configure date and time settings

- 1 In the main menu, select **Extras** → **Date & Time**.
- 2 Press the Options button **⌂** to select date, time and alarm options.
- 3 To display the clock in the menu bar, select **System** → **Clock Settings** → **Clock in Title**.

### To display or hide video or picture folders

- 1 In the main menu, select **Videos** → **Video** → video folder that you want **OR** select **Photos** → **Pictures** → picture folder that you want.
- 2 Press the Options button **⌂**, and select the protect option. You can only protect folders and not individual files.
- 3 In the main menu, select **System** → **Player Settings** and select whether to show or hide the protected folder.

### To set a password when displaying or hiding video or picture folders

- 1 In the main menu, select **System** → **Player Settings** and select the password option.
- 2 Use the Navigation controls to create a password.



- 3 Firmly tap the Vertical Touch Pad and select the check mark  to confirm the password. You will be prompted for this password when you select **System** → **Player Settings** and select whether to show or hide the protected folder.
- 4 To disable the password feature or change your password, select **System** → **Player Settings** and select the password option.
- 5 If you forget your password, see “Step 1: Clean Up Your Player’s Firmware” on page 27.

#### To create a customized equalizer setting

- 1 In the main menu, select **System** → **Audio Settings** → **EQ**. Each slider on the Custom EQ screen represents successively higher frequencies that can be adjusted.
  - **80:** controls bass frequency
  - **250:** adjusts the low mid-range frequency
  - **1k:** adjusts the mid-range frequency
  - **4k:** adjusts the upper mid-range frequency
  - **13k:** adjusts the treble frequency.
- 2 Select a slider, and move your thumb up and down the Vertical Touch Pad to boost or reduce the selected frequency range.
- 3 Select the check mark  to save and enable the Custom EQ settings.

#### To reset Zen Vision:M to its original firmware settings

In the main menu, select **System** → **Reset Settings** → **Yes**.

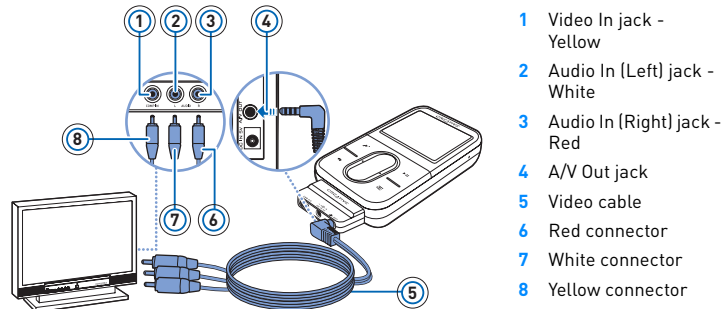


When you reset your player’s firmware settings, all your player’s personalized settings will be replaced with default settings.



## Connecting Your Player to a TV (Optional)

To view your player's content on a larger screen, purchase the Zen Vision:M Video Kit to connect your player to a TV.



- 1 In the main menu, select **System** → **Photo/Video Settings** → **Video Out**.
- 2 Select **Auto (NTSC)** or **Auto (PAL)**. See the User's Guide for your TV if you are not sure about your TV's display format.
- 3 Connect your player to a TV with the supplied video cable, as shown above.



**DO NOT** use a standard video cable. The USB synchronization adapter works only with the proprietary Creative Video cable included with the Zen Vision:M Video Kit.



## FAQ

This section covers questions you might have while using your player. For further assistance, you may wish to consult our self-help tool "Knowledge Base". Go to [www.creative.com](http://www.creative.com), select your region and then select **Support**.

### Can I transfer Digital Rights Management (DRM) protected WMA files to my player?

Yes. To transfer DRM protected WMA files to Zen Vision:M, you can use Creative Media Explorer, Creative MediaSource Player/Organizer or Windows Media Player 10.

### Zen Vision:M does not turn on or stops responding. What do I do?

Do one or more of the following:

- Make sure the Power switch is not in the Lock position.
- If you are using the Zen Vision:M wired remote control (available separately), make sure the wired remote control's Lock switch is not in the Lock position.
- Your battery may need to be recharged. See "Step 1: Charge Your Player" on page 4.

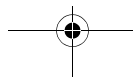
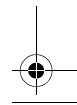
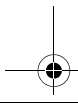
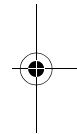
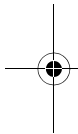
### Should I leave the power adapter plugged in to the wall outlet?

No, you should not. After charging the battery or using Zen Vision:M, disconnect your power adapter from the wall outlet. Leaving it plugged in leads to heat buildup, which is not good for your power adapter.

### How do I reset Zen Vision:M?

If your player stops responding, reset the player. This should not cause you to lose any data or audio tracks, unless you were in the middle of transferring an audio track.

Insert and remove a thin object (for example, a straightened paperclip) from the Reset hole.



## Information Diagrams



Use your player only after this library rebuilding is completed.



See "Step 1: Clean Up Your Player's Firmware" on page 27.



See "Step 1: Clean Up Your Player's Firmware" on page 27.




Your player will be automatically reset for the firmware to take effect. In the rare event that your player does not reset itself, see "How do I reset Zen Vision:M?" on page 25.





Refer to the following information before contacting Customer Support Services. For more information about Customer Support Services, see your Product Information Guide.

### Step 1: Clean Up Your Player's Firmware

1. Do the following to enter Recovery mode:
  - i. Slide the Power switch toward the Power icon  and hold the switch in the Power On position.
  - ii. Insert and remove a thin object (for example, a straightened paperclip) from the Reset hole.
  - iii. Release the Power switch when the Creative logo appears. The **Recovery Mode** screen appears.
2. Select **Clean Up** → **Reboot**.
3. If this does not work, proceed to "Step 2: Update Your Player's Firmware".

### Step 2: Update Your Player's Firmware

1. Download from the Creative website any firmware update that is available for your player.
2. Enter Recovery mode (see step 1 in "Step 1: Clean Up Your Player's Firmware").
3. Select **Reload Firmware** and reinstall your player's firmware.
4. If this does not work, proceed to "Step 3: Format Your Player".

### Step 3: Format Your Player

**WARNING:** This step deletes all your player's content. If possible, back up all your player's content on your computer before proceeding.

1. Enter Recovery mode (see step 1 in "Step 1: Clean Up Your Player's Firmware").
2. Select **Format All** → **Reboot**.

## General Specifications

### Power Source

Battery: 1 x Rechargeable Lithium Ion battery  
DC IN 5V when connected to a power outlet  
USB bus powered when connected to a powered USB port on a computer

### Playback Formats

Audio playback formats: MP3: Up to 320 kbps, WMA: Up to 320 kbps, WMA with PlaysForSure Digital Rights Management (DRM) 10 or later, WAV  
Video playback formats: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Picture format: JPEG Baseline: Up to 16 MegaPixels, JPEG Progressive: Up to 4 MegaPixels

### MP3 Playback Performance

Signal-to-Noise Ratio: Up to 97 dB  
Channel Separation: Up to -70 dB (Line Out)  
Frequency Response: 20 Hz ~ 20 kHz  
Harmonic Distortion Output: <0.1%

### Recording Formats

Voice (via built-in microphone): IMA ADPCM (16 kHz, Mono)  
FM Radio: IMA ADPCM (22 kHz, Stereo)

### Connectors

Headphone jack: 3.5 mm (1/8") stereo minijack, 25 mW per channel  
Docking connector  
USB 2.0 (High speed)  
USB 1.1 (Full speed)

### Firmware Support

Upgradable via USB

**FM Radio**

Stereo and Mono  
Up to 32 preset stations

**FM region support** International: 87.5 MHz ~ 108.0 MHz, 100 kHz intervals

**Earphone Specifications**

Frequency Range: 20 Hz ~ 20 KHz  
Sensitivity: 113 dB  $\pm$  5 dB (I/P Level:1 mW)  
Impedance: 32  $\Omega$   $\pm$  15%  
Plug: 3.5 mm (1/8") stereo minijack

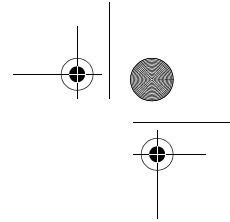
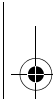
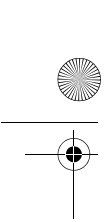
**LCD**

Large 63.50 mm or 2.5" 320 x 240 pixel resolution backlit display (262144 colors)

In the process of LCD manufacturing, instances of one or more pixels appearing in a dark or fixed color, or in an unchanging state, may occur.

In line with industry standards and based on Creative's screen manufacturer's technical specifications, occurrences of fixed spots may appear and are considered acceptable if they do not impair display quality.

If, however, you notice fixed spots on your player's LCD display interfering with your use, contact Customer Support Services.



## Copyright and License

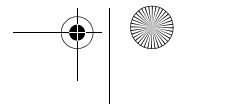
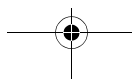
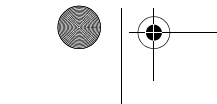
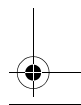
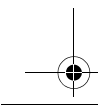
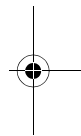
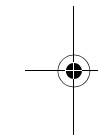
Information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of Creative Technology Ltd. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, for any purpose without the written permission of Creative Technology Ltd.

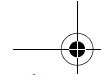
Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. All rights reserved. The Creative logo, Zen Vision:M and Creative MediaSource are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and/or other countries. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation. Intel and Pentium are registered trademarks of Intel Corporation.

The Software License Agreement can be found on the Installation CD.

Version 1.0

November 2005



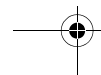
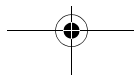
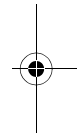
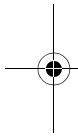


## Félicitations

Zen Vision:M™ est le dernier lecteur numérique de Creative. Lisez la suite pour savoir comment utiliser votre nouveau lecteur.

### Table des matières


A propos de ce lecteur .....	32
Utilisation des commandes de navigation .....	33
Prise en main .....	34
Utilisation du lecteur .....	41
Personnalisation du lecteur .....	50
Raccordement du lecteur à un poste de télévision (facultatif) .....	54
FAQ .....	55
Pictogrammes .....	56
Caractéristiques générales .....	58
Copyright et licence .....	60



## A propos de ce lecteur

Dépliez la dernière page de cette brochure et référez l'illustration à l'aide des noms et descriptions ci-après.

- 1 Interrupteur d'alimentation**
- 2 Voyant de l'économiseur d'écran**
- 3 Verrouillage**

Activez l'icône de verrouillage  pour verrouiller le lecteur et éviter l'activation involontaire de ses fonctions.
- 4 Prise des écouteurs**
- 5 Pavé tactile vertical**

Reportez-vous à la section « Utilisation des commandes de navigation » à la page 33.
- 6 Microphone**
- 7 Bouton Lecture/Pause**
- 8 Bouton Suivant/Avance rapide**

Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste suivante ou accéder à l'option de menu.  
Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour avancer dans une piste.
- 9 Bouton Options**

Appuyez sur ce bouton pour afficher d'autres options.
- 10 Connecteur de la station d'accueil**

Branchez l'adaptateur de synchronisation USB fourni à ce connecteur.
- 11 Orifice de réinitialisation**

Reportez-vous à la section « Comment réinitialiser le Zen Vision:M ? » à la page 55.
- 12 Bouton Menu/Retour**

Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu ou à l'écran précédent.  
Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour revenir au menu principal.
- 13 Bouton Précédent/Retour rapide**

Appuyez sur ce bouton pour revenir à la piste précédente ou accéder à l'option de menu.  
Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour reculer dans une piste.
- 14 Mon bouton de raccourci**

Reportez-vous à la section « Attribution d'un raccourci de menu pour Mon bouton de raccourci » à la page 50.
- 15 Ecran à cristaux liquides (LCD)**

## Utilisation des commandes de navigation

L'expression « commandes de navigation » regroupe les éléments suivants :

- Pavé tactile vertical
- Bouton Précédent/Retour rapide
- Bouton Suivant/Avance rapide

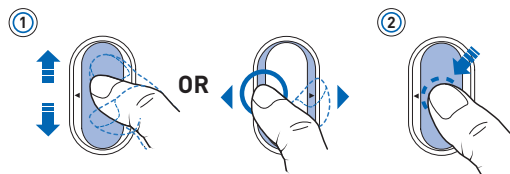
Le terme « Sélectionner » regroupe les actions suivantes :

- 1 Déplacer votre pouce vers le haut ou vers le bas sur le pavé tactile vertical pour faire défiler verticalement un menu **OU** appuyer sur le bouton Précédent/Retour ou Suivant/Avance rapide pour faire défiler un menu horizontalement.



- Appuyez sur le bord supérieur ou inférieur du pavé tactile vertical pour accéder aux options de menu suivantes ou précédentes.
- Appuyez sur le bord supérieur ou inférieur du pavé tactile vertical et maintenez-le enfoncé pour faire défiler rapidement des options de menu.

- 2 Appuyez fermement sur le pavé tactile vertical pour sélectionner l'option en surbrillance.



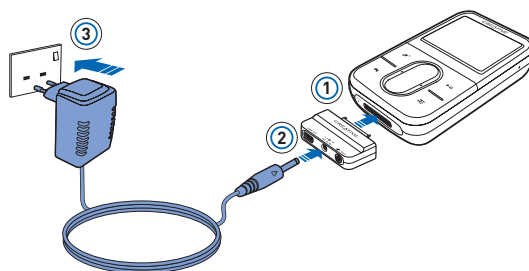
### Réglage du volume à l'aide du pavé tactile vertical


En fonction du menu où vous vous trouvez, déplacez votre pouce vers le haut ou le bas du pavé tactile vertical **OU** appuyez sur le bouton Options **↵** et sélectionnez **Volume**.

## Prise en main

### Etape 1 : Chargement du lecteur




La pile lithium-ion hautes performances fournie avec le lecteur doit être totalement chargée pour que vous puissiez l'utiliser. Le temps de charge est d'approximativement deux heures. Pour recharger la pile du lecteur, branchez l'adaptateur secteur sur le lecteur et la prise de courant, comme indiqué dans le schéma ci-dessous.



 Pendant le chargement du lecteur, vous pouvez passer à l'« Etape 2 : Mise du lecteur sous tension ».



## Etape 2 : Mise du lecteur sous tension

- 1 Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers l'icône d'alimentation  et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que l'écran LCD s'allume.
- 2 Lorsque vous mettez le lecteur sous tension pour la première fois, le menu s'affiche en anglais. Pour modifier la langue :
  - i. Appuyez sur le bouton Menu/Retour  et maintenez-le enfoncé. Le menu principal s'affiche.
  - ii. Sélectionnez **System** → **Language** → langue souhaitée.
- 3 Lorsque vous avez terminé d'utiliser le lecteur, faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers l'icône d'alimentation  jusqu'à ce que le message **Arrêt en cours** apparaisse.

## Etape 3 : Configuration du logiciel

- 1 Allumez l'ordinateur. Pour installer le logiciel, vous devez être connecté en tant qu'administrateur sous Windows®. Pour plus d'informations, consultez l'aide en ligne du système d'exploitation.
- 2 Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM/DVD-ROM. Il doit démarrer automatiquement. Si tel n'est pas le cas, procédez comme suit :
  - i. Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**.  
Vous pouvez également cliquer sur **Démarrer** → **Poste de travail**.
  - ii. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM/DVD-ROM, puis cliquez sur **Lecture automatique**.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et, à l'invite, redémarrez l'ordinateur.

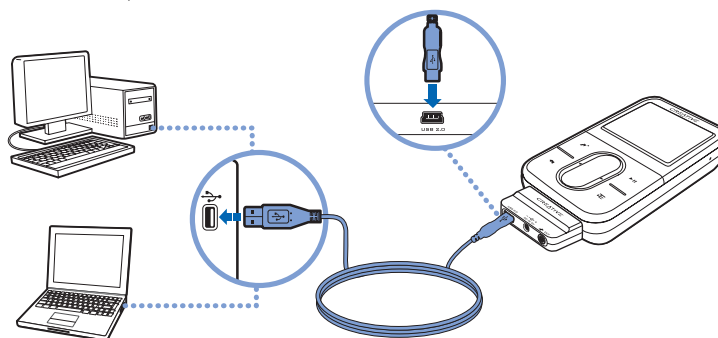
36 Prise en main

- 4 Une fois l'ordinateur redémarré, suivez les instructions d'enregistrement du produit.



Vous devez être connecté à Internet pour enregistrer le produit.

- 5 Lorsque vous y êtes invité, raccordez le lecteur au port USB de votre ordinateur, comme illustré.



Ne raccordez le lecteur que sur le port USB d'un ordinateur ; évitez de le connecter à un hub USB.

## Etape 4 : Transfert de contenu



Transférez de la musique ou d'autres fichiers de votre collection de CD ou de votre ordinateur.



Vous pouvez acheter du contenu auprès de nombreuses sources autorisées. Voici quelques suggestions :

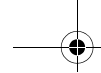
- Pistes audio extraites de CD audio personnels, enregistrements de studio personnels ou achetés auprès de magasins de musique en ligne.
- Vidéos achetées à des vidéothèques en ligne ou vidéos personnelles numérisées.
- Photos créées par votre appareil photo numérique ou numérisées à partir de photos imprimées.

### Transfert ou « extraction » de musique de votre collection de CD


- 1 Assurez-vous que le lecteur est raccordé à votre ordinateur, comme illustré page 36.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône **Zen Vision:M Media Explorer** (Explorateur multimédia)  sur le bureau.
- 3 Cliquez sur le bouton **Extraire des CD audio** .
- 4 Suivez ensuite les instructions qui s'affichent à l'écran.





Creative Media Explorer utilise MusicID<sup>SM</sup> de Gracenote<sup>®</sup> pour obtenir l'artiste, le titre, la piste, la source et d'autres informations sur les CD lus. Ce service est GRATUIT et automatique. Vous devez être connecté à Internet lorsque vous utilisez ce service. Pour plus d'informations, consultez l'aide en ligne de Creative Audio CD Ripper.



### Copie de fichiers audio, de vidéos ou de photos à partir de l'ordinateur

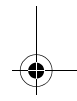
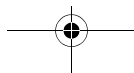
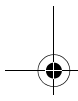
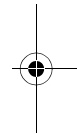
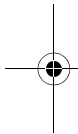
- 1 Répétez les étapes 1 et 2 décrites à la section « Transfert ou « extraction » de musique de votre collection de CD ».
- 2 Cliquez sur le bouton **Parcourir les médias** .
- 3 Recherchez les fichiers multimédia et copiez-les sur le lecteur à l'aide de la fonctionnalité « glisser-déplacer ».

### Transfert de fichiers de données

- 1 Répétez les étapes 1 et 2 décrites à la section « Transfert ou « extraction » de musique de votre collection de CD ».
- 2 Cliquez sur le bouton **Parcourir les documents** .
- 3 Recherchez les fichiers de données et transférez-les sur le lecteur à l'aide de la fonctionnalité « glisser-déplacer ». Vous pouvez également transférer des fichiers audio et des photos à l'aide du bouton **Parcourir les documents** .



Assurez-vous que les fichiers sont transférés dans le dossier approprié, par exemple que les images sont transférées dans **Média** → **Images** et la musique dans **Média** → **Musique**.

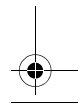
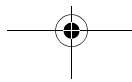
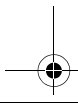
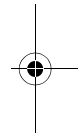
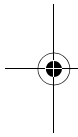
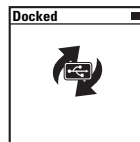
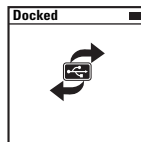




### Etape 5 : Déconnexion de votre lecteur

Lorsque vous avez terminé le transfert de fichiers, déconnectez Zen Vision:M.

**NE DECONNECTEZ PAS** votre lecteur si vous voyez la première icône ci-dessous s'afficher sur l'écran. Un transfert de fichier de données ou de pistes est en cours et la déconnexion du lecteur pourrait endommager les éléments transférés. Attendez que la deuxième icône ci-dessous s'affiche avant de déconnecter votre lecteur.



## Etape 6 : Lecture de musique ou de fichiers

Vous pouvez désormais lire la musique que vous avez extraite ou les fichiers que vous avez transférés !



- A tout moment, vous pouvez appuyer sur le bouton Options **.E** pour obtenir plus d'options.
- Les fichiers stockés sur le lecteur sont triés par ordre alphabétique pour faciliter les recherches.

### Lecture de musique

- 1 Raccordez vos écouteurs à la prise casque.
- 2 Dans le menu principal, sélectionnez la catégorie de **Bibl. de musique** → qui vous intéresse.
- 3 Sélectionnez une piste, puis **Lire**.
- 4 Déplacez votre pouce vers le haut ou le bas du pavé tactile vertical pour régler le volume.

### Lecture de vidéos

Dans le menu principal, sélectionnez **Vidéos** → **Vidéo** → vidéo souhaitée.

### Affichage d'images

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Photos** → **Images** → image souhaitée.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **.E** pour sélectionner les options de rotation et de zoom.  
Si vous sélectionnez l'option de zoom, utilisez les commandes de navigation pour faire un panoramique vertical ou horizontal dans les quatre différentes directions.

## Utilisation du lecteur

Vous êtes désormais prêt à utiliser les fonctions plus avancées de votre lecteur !  
Lisez cette section pour tirer le meilleur parti de votre lecteur.

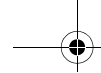
- « Gestion de contenus audio » à la page 41
- « Gestion des vidéos » à la page 44
- « Gestion des images » à la page 45
- « Gestion des enregistrements » à la page 46
- « Gestion des données » à la page 47
- « Gestion des fonctions de l'organiseur » à la page 48.

## Gestion de contenus audio

### Création de compilations

Pour profiter d'une lecture conviviale, vous pouvez sélectionner n'importe quelle combinaison de pistes depuis la **bibliothèque de musique** du lecteur pour créer des compilations.

- 1 Pour ajouter une piste ou une catégorie de pistes au dossier **Lecture en cours** :
  - i. Sélectionnez **Bibl. de musique** → piste ou catégorie de pistes souhaitée.
  - ii. Appuyez sur le bouton Options **⌘E** et sélectionnez **Ajouter à sél.**
  - iii. Répétez les étapes i) et ii) pour ajouter une autre piste ou catégorie de pistes.
  - iv. Sélectionnez **Bibl. de musique** → **Lecture en cours**.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **⌘E** et sélectionnez **Enr comme compil.**
- 3 Utilisez les commandes de navigation pour attribuer un nom à la compilation et sélectionnez la coche  pour le valider.
- 4 Pour lire une compilation, sélectionnez **Bibl. de musique** → **Liste de compilations** → compilation souhaitée.



### Sélection de pistes avec le DJ de Zen Vision:M

Dans le menu principal, sélectionnez **Bibl. de musique** → **DJ** → option souhaitée :

- **Album du jour** : lecture aléatoire de l'album sélectionné.
- **Lire tout aléatoire** : lecture aléatoire de toutes les pistes.
- **Le plus célèbre** : lecture des pistes les plus lues.
- **Peu connu** : lecture des pistes les moins souvent lues.

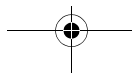
### Optimisation des performances audio

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres audio** → option(s) souhaitée(s) :

- **Mode de lecture** : parcourt, répète ou lit les pistes audio dans l'ordre séquentiel.
- **Ampl. Basse** : optimise la basse de la piste pendant la lecture.
- **Vol. intelli.** : règle la lecture à un volume constant. Il n'est plus nécessaire de régler le volume lorsque vous lisez des pistes différentes.
- **EQ** : optimise la musique en fonction de son genre ou de son style. Vous pouvez personnaliser votre propre paramètre d'EQ. Reportez-vous à la section « Pour créer un paramètre d'égaliseur personnalisé » à la page 52.

### Réglage d'une radio FM

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Radio FM**.
- 2 Pour rechercher et enregistrer automatiquement des stations de radio, appuyez sur le bouton Options **↕E** et sélectionnez **Recherche auto**.  
A la fin de la recherche automatique, Zen Vision:M sauvegarde automatiquement toutes les stations comme des présélections et se règle sur la première présélection.



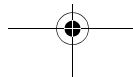
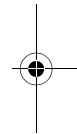
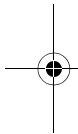


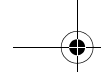


- 3 Pour sélectionner un autre réglage prédéfini, appuyez fermement sur le pavé tactile vertical pour afficher la liste des réglages prédéfinis, puis déplacez votre pouce vers le haut ou le bas du pavé tactile vertical pour sélectionner le réglage prédéfini souhaité.



Appuyez sur le bouton Suivant/Avance rapide ► ou Précédent/Retour rapide ◀ et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour rechercher la prochaine station de radio disponible.





## Gestion des vidéos



Pour convertir vos vidéos dans un format pris en charge par votre lecteur, lancez Creative Media Explorer et cliquez sur **Convert Vidéo** (Convertir vidéo).

### Avance/retour dans une vidéo

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Vidéos** → **Vidéo** → vidéo souhaitée.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **⌘E** et sélectionnez **Chercher à**.
- 3 Utilisez les commandes de navigation pour avancer ou reculer dans une vidéo.

### Suppression d'une vidéo

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Vidéos** → **Vidéo**, puis la vidéo souhaitée.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **⌘E** et sélectionnez **Suppr. vidéo**.

### Affichage de la dernière vidéo lue

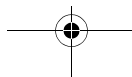
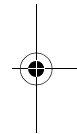
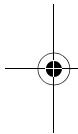
Dans le menu principal, sélectionnez **Vidéos** → **Vidéos récemment visionnées**.

### Affichage ou masquage des dossiers vidéo

Reportez-vous à la section « Affichage ou masquage des dossiers vidéo ou image » à la page 51.

### Définition d'un mot de passe lors de l'affichage ou du masquage des dossiers vidéo


Reportez-vous à la section « Définition d'un mot de passe lors de l'affichage ou du masquage des dossiers vidéo ou image » à la page 52.






## Gestion des images

### Affichage des images dans un diaporama

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Photos** → **Images**.
- 2 Appuyez sur le bouton Options  et sélectionnez **Démarrer diaporama**.
- 3 Pour personnaliser vos propres diaporamas, lancez Creative Media Explorer.
- 4 Pour modifier la durée de l'intervalle des diaporamas, sélectionnez **Système** → **Paramètres photo/vidéo**.

### Classement et affichage de vos images préférées

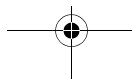
- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Photos** → **Images** → image souhaitée.
- 2 Appuyez sur le bouton Options  pour sélectionner les options de classement et d'affichage.

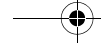
### Affichage ou masquage des dossiers image

Reportez-vous à la section « Affichage ou masquage des dossiers vidéo ou image » à la page 51.

### Définition d'un mot de passe lors de l'affichage ou du masquage des dossiers image



Reportez-vous à la section « Définition d'un mot de passe lors de l'affichage ou du masquage des dossiers vidéo ou image » à la page 52.

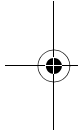





## Gestion des enregistrements

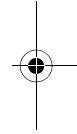
### Enregistrement audio

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Microphone**.
- 2 Appuyez sur le bouton Options  et sélectionnez **Démarrer enr.**
- 3 En cours d'enregistrement, vous pouvez appuyer sur le bouton Options  et exécuter l'une des actions suivantes :
  - **Pause** : interrompt l'enregistrement.
  - **Reprise** : reprend l'enregistrement là où il a été interrompu.
  - **Arrêt** : arrête et sauvegarde l'enregistrement.
  - **Scinder** : lance un nouvel enregistrement.



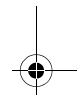
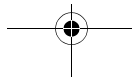
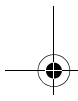
### Enregistrement d'émissions de radio

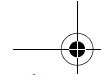
- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Radio FM**.
- 2 Lorsque vous écoutez une émission de radio, appuyez sur le bouton Options  et sélectionnez **Enr. radio** pour lancer l'enregistrement.



### Ecoute d'un enregistrement audio

Dans le menu principal, sélectionnez **Bibl. de musique** → **Enregistrements** → enregistrement souhaité.




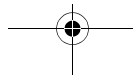
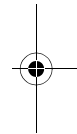
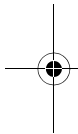


## Gestion des données

Vous pouvez utiliser Zen Vision:M pour stocker des copies de sauvegarde des fichiers de données de l'ordinateur ou pour transférer des fichiers d'un ordinateur à un autre.

### Utilisation du Zen Vision:M comme disque amovible

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Disque amovible**.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **•E** et sélectionnez la capacité souhaitée. Vous pouvez aussi connecter le Zen Vision:M à l'ordinateur et utiliser le Gestionnaire de disque amovible Creative pour augmenter ou réduire la quantité d'espace disque dur en mode Disque amovible.
  -  Pour lancer le Gestionnaire de disque amovible Creative, cliquez sur **Démarrer** → **Programmes ou Tous les programmes** → **Creative** → **Gestionnaire de disque amovible Creative** → **Gestionnaire de disque amovible Creative**.
- 3 Lorsque **Disque amovible** s'affiche sur l'écran LCD du Zen Vision:M, vous pouvez transférer des fichiers de données depuis/vers un ordinateur.
- 4 Raccordez le Zen Vision:M à votre ordinateur. Zen Vision:M apparaît en tant que **Disque amovible** sous **Poste de travail**.
- 5 Utilisez la méthode « glisser-déposer » pour copier des fichiers depuis/vers le Zen Vision:M.



#### 48 Utilisation du lecteur

- 6 Une fois la copie des fichiers terminée, cliquez sur l'icône **Supprimer le périphérique en toute sécurité** sur la barre des tâches et sur **Supprimer le périphérique de stockage USB en toute sécurité**, puis déconnectez votre lecteur lorsque vous y êtes invité.



Pour supprimer tous les fichiers de données de l'espace de disque dur du mode Disque amovible, appuyez sur le bouton Options **FE** et sélectionnez **Format**. Utilisez **Poste de travail** si vous souhaitez supprimer certains fichiers de données stockés en mode Disque amovible.

### Gestion des fonctions de l'organiseur

Vous pouvez utiliser le Zen Vision:M pour enregistrer et afficher des contacts, des événements dans le calendrier et des tâches à partir de Microsoft® Outlook®.



Si Microsoft Outlook n'est pas installé sur votre ordinateur, utilisez Creative Media Explorer pour modifier votre calendrier, vos tâches et vos contacts à l'aide de l'éditeur Gestionnaire d'informations personnelles. Dans Creative Media Explorer, cliquez sur le bouton de gestion des données de l'organiseur.

### Synchronisation avec Microsoft Outlook

- 1 Assurez-vous que le lecteur est raccordé à votre ordinateur, comme illustré page 36.
- 2 Lancez le Gestionnaire de synchronisation. Vous pouvez lancer le Gestionnaire de synchronisation à partir de Creative Media Explorer ou de Creative MediaSource Player/Organizer.
- 3 Sélectionnez **Poste de travail** et Zen Vision:M comme périphériques à synchroniser.



- 4 Cochez la case **Données organisateur** puis cliquez sur le bouton **Suivant**.
- 5 Sélectionnez les informations à importer depuis Microsoft Outlook, puis cliquez sur le bouton **Suivant**.
- 6 Suivez ensuite les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 7 Cliquez sur le bouton **Terminer**.



Vous pouvez également utiliser le Gestionnaire de synchronisation pour synchroniser de la musique, des images et des vidéos entre le Zen Vision:M et l'ordinateur.

#### Affichage du calendrier

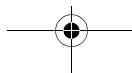
- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Organisateur** → **Calendrier**.
- 2 Pour changer de mois, appuyez sur le bouton Options **⌂** et sélectionnez le mois désiré.
- 3 Appuyez fermement sur le pavé tactile vertical pour afficher les événements et les tâches du jour sélectionné.

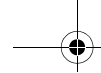
#### Affichage des tâches du jour

Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Organisateur** → **Tâches**.

#### Affichage des contacts

Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Organisateur** → **Contacts**.





## Personnalisation du lecteur

### Attribution d'un raccourci de menu pour Mon bouton de raccourci

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur** → **Mon bouton de raccourci** → raccourci de menu souhaité.

### Attribution d'un nom d'utilisateur

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur** → **Propriétaire**.
- 2 Utilisez les commandes de navigation pour créer un nom d'utilisateur.

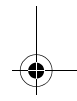
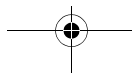
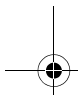
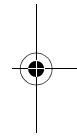
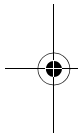
### Définition d'une image en tant que papier peint

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Photos** → **Images**.
- 2 Sélectionnez l'image souhaitée.
- 3 Appuyez sur le bouton Options **↵E** et sélectionnez **Déf. pap. peint**.

### Configuration des paramètres d'écran et d'affichage

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres d'affichage** → paramètre souhaité :

- **Thème** : indique la conception d'affichage du lecteur
- **Tps éclair.** : indique la durée du rétroéclairage.
- **Luminosité** : ajuste la luminosité de l'écran.
- **Menu Configurer** : ajoute ou supprime les options du menu principal.





### Configuration du pavé tactile vertical

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur** → **TouchPad** pour sélectionner les options de sensibilité et de télécommande.

### Configuration des paramètres d'économie d'énergie

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur** → paramètre souhaité :

- **Arrêt inac.** : spécifie la durée d'inactivité de Zen Vision:M avant sa mise hors tension automatique.
- **Veille** : spécifie une période de temps fixe avant que Zen Vision:M ne se mette automatiquement hors tension.

### Configuration de la date et de l'heure

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Extras** → **Date & Heure**.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **↵E** pour sélectionner les options de date, heure et alarme.
- 3 Pour afficher l'heure dans la barre de menu, sélectionnez **Système** → **Réglage heure** → **Format Horl.**

### Affichage ou masquage des dossiers vidéo ou image

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Vidéos** → **Vidéo** → dossier vidéo souhaité **OU** sélectionnez **Photos** → **Images** → dossier image souhaité.
- 2 Appuyez sur le bouton Options **↵E** et sélectionnez l'option de protection. Vous ne pouvez protéger que des dossiers et non des fichiers individuels.
- 3 Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur** et choisissez d'afficher ou de masquer le dossier protégé.

### Définition d'un mot de passe lors de l'affichage ou du masquage des dossiers vidéo ou image

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur**, puis l'option de mot de passe.
- 2 Utilisez les commandes de navigation pour créer un mot de passe.
- 3 Appuyez fermement sur le pavé tactile vertical et sélectionnez la coche  pour valider le mot de passe. Vous êtes invité à mentionner ce mot de passe lorsque vous sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur**, puis choisissez d'afficher ou de masquer le dossier protégé.
- 4 Pour désactiver la fonction de mot de passe ou modifier votre mot de passe, sélectionnez **Système** → **Paramètres lecteur**, puis l'option de mot de passe.
- 5 Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la section « Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur » à la page 57.

### Pour créer un paramètre d'égaliseur personnalisé

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres audio** → **EQ**. Chaque curseur de cet écran représente des fréquences croissantes qui peuvent être réglées.
  - **80** : commande la fréquence des basses.
  - **250** : règle la fréquence intermédiaire basse.
  - **1k** : règle la fréquence intermédiaire.
  - **4k** : règle la fréquence intermédiaire haute.
  - **13k** : règle la fréquence des aigus.
- 2 Sélectionnez un curseur et déplacez votre pouce vers le haut ou le bas du pavé tactile vertical pour augmenter ou réduire la plage de fréquences sélectionnée.



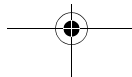
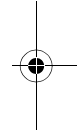
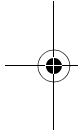
- 3 Sélectionnez la coche  pour enregistrer et activer les paramètres d'égaliseur personnalisé.

### Réinitialisation des paramètres de microprocesseur initiaux de Zen Vision:M

Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Réinit. param.** → **Oui**.

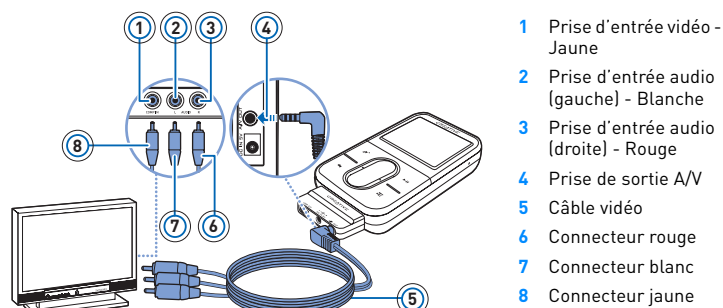


Lorsque vous réinitialisez les paramètres de microprocesseur du lecteur, tous les paramètres personnalisés sont remplacés par les paramètres par défaut.



## Raccordement du lecteur à un poste de télévision (facultatif)

Pour afficher le contenu du lecteur sur un écran plus grand, connectez le lecteur Zen Vision:M à une télévision.



- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Système** → **Paramètres photo/vidéo** → **Sortie vidéo**.
- 2 Sélectionnez **Auto (NTSC)** ou **Auto (PAL)**. Si vous n'êtes pas sûr du format d'affichage, consultez le mode d'emploi votre télévision.
- 3 Connectez le lecteur à une télévision à l'aide du câble vidéo fourni, comme indiqué ci-dessus.



**N'UTILISEZ PAS** de câble vidéo standard. L'adaptateur de synchronisation USB fonctionne uniquement avec le câble Creative Video propriétaire fourni avec le lecteur Zen Vision:M.



## FAQ

Cette section couvre des questions que vous pouvez vous poser sur l'utilisation du lecteur. Si vous avez besoin d'une aide plus spécifique, consultez notre Base de connaissances. Rendez-vous sur le site [www.creative.com](http://www.creative.com), sélectionnez votre pays puis la rubrique **Support**.

### Puis-je transférer des fichiers WMA protégés par la technologie DRM (Digital Rights Management) sur mon lecteur ?

Oui. Pour transférer des fichiers WMA protégés par la technologie DRM sur le Zen Vision:M, utilisez Creative MediaSource Player/Organizer ou Windows Media Player 10.

### Le Zen Vision:M ne se met pas sous tension ou cesse de répondre. Que puis-je faire ?

Effectuez l'une ou plusieurs des opérations suivantes :

- Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation n'est pas en position Verrouillé.
- Si vous utilisez la télécommande filaire (disponible séparément) du Zen Vision:M, vérifiez que le bouton de verrouillage de la télécommande n'est pas en position Verrouillé.
- La pile a peut-être besoin d'être rechargée. Reportez-vous à la section « Etape 1 : Chargement du lecteur » à la page 34.

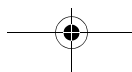
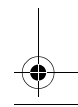
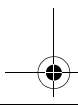
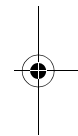
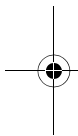
### Dois-je laisser l'adaptateur branché à la prise de courant ?

Non. Une fois la pile rechargée ou après avoir utilisé le Zen Vision:M, débranchez l'adaptateur de la prise de courant. Laisser le lecteur branché peut entraîner une surchauffe, ce qui n'est pas bon pour l'adaptateur.

### Comment réinitialiser le Zen Vision:M ?

Si le lecteur ne répond plus, vous devez le réinitialiser. Cette opération ne devrait entraîner aucune perte de données ni de pistes audio, sauf si vous effectuez la réinitialisation pendant le transfert d'une piste audio.

Insérez brièvement un objet fin (comme un trombone) dans l'orifice de réinitialisation.



## Pictogrammes



Utilisez uniquement le lecteur une fois que la bibliothèque a été recréée.



Reportez-vous à la section « Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur » à la page 57.



Reportez-vous à la section « Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur » à la page 57.




Le lecteur est automatiquement réinitialisé pour que le microprogramme soit pris en compte. Si, exceptionnellement, le lecteur ne se réinitialise pas lui-même, reportez-vous à la section « Comment réinitialiser le Zen Vision:M ? » à la page 55.



Lisez les informations suivantes avant de contacter les services d'assistance client. Pour plus d'informations sur les services d'assistance client, reportez-vous au manuel d'information sur le produit.

#### Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur

1. Procédez comme suit pour entrer en mode de récupération :
  - i. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers l'icône d'alimentation  et maintenez-le enfoncé en position Marche.
  - ii. Insérez brièvement un objet fin (comme un trombone) dans l'orifice de réinitialisation.
  - iii. Relâchez l'interrupteur d'alimentation lorsque le logo de Creative apparaît.  
L'écran **Recovery Mode** (Mode de récupération) apparaît.
2. Sélectionnez **Clean Up** (Supprimer) → **Reboot** (Réinitialiser).
3. En cas d'échec, passez à l'« Etape 2 : Mise à jour du microprogramme du lecteur ».

#### Etape 2 : Mise à jour du microprogramme du lecteur

1. Téléchargez à partir du site Web de Creative le microprogramme disponible pour votre lecteur.
2. Activez le mode de récupération (étape 1 - « Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur »).
3. Sélectionnez **Reload Firmware** (Recharger microprog.) et réinstallez le microprogramme du lecteur.
4. En cas d'échec, passez à l'« Etape 3 : Formatage du lecteur ».

#### Etape 3 : Formatage du lecteur

**ATTENTION** : cette étape supprime tout le contenu du lecteur. Faites, si possible, une copie du contenu du lecteur sur votre ordinateur, avant de continuer.

1. Activez le mode de récupération (étape 1 - « Etape 1 : Suppression du microprogramme du lecteur »).
2. Sélectionnez **Format All** (Tout formater) → **Reboot** (Réinitialiser).

## Caractéristiques générales

### Alimentation

Pile : 1 pile lithium-ion rechargeable  
Alimentation en CC 5 V en cas de connexion à une prise de courant  
Bus USB alimenté lors de la connexion au port USB sous tension d'un ordinateur

### Formats de lecture

Formats de lecture audio : MP3 : jusqu'à 320 Kbits/s ; WMA : jusqu'à 320Kbits/s, WMA avec DRM (PlaysForSure Digital Rights Management) 10 ou version ultérieure, WAV  
Formats de lecture vidéo : MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Format d'image : JPEG de base : jusqu'à 16 MégaPixels, JPEG progressif : jusqu'à 4 MégaPixels

### Performances de lecture MP3

Rapport signal/bruit : Jusqu'à 97 dB  
Séparation des canaux : jusqu'à -70 dB (sortie ligne)  
Réponse en fréquence : 20 Hz ~ 20 kHz  
Distorsion harmonique en sortie : <0,1 %

### Formats d'enregistrement

Voix (via le microphone intégré) : IMA ADPCM (à 16 kHz, mono)  
Radio FM : IMA ADPCM (à 22 kHz, stéréo)

### Connecteurs

Prise des écouteurs : mini-prise stéréo 3,5 mm, 25 mW par canal  
Connecteur de station d'accueil  
USB 2.0 (grande vitesse)  
USB 1.1 (vitesse complète)



**Assistance du micrologiciel**

Mise à niveau possible via USB

**Radio FM**

Stéréo et Mono  
Jusqu'à 32 stations présélectionnées

**Prise en charge de la région FM**

International : 87,5 MHz ~ 108 MHz, intervalles de 100 kHz

**Caractéristiques des écouteurs**

Gamme de fréquences : 20 Hz ~ 20 kHz  
Sensibilité : 113 dB  $\pm$ 5 dB (Niveau I/P : 1 mW)  
Impédance : 32  $\Omega$   $\pm$ 15 %  
Prise : Mini-prise stéréo 3,5 mm

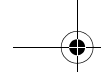
**Ecran LCD**

Affichage éclairé de 63,50 mm [2,5 pouces] avec résolution de 320 x 240 pixels [262144 couleurs]

Lors de la fabrication de l'écran LCD, un ou plusieurs pixels peuvent apparaître dans une couleur sombre, une couleur donnée ou ne pas changer de couleur.

Conformément aux standards de l'industrie et aux spécifications techniques du fabricant d'écran de Creative, des points fixes peuvent s'afficher. Ce défaut est considéré comme acceptable si ces points ne nuisent pas à la qualité d'affichage.

Toutefois, si vous constatez que des points fixes vous empêchent d'utiliser normalement l'écran LCD, contactez le service d'assistance client.



## Copyright et licence

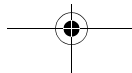
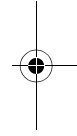
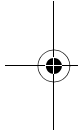
Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de Creative Technology Ltd. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise sous aucune forme et par aucun moyen, électronique ou mécanique, notamment la photocopie et l'enregistrement pour aucun but sans l'autorisation écrite de Creative Technology Ltd.

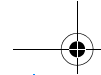
Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés. Le logo Creative, Creative MediaSource et Zen Vision:M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Creative Technology Ltd. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook et le logo Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Intel et Pentium sont des marques déposées d'Intel Corporation.

Le contrat de licence se trouve sur le CD d'installation.

Version 1.0

Novembre 2005



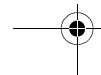
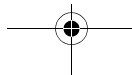
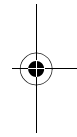
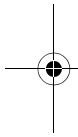


## Gefeliciteerd

Zen Vision:M™ is de nieuwe digitale speler van Creative. Lees deze informatie om meer te weten te komen over het in gebruik nemen van uw nieuwe speler!

### Inhoudsopgave

Info over de speler .....	62
Gebruik van de navigatiemiddelen .....	63
Aan de slag .....	64
Beheer van de speler .....	71
Aanpassen van de speler .....	80
De speler aansluiten op een tv (optioneel) .....	84
Veelgestelde vragen .....	85
Informatiediagrammen .....	86
Algemene specificaties .....	88
Copyright en licentie .....	90




## Info over de speler

Vouw de laatste pagina van dit boekje uit en gebruik de afbeelding op deze pagina als verwijzing voor de onderstaande termen en beschrijvingen.

### 1 Aan/uit-knop

### 2 Schermbeveiligings-LED-lampje

### 3 Vergrendeling

Druk in de richting van het pictogram Vergrendeling  om de speler te vergrendelen en om zo te voorkomen dat functies per abuis worden geactiveerd.

### 4 Hoofdtelefoonaansluiting

### 5 Verticaal touchpad

Zie "Gebruik van de navigatiemiddelen" op pagina 63.

### 6 Microfoon

### 7 Knop Afspelen/Onderbreken

### 8 Knop Volgende/Vooruitspoelen

Druk hierop om naar de volgende track of menuoptie te gaan.

Houd deze knop ingedrukt om in een track vooruit te spoelen.

### 9 Knop Opties

Druk hierop om meer opties weer te geven.

### 10 Verbindingsconnector

Sluit de USB-synchronisatieadapter aan op deze connector.

### 11 Reset-opening

Zie "Hoe kan ik de Zen Vision:M opnieuw instellen?" op pagina 85.

### 12 Knop Menu/Vorige

Druk hierop om naar het vorige scherm of menu terug te gaan.

Houd deze knop ingedrukt om terug te gaan naar het hoofdmenu.

### 13 Knop Vorige/Achteruitspoelen

Druk hierop om naar de vorige track of menuoptie te gaan.

Houd deze knop ingedrukt om in een track achteruit te spoelen.

### 14 Knop Mijn snelkoppeling

Zie "Een snelkoppeling voor een menu toevoegen aan de knop Mijn snelkoppeling" op pagina 80.

### 15 LCD-scherm (Liquid Crystal Display)

## Gebruik van de navigatiemiddelen

De term “navigatiemiddelen” heeft betrekking op het volgende:

- Verticaal touchpad
- Knop Vorige/Achteruitspoelen
- Knop Volgende/Vooruitspoelen.

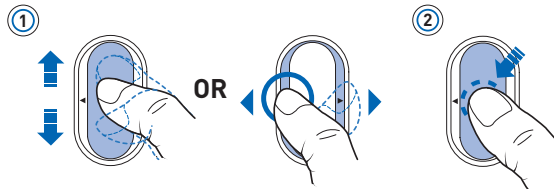
De term “selecteren” heeft betrekking op de volgende acties:

- 1 Beweeg uw duim op en neer over het Verticale touch-pad om verticaal door een menu te gaan **OF** druk op de knop Vorige/Achteruitspoelen of Volgende/Vooruitspoelen om horizontaal door een menu te gaan.



- Druk op de bovenste of onderste rand van het Verticale touchpad om één menuoptie omhoog of omlaag te gaan.
- Houd de bovenste of onderste rand van het Verticale touchpad ingedrukt om snel door de menuopties te bladeren.

- 2 Geef een ferme tik op het Verticale touchpad om de gemarkeerde optie te selecteren.



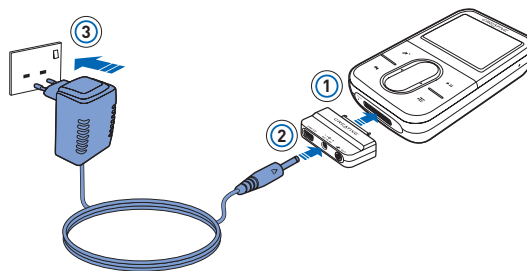
### Volume aanpassen met het Verticale touchpad

Afhankelijk van het menu dat werd geopend, kunt u uw duim naar boven of naar beneden over het Verticale touchpad bewegen **OF** kunt u op de toets Opties **FE** drukken en **Volume** selecteren.

## Aan de slag




### Stap 1: De speler opladen

De hoogwaardige lithium-ionbatterij die bij uw speler wordt geleverd, moet voor gebruik volledig worden opgeladen. De batterij is na ongeveer twee uur volledig opgeladen. Om de batterij van de speler op te laden, sluit u de stroomadapter van de speler aan op de speler en op het stopcontact zoals in onderstaande afbeelding wordt getoond.



Tijdens het opladen van de speler kunt u doorgaan naar "Stap 2: De speler inschakelen".

## Stap 2: De speler inschakelen

- 1 Schuif de aan/uit-knop naar het stroompictogram Aan/uit  toe en houd de knop in die positie tot het LCD-scherm verlicht is.
- 2 Wanneer u de speler voor het eerst inschakelt, krijgt u een Engelstalig menu te zien. U kunt als volgt de taal wijzigen:
  - i. Druk op de knop Menu/Vorige  en houd deze ingedrukt. Het hoofdmenu verschijnt.
  - ii. Selecteer **System** → **Language** → en vervolgens de gewenste taal.
- 3 Als u klaar bent met de speler, schuift u de Aan/uit-knop naar het pictogram Aan/uit  totdat het bericht **Afsluiten...** wordt weergegeven.

## Stap 3: Software installeren

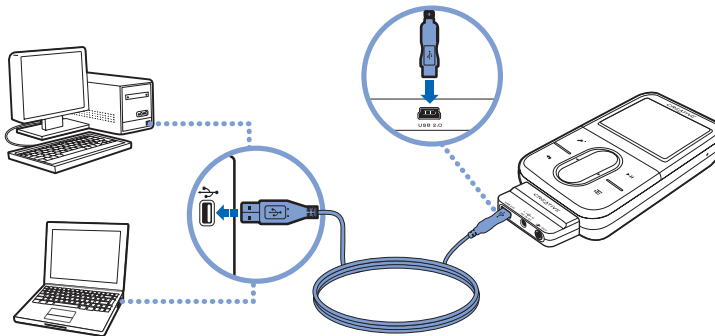
- 1 Schakel de computer in. U moet zich als beheerder aanmelden bij Windows<sup>®</sup> voordat u de software kunt installeren. Raadpleeg de on-line Help van het besturingssysteem voor meer informatie.
- 2 Plaats de installatie-cd in uw cd-rom-/dvd-rom-station. Als het goed is, wordt de cd automatisch gestart. Anders volgt u de onderstaande stappen:
  - i. Dubbelklik op het pictogram **Deze computer**.  
U kunt ook gewoon klikken op **Start** → **Deze computer**.
  - ii. Klik met de rechtermuisknop op het pictogram van het cd-rom-/dvd-rom-station en klik vervolgens op **Automatisch afspelen**.
- 3 Volg de instructies op het scherm en start de computer opnieuw als u daarom wordt gevraagd.
- 4 Nadat de computer opnieuw is gestart, volgt u de productregistratie-instructies op het scherm.



Voor het registreren van het product hebt u een Internetverbinding nodig.

66 Aan de slag

- 5 Wanneer u hierom gevraagd wordt, sluit u de speler volgens onderstaande afbeelding aan op de USB-poort van de computer.



Sluit de speler alleen aan op een USB-poort van een computer. Vermijd aansluitingen op een USB-hub.



## Stap 4: Inhoud overbrengen



Breng muziek en andere bestanden over vanaf uw cd-collectie of computer.



Uit vele legale bronnen kunt u inhoud voor de speler verzamelen. Hier volgen enkele suggesties:

- Audiotracks - geript vanaf uw eigen audio-cd's en uit eigen opnames of aangeschaft via on-line muziekwinkels.
- Video's die u aangeschaft hebt bij on-line filmwinkels, of gedigitaliseerde homevideobeelden.
- Foto's, geïmporteerd vanaf uw digitale camera of gescand van afgedrukte foto's.

### Muziek van uw cd-verzameling overbrengen of 'ripen'

- 1 Zorg ervoor dat de speler is aangesloten op de computer, zoals is afgebeeld op pagina 66.
- 2 Dubbelklik op het pictogram **Zen Vision:M Media Explorer** icon  op het bureaublad.
- 3 Klik op de knop **Audio-cd's rippen** .
- 4 Volg de instructies op het scherm.





Creative Media Explorer gebruikt MusicID<sup>SM</sup> van Gracenote<sup>®</sup> om de artiest, de titel, het tracknummer, de auteursgegevens en andere informatie over de cd's die u afspeelt, op te halen. Dit is een GRATIS en automatische service. Bij het gebruik van deze service moet u echter wel over een Internet-verbinding beschikken. Raadpleeg de on-line Help van Creative Audio CD Ripper voor meer informatie.

### Audiobestanden, video's en foto's vanaf de computer overbrengen

- 1 Herhaal stap 1 en 2 in "Muziek van uw cd-verzameling overbrengen of 'rippen'".
- 2 Klik op de knop **Bladeren in media** .
- 3 Zoek de mediabestanden en kopieer deze via slepen-en-neerzetten naar de speler.

### Gegevensbestanden overbrengen

- 1 Herhaal stap 1 en 2 in "Muziek van uw cd-verzameling overbrengen of 'rippen'".
- 2 Klik op de knop **Bladeren in documenten** .
- 3 Zoek de gegevensbestanden en breng deze via slepen-en-neerzetten over naar de speler. U kunt ook audiobestanden en foto's overbrengen met de knop **Bladeren in documenten** .



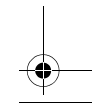
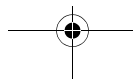
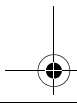
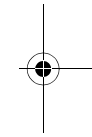
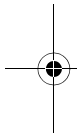
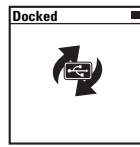
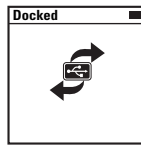
Zorg ervoor dat de bestanden worden overgebracht naar de juiste map; zo worden foto's overgebracht naar **Media** → **Foto's** en gaat muziek naar **Media** → **Muziek**.



### Stap 5: De speler loskoppelen

Wanneer u klaar bent met de overdracht van bestanden, koppelt u de Zen Vision:M los.

Koppel de speler **NIET** los wanneer op het scherm het linker pictogram hieronder is weergegeven. De overdracht van tracks of gegevensbestanden is dan nog niet voltooid. Als u de speler nu loskoppelt, kan de inhoud die u overbrengt, beschadigd raken. Wacht tot het rechter pictogram hieronder op het scherm verschijnt, voordat u de speler loskoppelt.



## Stap 6: Muziek afspelen of bestanden bekijken

U bent nu zo ver dat u de muziek die u hebt geript, kunt afspelen of de bestanden die u hebt overgebracht, kunt bekijken!



- Daarbij kunt u op elk gewenst moment op de knop Opties **↵E** drukken voor meer opties.
- Voor snellere zoekresultaten worden de bestanden op de speler alfabetisch gesorteerd.

### Muziek afspelen

- 1 Sluit de oortelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting.
- 2 Selecteer in het hoofdmenu via **Muziekbibliotheek** → de gewenste categorie.
- 3 Selecteer eerst een nummer en vervolgens **Afspelen**.
- 4 Plaats u uw duim op het Verticale touchpad en beweeg deze omhoog of omlaag om het volume te regelen.

### Video's afspelen

Selecteer in het hoofdmenu via **Video's** → **Video** → de gewenste video.

### Foto's bekijken

- 1 Selecteer in het hoofdmenu via **Foto's** → **Foto's** → de gewenste foto.
- 2 Druk op de knop Opties **↵E** om opties voor roteren en zoomen te selecteren.  
Als u de zoomoptie selecteert, gebruikt u de navigatiemiddelen voor horizontaal en verticaal pannen in vier verschillende richtingen.

## Beheer van de speler


U weet nu voldoende om de meer geavanceerde voorzieningen van de speler te gaan gebruiken! Lees hier meer om de speler optimaal te gebruiken.

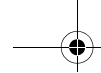
- "Audio beheren" op pagina 71
- "Video's beheren" op pagina 73
- "Foto's beheren" op pagina 74
- "Opnamen beheren" op pagina 75
- "Gegevens beheren" op pagina 76
- "Voorzieningen van de Organizer beheren" op pagina 78.

### Audio beheren

#### Afspeellijsten samenstellen

Voor het samenstellen van afspeellijsten voor gemakkelijker afspelen kunt u elke gewenste combinatie van tracks uit uw **Muziekbibliotheek** gebruiken.

- 1 Zo voegt u een track of categorie van tracks toe aan de map **Bezig m. afspelen**:
  - i. Selecteer via **Muziekbibliotheek** → de gewenste track of categorie van tracks.
  - ii. Druk op de knop Opties  en selecteer **Toevoegen aan selectie**.
  - iii. Herhaal stap i) en ii) om nog een track of categorie van tracks toe te voegen.
  - iv. Selecteer **Muziekbibliotheek** → **Bezig m. afspelen**.
- 2 Druk op de knop Opties  en selecteer **Opslaan als afspeellijst**.
- 3 Gebruik de navigatiemiddelen om een naam voor uw afspeellijst te maken en selecteer het vinkje  om de naam te bevestigen.
- 4 Als u een afspeellijst wilt afspelen, selecteer u via **Muziekbibliotheek** → **Afspeellijsten** → de gewenste afspeellijst.



### Tracks selecteren met de DJ van de Zen Vision:M

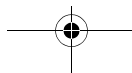
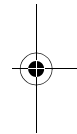
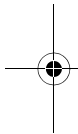
Selecteer in het hoofdmenu via **Muziekbibliotheek** → **DJ** → de gewenste optie:

- **Album van de dag:** hiermee speelt u een willekeurig geselecteerd album af
- **Alles willekeurig afspelen:** hiermee speelt u alle tracks in willekeurige volgorde af
- **Meest populair:** hier speelt u alleen de meest afgespeelde tracks af
- **Nauwelijks beluisterd:** hiermee speelt u nauwelijks afgespeelde tracks af.

### Uw ervaring met audio verbeteren

Selecteer in het hoofdmenu via **Systeem** → **Audio-instellingen** → de gewenste optie(s):

- **Play Mode:** hiermee shufflet u, herhaalt u of speelt u audiotracks in sequentiële volgorde af
- **Bass Boost:** hiermee versterkt u tijdens het afspelen de bastonen in de track
- **Smart Volume:** hiermee stelt u het afspelen in op een constant volume. U hoeft bij het afspelen van verschillende tracks niet telkens het volume aan te passen.
- **EQ:** hiermee verbetert u de muziekweergave, afhankelijk van het genre of de stijl ervan. Ook kunt u uw eigen EQ-instellingen aanpassen. Zie "Een aangepaste equalizerinstelling maken" op pagina 82.



### FM-radio instellen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **FM-radio**.
- 2 Als u automatisch radiostations wilt zoeken en opslaan, drukt u op de knop Opties **↵** en selecteert u **AutoScannen**.  
Aan het einde van het automatisch scannen slaat de Zen Vision:M alle stations automatisch als presets op en wordt afgestemd op de eerste preset.
- 3 Voor het selecteren van een andere preset geeft u een stevige tik op het Verticale touchpad om een lijst van presets weer te geven en gaat u met de duim verticaal over het Verticale touchpad om de gewenste preset te selecteren.



Houd de knop Volgende/Vooruitspoelen **▶** of Vorige/Achteruitspoelen **◀** gedurende één seconde ingedrukt om naar het volgende beschikbare radiostation te scannen.

### Video's beheren



Als u uw video's wilt omzetten naar een door de speler ondersteunde indeling, start u Creative Media Explorer en klikt u op **Video converteren**.

### Vooruit- of achteruitgaan in een video

- 1 Selecteer in het hoofdmenu via **Video's** → **Video** → de gewenste video.
- 2 Druk op de knop Opties **↵** en selecteer **Zoeken naar**.
- 3 Gebruik de navigatiemiddelen om vooruit of achteruit in een video te gaan.

### Een video verwijderen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Video's** → **Video** en markeer de gewenste video.
- 2 Druk op de knop Opties **↵** en selecteer **Video verwijderen**.

### De laatst bekeken video weergeven

Selecteer in het hoofdmenu **Video's** → **Recentelijk bekeken video's**.

### Videomappen weergeven of verbergen

Zie "Video- of fotomappen weergeven of verbergen" op pagina 81.

### Wachtwoord instellen bij het weergeven of verbergen van videomappen

Zie "Wachtwoord instellen bij het weergeven of verbergen van video- of fotomappen" op pagina 82.

## Foto's beheren

### De foto's bekijken in een diashow

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Foto's** → **Foto's**.
- 2 Druk op de knop Opties **↵** en selecteer **Diashow starten**.
- 3 Voor het aanpassen van uw diashows start u Creative Media Explorer.
- 4 Als u de duur van het interval van de diashow wilt wijzigen, selecteert u **Systeem** → **Foto-/video-instellingen**.





### Favoriete foto's beoordelen en bekijken

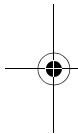
- 1 Selecteer in het hoofdmenu via **Foto's** → **Foto's** → de gewenste foto.
- 2 Druk op de knop Opties **↵E** om de opties voor beoordelen en bekijken te selecteren.

### Fotomappen weergeven of verbergen

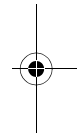
Zie "Video- of fotomappen weergeven of verbergen" op pagina 81.

### Wachtwoord instellen bij het weergeven of verbergen van fotomappen

Zie "Wachtwoord instellen bij het weergeven of verbergen van video- of fotomappen" op pagina 82.

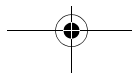


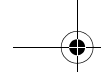
### Opnamen beheren



#### Audio opnemen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Microfoon**.
- 2 Druk op de knop Opties **↵E** en selecteer **Start opname**.
- 3 Tijdens de opname kunt u op de knop Opties **↵E** drukken en een van de volgende handelingen uitvoeren:
  - **Onderbreken:** hiermee onderbreekt u de opname.
  - **Hervatten:** hiermee hervat u de onderbroken opname.
  - **Stoppen:** hiermee wordt de opname beëindigd en opgeslagen.
  - **Splitsen:** hiermee start u een nieuwe opname.





### Radio-uitzendingen opnemen

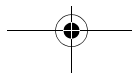
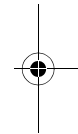
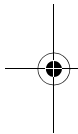
- 1 Selecteer in het hoofdmenu **FM-radio**.
- 2 Wanneer u een radio-uitzending beluistert, druk u op de knop Opties **FE** en selecteert u **Radio opnemen** om een radio-opname te starten.

### Opgenomen audio beluisteren

Selecteer in het hoofdmenu via **Muziekbibliotheek** → **Opnamen** → de gewenste opname.

### Gegevens beheren

U kunt de Zen Vision:M gebruiken om reservekopieën op te slaan van de gegevensbestanden van uw computer, of om bestanden tussen twee computers over te brengen.



### De Zen Vision:M gebruiken als een verwisselbare schijf

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Verwisselbare schijf**.
- 2 Druk op de knop Opties **⌂** en selecteer de gewenste capaciteit.  
U kunt de Zen Vision:M ook aansluiten op uw computer en Creative Removable Disk Manager gebruiken om de hoeveelheid ruimte op de vaste schijf in de modus Verwisselbare schijf te verhogen of te verlagen.



Als u Creative Removable Disk Manager wilt starten, klikt u op **Start** → **Programma's of Alle programma's** → **Creative** → **Creative Removable Disk Manager** → **Creative Removable Disk Manager**.

- 3 Wanneer op het LCD-scherm van de Zen Vision:M de tekst **Verwisselbare schijf** verschijnt, bent u klaar om gegevensbestanden over te brengen van of naar een computer.
- 4 Sluit de Zen Vision:M aan op de computer. De Zen Vision:M wordt nu weergegeven als een **Verwisselbare schijf** onder **Deze computer**.
- 5 Gebruik de methode slepen-en-neerzetten om bestanden van en naar de Zen Vision:M te kopiëren.
- 6 Wanneer u klaar bent met kopiëren, klikt u eerst op het pictogram **Hardware veilig verwijderen**  op de Taakbalk, vervolgens op **USB-apparaat voor massaopslag veilig verwijderen** en ontkoppelt u daarna de speler, nadat u hierom wordt gevraagd.



Als u alle gegevensbestanden in de ruimte op de vaste schijf voor de modus Verwisselbare schijf wilt verwijderen, drukt u op de knop Opties **⌂** en selecteert u **Formatteren**. Ga naar **Deze computer** als u afzonderlijke gegevensbestanden die in de modus Verwisselbare schijf zijn opgeslagen, wilt verwijderen.

## Voorzieningen van de Organizer beheren

U kunt de Zen Vision:M gebruiken voor de opslag en weergave van contactpersonen, kalendergebeurtenissen en taken uit Microsoft® Outlook®.



Als Microsoft Outlook niet op uw computer is geïnstalleerd, kunt u met behulp van Creative Media Explorer uw kalender, taken en contactpersoonsgegevens bewerken in het bewerkingsprogramma Personal Information Manager. Klik in Creative Media Explorer op Organizer Data beheren.

### Synchroniseren met Microsoft Outlook

- 1 Zorg ervoor dat de speler is aangesloten op de computer, zoals is afgebeeld op pagina 66.
- 2 Start Sync Manager. U kunt Sync Manager starten vanuit Creative Media Explorer of vanuit Creative MediaSource Player/Organizer.
- 3 Selecteer **Deze computer** en de Zen Vision:M als de apparaten die u wilt synchroniseren.
- 4 Schakel het selectievakje **Organizer data** in en klik daarna op de knop **Volgende**.
- 5 Selecteer de informatie die u wilt importeren vanuit Microsoft Outlook en klik daarna op de knop **Volgende**.
- 6 Volg de instructies op het scherm.
- 7 Klik op de knop **Voltoeien**.



U kunt Sync Manager ook gebruiken om muziek, foto's en video's te synchroniseren tussen de Zen Vision:M en uw computer.



### De kalender weergeven

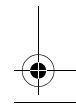
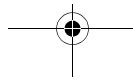
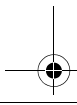
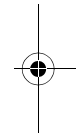
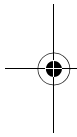
- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Organizer** → **Kalender**.
- 2 Als u naar een bepaalde maand wilt gaan, drukt u op de knop Opties **E** en selecteert u de gewenste maand.
- 3 Geef met uw duim een stevige tik op het Verticale touchpad om de gebeurtenissen en taken van de geselecteerde dag weer te geven.

### Taken voor vandaag weergeven

Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Organizer** → **Taken**.

### Contactpersonen weergeven

Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Organizer** → **Contactpersonen**.



## Aanpassen van de speler

### Een snelkoppeling voor een menu toevoegen aan de knop Mijn snelkoppeling

Selecteer in het hoofdmenu via **Systeem** → **Scherminstellingen** → **Knop Mijn snelkoppeling** → de gewenste menusnelkoppeling.

### Een gebruikersnaam toewijzen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Scherminstellingen** → **Eigenaar**.
- 2 Gebruik de navigatiemiddelen om een gebruikersnaam te maken.

### Een foto als achtergrond selecteren

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Foto's** → **Foto's**.
- 2 Selecteer de gewenste foto.
- 3 Druk op de knop Opties **↕E** en selecteer **Inst. als achtergr.**.

### Schermin- en weergave-instellingen aanpassen

Selecteer in het hoofdmenu via **Systeem** → **Scherminstellingen** → de gewenste instelling:

- **Thema**: hiermee geeft u het ontwerp voor het scherm van de speler op
- **Verlichting**: hiermee geeft u de duur van de achtergrondverlichting op
- **Helderheid**: hiermee past u de helderheid van het scherm aan
- **Menu aanpassen**: hiermee voegt u menuopties toe of verwijdert u deze.

### Het Verticale touchpad aanpassen

Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Scherminstellingen** → **TouchPad** om de gevoeligheids- en klikkeropties te selecteren.

### Energiebesparingsinstellingen aanpassen

Selecteer in het hoofdmenu via **Systeem** → **Scherminstellingen** → de gewenste instelling:

- **Afsluiten bij inactiviteit:** hiermee geeft u aan hoelang de Zen Vision:M inactief blijft voordat deze automatisch wordt afgesloten
- **Slaaptimer:** hiermee geeft u een vaste tijdsperiode op voordat de Zen Vision:M automatisch wordt afgesloten.

### Instellingen voor datum en tijd aanpassen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Extra's** → **Datum en tijd**.
- 2 Druk op de knop Opties **↕E** om de datum-, tijd- en wekkeropties te selecteren.
- 3 Voor de weergave van de klok op de menubalk selecteert u **Systeem** → **Klokinstellingen** → **Klok in titel**.

### Video- of fotomappen weergeven of verbergen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu via **Video's** → **Video** → de gewenste videomap **OF** selecteer via **Foto's** → **Foto's** → de gewenste fotomap.
- 2 Druk op de knop Opties **↕E** en selecteer de beschermingsoptie. U kunt wel mappen, maar geen afzonderlijke bestanden beschermen.
- 3 Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Scherminstellingen** en kies of u de beschermde map wilt weergeven of verbergen.

### Wachtwoord instellen bij het weergeven of verbergen van video- of fotomappen

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Scherminstellingen** en selecteer de wachtwoordoptie.
- 2 Gebruik de navigatiemiddelen om een wachtwoord te maken.
- 3 Geef een stevige tik op het Verticale touchpad en selecteer het vinkje  om het wachtwoord te bevestigen. Er wordt naar dit wachtwoord gevraagd bij de selectie van **Systeem** → **Scherminstellingen**, wanneer u selecteert of de beschermde map moet worden weergegeven of verborgen.
- 4 Als u de wachtwoordvoorziening wilt uitschakelen of als u het wachtwoord wilt wijzigen, selecteert u **Systeem** → **Scherminstellingen** en vervolgens de wachtwoordoptie.
- 5 Als u uw wachtwoord vergeet, raadpleegt u "Stap 1: De firmware van de speler opschonen" op pagina 87.

### Een aangepaste equalizerinstelling maken

- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Audio-instellingen** → **EQ**. De schuifregelaars in het scherm Eigen EQ vertegenwoordigen een reeks opeenvolgende hogere frequenties die kunnen worden aangepast.
  - **80**: hiermee regelt u de basfrequentie
  - **250** : hiermee past u de frequenties uit het onderste middenbereik aan
  - **1k**: hiermee past u de frequenties uit het middenbereik aan
  - **4k**: hiermee past u de frequenties uit het bovenste middenbereik aan
  - **13k**: hiermee past u de frequentie van de hoge tonen aan.
- 2 Selecteer een schuifregelaar en ga met uw duim op en neer over het Verticale touchpad om het geselecteerde frequentiebereik te vergroten of te verkleinen.





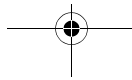
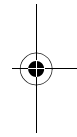
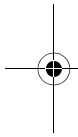
- 3 Selecteer het vinkje  om de eigen EQ-instellingen op te slaan en te activeren.

### De oorspronkelijke firmware-instellingen van de Zen Vision:M herstellen

Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Instellingen herstellen** → **Ja**.

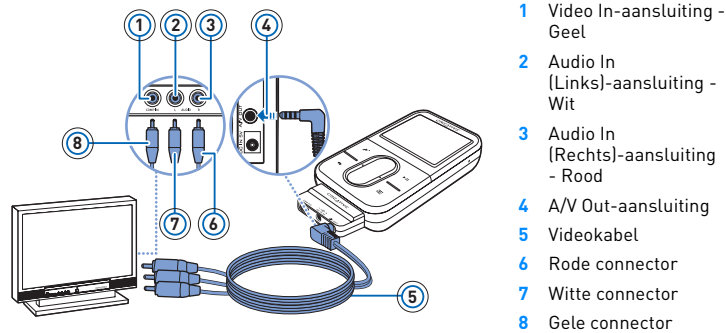


Wanneer u de instellingen van de firmware van de speler herstelt, worden alle aangepaste instellingen van de speler vervangen door de standaardinstellingen.



## De speler aansluiten op een tv (optioneel)

Als u de inhoud van de speler wilt weergeven op een groter scherm, schaft u de Zen Vision:M Video Kit aan, waarmee u de speler aansluit op een tv.



- 1 Selecteer in het hoofdmenu **Systeem** → **Foto-/video-instellingen** → **Video Uit**.
- 2 Selecteer **(Auto) NTSC** of **(Auto) PAL**. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw tv als u niet precies weet welke weergavestandaard voor uw tv gebruikt wordt.
- 3 Sluit de speler met behulp van de meegeleverde videokabel op een tv aan zoals hierboven wordt getoond.



Gebruik **NOOIT** een standaard videokabel. De USB-synchronisatieadapter werkt alleen in combinatie met de eigen Creative Video-kabel die met de Zen Vision:M Video Kit wordt meegeleverd.

## Veelgestelde vragen

In dit hoofdstuk vindt u antwoorden op vragen die u wellicht over het gebruik van de speler hebt. Als u meer hulp nodig hebt, kunt u onze "Knowledge Base" raadplegen waar u zelf oplossingen voor technische problemen kunt zoeken. Ga naar [www.creative.com](http://www.creative.com), selecteer uw regio en selecteer daarna **Support**.

### Kan ik met DRM beveiligde WMA-bestanden naar mijn speler overbrengen?

Ja. Als u met DRM beveiligde WMA-bestanden naar de Zen Vision:M wilt overbrengen, gebruikt u Creative MediaSource Player/Organizer of Windows Media Player 10.

### Ik kan de Zen Vision:M niet inschakelen of de speler reageert niet meer. Wat kan ik doen?

Voer een of meer van de volgende handelingen uit:

- Controleer of de Aan/uit-knop zich niet in de vergrendelde stand bevindt.
- Als u de afstandsbediening met kabel van de Zen Vision:M (afzonderlijk verkrijgbaar) gebruikt, controleert u of de vergrendelingsschakelaar van de deze afstandsbediening zich niet in de vergrendelde stand bevindt.
- Mogelijk dient uw batterij te worden opgeladen. Zie "Stap 1: De speler opladen" op pagina 64.

### Moet de stroomadapter op het stopcontact aangesloten blijven?

Nee, dat wordt afgeraden. Nadat u de batterij hebt opgeladen of de Zen Vision:M hebt gebruikt, dient u de stroomadapter van de speler los te koppelen. Als u de stroomadapter aangesloten laat, treedt hittevorming op. Dit is niet goed voor de stroomadapter, noch voor de batterij.

### Hoe kan ik de Zen Vision:M opnieuw instellen?

Als de speler niet meer reageert, dient u deze opnieuw in te stellen. Hierbij gaan normaal geen gegevensbestanden of audiotracks verloren, tenzij u net bezig was met de overdracht van een audiotrack.

Neem een dun voorwerp (bijvoorbeeld een rechtgetrokken paperclip) en steek deze heel even in de Reset-opening.

## Informatiediagrammen



Gebruik uw speler pas nadat deze bibliotheek opnieuw is opgebouwd.



Zie "Stap 1: De firmware van de speler opschonen" op pagina 87.



Zie "Stap 1: De firmware van de speler opschonen" op pagina 87.



De speler wordt nu automatisch hersteld, zodat de instellingen van de firmware van kracht kunnen worden. In het zeldzame geval dat de speler niet zelf overgaat tot een reset, raadpleegt u "Hoe kan ik de Zen Vision:M opnieuw instellen?" op pagina 85.



Raadpleeg de volgende informatie voordat u contact opneemt met Customer Support Services. Zie voor meer informatie over Customer Support Services de documentatie met productinformatie.

### Stap 1: De firmware van de speler opschonen

1. Ga als volgt te werk om over te schakelen naar Recovery Mode:
  - i. Schuif de aan/uit-knop naar het stroompictogram Aan/uit  toe en houd de knop vast in de stand voor inschakelen.
  - ii. Neem een dun voorwerp (bijvoorbeeld een rechtgetrokken paperclip) en steek deze heel even in de Reset-openning.
  - iii. Laat de aan/uit-knop los wanneer het logo van Creative verschijnt. Het scherm **Recovery Mode** verschijnt.
2. Selecteer **Clean Up (Opschonen)** → **Reboot (Opnieuw starten)**.
3. Als deze oplossing niet werkt, gaat u door met "Stap 2: De firmware van de speler bijwerken".

### Stap 2: De firmware van de speler bijwerken

1. Ga naar de website van Creative en downloadt de update van de firmware die voor uw speler beschikbaar is.
2. Schakel over op Recovery Mode (zie stap 1 in "Stap 1: De firmware van de speler opschonen").
3. Selecteer **Reload Firmware (Firmware opnieuw laden)** en installeer de firmware van de speler opnieuw.
4. Als deze oplossing niet werkt, gaat u door met "Stap 3: De speler formatteren".

### Stap 3: De speler formatteren

**WAARSCHUWING:** Bij uitvoering van deze stap wordt alle inhoud in de speler verwijderd. Maak indien mogelijk een reservekopie van alle inhoud in de speler en zet deze over op uw computer, voordat u doorgaat.

1. Schakel over op Recovery Mode (zie stap 1 in "Stap 1: De firmware van de speler opschonen").
2. Selecteer **Format All (Alles formatteren)** → **Reboot (Opnieuw starten)**.

## Algemene specificaties

### Stroombron

Batterij: 1 x oplaadbare lithium-ionbatterij  
DC (gelijkstroom) IN 5V wanneer het apparaat wordt aangesloten op een stopcontact  
USB-bus wordt voorzien van stroom wanneer deze wordt aangesloten op een USB-poort met externe voeding van een computer

### Bestandsindeling en voor afspelen

Bestandsindelingen voor afspelen van audio: MP3: Maximaal 320 kbps, WMA: Maximaal 320 kbps, WMA met PlaysForSure Digital Rights Management (DRM) 10 of later, WAV  
Bestandsindelingen voor afspelen van video: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Foto-indeling: JPEG Baseline: Maximaal 16 MegaPixels, JPEG Progressive: Maximaal 4 MegaPixels

### Afspeelprestaties voor MP3

Signaal-ruisverhouding: Maximaal 97 dB  
Kanaalscheiding: Maximaal -70 dB (Line Out (Lijn Uit))  
Frequentiebereik: 20 Hz ~ 20 kHz  
Harmonische vervormingsuitvoer: <0.1%

### Bestandsindeling en voor opnamen

Spraak (via ingebouwde microfoon): IMA ADPCM (16 kHz, mono)  
FM-radio: IMA ADPCM (22 kHz, stereo)

### Connectoren

Hoofdtelefoonaansluiting: stereominiconnector van 3,5 mm (1/8 inch), 25 mW per kanaal  
Verbindingsconnector  
USB 2.0 (High speed)  
USB 1.1 (Full speed)

**Firmware-  
ondersteuning**

Upgrades bruikbaar via USB

**FM-radio**

Stereo en mono  
Maximaal 32 presetstations

**Ondersteuning  
voor FM-regio**

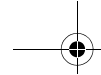
Internationaal: 87,5 MHz ~ 108,0 MHz, intervallen van 100 kHz

**Specificaties  
oortelefoon**

Frequentiebereik: 20 Hz ~ 20 kHz  
Gevoeligheid: 113 dB  $\pm$ 5 dB (I/P-niveau:1 mW)  
Impedantie: 32  $\Omega$   $\pm$ 15%  
Stekker: stereominiconnector van 3,5 mm (1/8 inch)

**LCD-scherm**

Grote display van 63,50 mm (2,5") met achtergrondverlichting en pixelresolutie van 320 x 240 (262144 kleuren)  
Tijdens de vervaardiging van LCD-schermen kan het voorkomen dat één of meerdere pixels in een donkere of vaste kleur verschijnen, of in een ongewijzigde toestand blijven.  
Overeenkomstig de in de branche gebruikte standaarden en uitgaande van de technische specificaties van de fabrikant van de Creative-schermen, kunnen er dode pixels voorkomen en worden deze beschouwd als zijnde acceptabel mits de weergavekwaliteit hierdoor niet negatief wordt beïnvloed.  
Als u echter dode pixels op uw LCD-scherm opmerkt die het gebruik van het scherm bemoeilijken, kunt u contact opnemen met Customer Support Services.



## Copyright en licentie

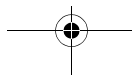
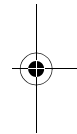
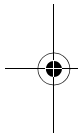
De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en houdt geen verbintenis aan de zijde van Creative Technology Ltd. in. Het is zonder de schriftelijke toestemming van Creative Technology Ltd. niet toegestaan deze handleiding of enig deel daarvan voor welk doel dan ook te verveelvoudigen of te verzenden, in welke vorm en op welke wijze dan ook, elektronisch dan wel mechanisch, daaronder begrepen door middel van het maken van fotokopieën of opnamen.

Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. Alle rechten voorbehouden. Het Creative-logo, Zen Vision:M en Creative MediaSource zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Creative Technology Ltd. in de Verenigde Staten en/of andere landen. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook en het Windows-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation. Intel en Pentium zijn gedeponeerde handelsmerken van Intel Corporation.

De softwarelicentieovereenkomst bevindt zich op de installatie-cd.

Versie 1.0

November 2005





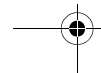
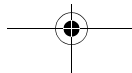
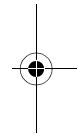
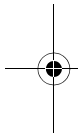


## Felicidades

Zen Vision:M™ es el nuevo reproductor digital de Creative. Siga leyendo para saber cómo empezar a utilizar el reproductor.

### Contenido

Acerca del reproductor .....	92
Uso de los controles de navegación .....	93
Primeros pasos .....	94
Administración del reproductor .....	101
Cómo personalizar el reproductor .....	109
Conexión del reproductor a un televisor (opcional) .....	113
Preguntas más frecuentes .....	114
Diagramas de información .....	116
Especificaciones generales .....	118
Licencia y copyright .....	120




## Acerca del reproductor

Desdoble la última página de este folleto y compare la imagen que se muestra con los nombres y descripciones que se indican a continuación.

### 1 Interruptor de encendido

### 2 Indicador del protector de pantalla

### 3 Bloqueo

Deslice hacia el icono  para bloquear el reproductor y evitar que las funciones se activen de forma accidental.

### 4 Conector para auriculares

### 5 Panel táctil vertical

Consulte el apartado "Uso de los controles de navegación" en la página 93.

### 6 Micrófono

### 7 Botón Reproducir/Pausa

### 8 Botón Siguiente/Avance rápido

Púselo para ir a la pista o la opción de menú siguiente. Manténgalo pulsado para avanzar dentro de una pista.

### 9 Botón Opciones

Púselo para ver más opciones.

### 10 Conector de acoplamiento

Conecte el adaptador de sincronización USB a este conector.

### 11 Orificio para restablecer

Consulte el apartado "¿Cómo reinicio Zen Vision:M?" en la página 115.

### 12 Botón Menú/Atrás

Púselo para volver a la pantalla o menú anterior.

Manténgalo pulsado para volver al menú principal.

### 13 Botón Anterior/Rebobinar

Púselo para ir a la pista o la opción de menú anterior.

Manténgalo pulsado para retroceder dentro de una pista.

### 14 Botón Mi acceso directo

Consulte el apartado "Para asignar un acceso directo del menú al botón Mi acceso directo" en la página 109.

### 15 Pantalla de cristal líquido (LCD)

## Uso de los controles de navegación

Se utiliza el término “controles de navegación” para los elementos siguientes:

- Panel táctil vertical
- Botón Anterior/Rebobinar
- Botón Siguiente/Avance rápido

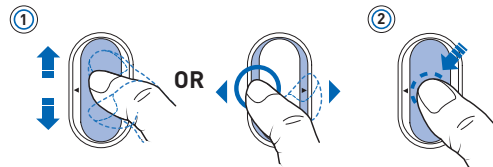
Se utiliza el término “seleccionar” para las acciones siguientes:

- 1 Mover el dedo pulgar hacia arriba y hacia abajo en el panel táctil vertical para desplazarse verticalmente en el menú **O** pulsar el botón Anterior/Rebobinar o Siguiente/Avance rápido para desplazarse en éste de forma horizontal.



- Pulse la parte superior o inferior del panel táctil vertical para moverse un paso arriba o abajo en una opción del menú.
- Mantenga pulsada la parte superior o inferior del panel táctil vertical para desplazarse con rapidez por las opciones del menú.

- 2 Dar un toque firme en el panel táctil vertical para seleccionar la opción resaltada.



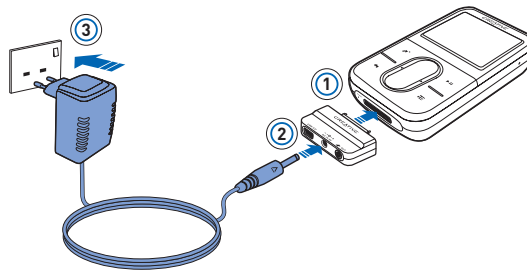
### Para ajustar el volumen con el panel táctil vertical


Según el menú en el que se encuentre, deberá mover el pulgar hacia arriba y hacia abajo en el panel táctil vertical **O** pulsar el botón Opciones **↵** y seleccionar **Volumen**.

## Primeros pasos




### Paso 1: Carga del reproductor

Es necesario cargar por completo la pila de iones de litio de alto rendimiento que acompaña el reproductor antes de utilizar éste. La pila tardará unas dos horas en cargarse por completo. Para cargar la pila del reproductor, conecte el adaptador de alimentación al reproductor y a la toma de corriente, tal y como se muestra en el siguiente diagrama.



 Mientras realiza la carga del reproductor, puede realizar el "Paso 2: Encendido del reproductor".

## Paso 2: Encendido del reproductor

- 1 Deslice el interruptor de encendido hacia el icono de encendido  y mantenga esta posición hasta que se encienda la pantalla.
- 2 Cuando encienda el reproductor por primera vez, los menús aparecerán en inglés. Para cambiar el idioma:
  - i. Mantenga pulsado el botón Menú/Atrás . Aparecerá el menú principal.
  - ii. Seleccione **System** → **Language** → idioma que desee.
- 3 Cuando acabe de utilizar el reproductor, deslice el interruptor hacia el icono de encendido  hasta que aparezca el mensaje **Cerrando**.

## Paso 3: Configuración del software

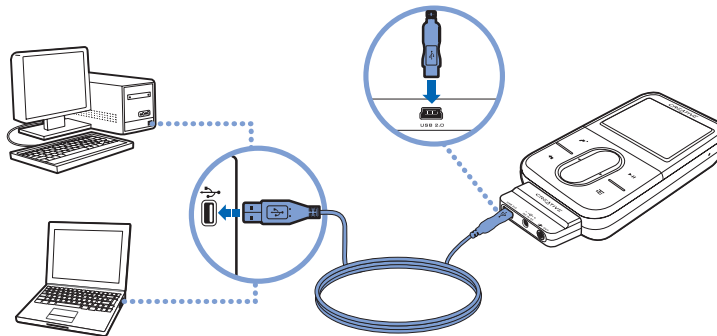
- 1 Encienda el ordenador. Para poder instalar el software, primero debe iniciar sesión como administrador en Windows®. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de su sistema operativo.
- 2 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM/DVD-ROM. El CD debería iniciarse automáticamente. Si no es así, siga los pasos que se indican a continuación:
  - i. Haga doble clic en el icono **Mi PC**.  
También puede hacer clic en **Inicio** → **Mi PC**.
  - ii. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la unidad de CD-ROM/DVD-ROM y, a continuación, haga clic en **Reproducción automática**.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla y, cuando el sistema lo solicite, reinicie el PC.
- 4 Cuando el ordenador se reinicie, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para registrar el producto.



Necesitará una conexión a Internet para registrar el producto.

96 Primeros pasos

- 5 Cuando se le pida, conecte el reproductor al puerto USB del ordenador, como se muestra en la imagen.



Conéctelo únicamente al puerto USB de un ordenador; procure no conectarlo a un concentrador USB.

## Paso 4: Transferencia de contenido



Transfiera música y otro tipo de archivos desde su colección de CD o el ordenador.



Puede adquirir contenido de muchas fuentes legales. A continuación se incluyen algunas sugerencias:

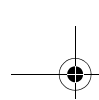
- Pistas de audio: extraídas de CD de audio personales, grabaciones caseras o adquiridas en tiendas de música en línea.
- Vídeos: adquiridos en tiendas de películas en línea o secuencias de vídeo doméstico digitalizadas.
- Fotos: codificadas desde la cámara digital personal o escaneadas a partir de fotos impresas.

### Para transferir o extraer música de su colección de CD


- 1 Asegúrese de que el reproductor está conectado al ordenador como se muestra en la página 96.
- 2 Haga doble clic en el icono **Zen Vision:M Media Explorer**  situado en el escritorio.
- 3 Haga clic en el botón **Extraer CD de audio** .
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Creative Media Explorer utiliza MusicID<sup>SM</sup> de Gracenote<sup>®</sup> para obtener información acerca del CD que se está reproduciendo como el nombre del intérprete, el título, la pista o el reparto. Este servicio es GRATUITO y automático. Para utilizarlo, deberá estar conectado a Internet. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de Creative Audio CD Ripper.



### Para transferir archivos de sonido, vídeos o fotos desde el ordenador

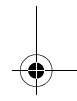
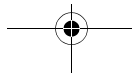
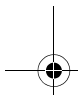
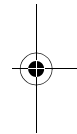
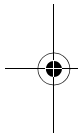
- 1 Repita los pasos 1 y 2 indicados en el apartado "Para transferir o extraer música de su colección de CD".
- 2 Haga clic en el botón **Buscar archivos multimedia** .
- 3 Busque los archivos multimedia y cópielos en el reproductor mediante el método de arrastrar y soltar.

### Para transferir archivos de datos

- 1 Repita los pasos 1 y 2 indicados en el apartado "Para transferir o extraer música de su colección de CD".
- 2 Haga clic en el botón **Agregar archivos** .
- 3 Busque los archivos de datos y transfíeralos al reproductor mediante el método de arrastrar y soltar. También puede transferir archivos de sonido y fotografías mediante el botón **Agregar archivos** .



Asegúrese de que los archivos se transfieren a la carpeta adecuada, es decir, que las imágenes se transfieren a **Imágenes** → **multimedia** y la música a **Música** → **multimedia**.



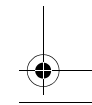
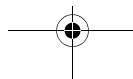
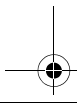
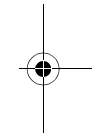
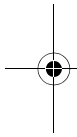
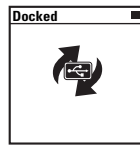
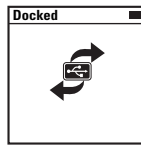




### Paso 5: Desconexión del reproductor

Cuando haya terminado de transferir los archivos, desconecte el reproductor Zen Vision:M.

**NO** desconecte el reproductor si se muestra la imagen de la izquierda en la pantalla. Ésta indica que se están transfiriendo pistas o archivos de datos. Si desconecta el reproductor, puede dañar el contenido que se está transfiriendo. Antes de desconectar el reproductor, espere hasta que vea la imagen de la derecha en la pantalla.



## Paso 6: Reproducción de música o consulta de archivos

Ahora ya puede reproducir la música extraída y consultar los archivos transferidos.



- Puede pulsar en cualquier momento el botón Opciones **⌵E** para acceder a otras opciones.
- Los archivos del reproductor están ordenados alfabéticamente para agilizar las búsquedas.

### Para reproducir música

- 1 Conecte los auriculares al conector de auriculares.
- 2 En el menú principal, seleccione **Biblioteca de música** → categoría que desee.
- 3 Seleccione una pista y luego **Reproducir**.
- 4 Mueva el pulgar hacia arriba o hacia abajo en el panel táctil vertical para ajustar el volumen.

### Para reproducir vídeos

En el menú principal, seleccione **Videos** → **Vídeo** → vídeo que desee.

### Para ver imágenes

- 1 En el menú principal, seleccione **Fotos** → **Imágenes** → imagen que desee.
- 2 Pulse el botón Opciones **⌵E** para seleccionar las opciones de rotación y de zoom.  
Si selecciona la opción de zoom, utilice los controles de navegación para deslizarse horizontal y verticalmente en las cuatro direcciones.

## Administración del reproductor

Ahora ya está preparado para utilizar las funciones más avanzadas del reproductor. Siga leyendo para sacar el máximo partido al dispositivo.

- "Gestión del audio" en la página 101
- "Gestión de vídeos" en la página 103
- "Gestión de imágenes" en la página 104
- "Gestión de grabaciones" en la página 105
- "Gestión de datos" en la página 106
- "Administración de funciones del organizador" en la página 107.

### Gestión del audio

#### Para crear listas de reproducción

Seleccione la combinación de pistas que desee entre las disponibles en la **Biblioteca de música** del reproductor y cree las listas de reproducción que desee escuchar con tranquilidad.

- 1 Para agregar una pista o categoría de pistas a la carpeta **Reproducción en curso**:
  - i. Seleccione **Biblioteca de música** → pista o categoría de pistas que desea agregar.
  - ii. Pulse el botón Opciones **⌵** y seleccione **Agregar a seleccionadas**.
  - iii. Repita los pasos i) y ii) para agregar otra pista o categoría de pistas.
  - iv. Seleccione **Biblioteca de música** → **Reproducción en curso**.
- 2 Pulse el botón Opciones **⌵** y seleccione **Guardar como lista**.
- 3 Utilice los controles de navegación para crear el nombre de la lista de reproducción y seleccione la marca de comprobación  para confirmarlo.
- 4 Para reproducir una lista, seleccione **Biblioteca de música** → **Listas de reproducción** → lista de reproducción deseada.

### Para seleccionar pistas con el DJ de Zen Vision:M

En el menú principal, seleccione **Biblioteca de música** → **DJ** → opción que desee:

- **Álbum del día:** reproduce al azar un álbum seleccionado
- **Reproducir todo al azar:** reproduce todas las pistas al azar
- **Más popular:** reproduce las pistas más escuchadas
- **Poco escuchada:** reproduce pistas poco escuchadas.

### Para disfrutar de un sonido mejor

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración de audio** → opciones que desee:

- **Modo de reproducción:** combina al azar, repite y reproduce las pistas de audio en orden secuencial
- **Mejora de graves:** mejora los graves de la pista durante la reproducción
- **Volumen inteligente:** configura la reproducción a un volumen constante. Ya no será necesario ajustar el volumen al reproducir pistas distintas.
- **EQ:** mejora la calidad de la música dependiendo de su género o estilo. Esta opción también se puede personalizar para crear su propio EQ. Consulte el apartado "Para ajustar el ecualizador de manera personalizada" en la página 111.

### Para configurar Radio FM

- 1 En el menú principal, seleccione **Radio FM**.
- 2 Para buscar y grabar de forma automática las emisoras de radio, pulse el botón Opciones **E** y seleccione **Exploración automática**.  
Al final de la búsqueda automática, Zen Vision:M guarda automáticamente todas las emisoras como canales predeterminados y presintoniza la primera de ellas.
- 3 Para seleccionar una presintonía diferente, dé un toque firme al panel táctil vertical para ver la lista de presintonías y, a continuación, mueva el pulgar hacia arriba y hacia abajo para seleccionar la que desee escuchar.



Mantenga pulsados los botones Siguiente/Avance rápido ▶ o Anterior/Rebobinar ◀ durante un segundo para buscar la siguiente emisora disponible.

## Gestión de vídeos



Para convertir sus vídeos a un formato compatible con el reproductor, inicie Creative Media Explorer y haga clic en **Convertir vídeo**.

### Para avanzar o retroceder en un vídeo

- 1 En el menú principal, seleccione **Videos** → **Vídeo** → vídeo que desee.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione **Buscar a**.
- 3 Utilice los controles de navegación para avanzar o retroceder en el vídeo.

### Para eliminar un vídeo

- 1 En el menú principal, seleccione **Videos** → **Vídeo** y elija el vídeo que desee.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione **Eliminar vídeo**.

### Para ver el último vídeo visto

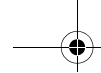
En el menú principal, seleccione **Videos** → **Videos vistos recientemente**.

### Para mostrar u ocultar carpetas de vídeos

Consulte el apartado "Para mostrar u ocultar carpetas de vídeos o imágenes" en la página 110.

### Para establecer una contraseña al mostrar u ocultar carpetas de vídeo

Consulte el apartado "Para establecer una contraseña al mostrar u ocultar carpetas de vídeos o imágenes" en la página 111.



## Gestión de imágenes

### Para ver las imágenes en una presentación

- 1 En el menú principal, seleccione **Fotos** → **Imágenes**.
- 2 Pulse el botón Opciones **⌂** y seleccione **Iniciar presentación**.
- 3 Para personalizar presentaciones propias, inicie Creative Media Explorer.
- 4 Para cambiar la duración del intervalo de presentación, seleccione **Sistema** → **Configuración de fotos/vídeos**.

### Para clasificar y ver sus imágenes favoritas

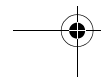
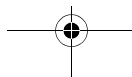
- 1 En el menú principal, seleccione **Fotos** → **Imágenes** → imagen que desee.
- 2 Pulse el botón Opciones **⌂** para seleccionar las opciones de clasificación y de consulta.

### Para mostrar u ocultar carpetas de imágenes

Consulte el apartado "Para mostrar u ocultar carpetas de vídeos o imágenes" en la página 110.

### Para establecer una contraseña al mostrar u ocultar carpetas de imágenes

Consulte el apartado "Para establecer una contraseña al mostrar u ocultar carpetas de vídeos o imágenes" en la página 111.

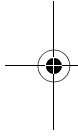




## Gestión de grabaciones

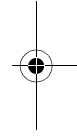
### Para grabar sonidos

- 1 En el menú principal, seleccione **Micrófono**.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione **Iniciar grabación**.
- 3 Durante la grabación, puede pulsar el botón **•E** Opciones y realizar una de las siguientes operaciones:
  - **Poner en pausa:** detiene momentáneamente la grabación
  - **Reanudar:** reanuda la grabación pausada
  - **Detener:** detiene la grabación y la guarda
  - **Dividir:** comienza una nueva grabación



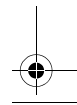
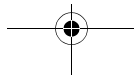
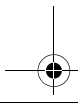
### Para grabar programas de radio

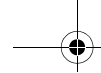
- 1 En el menú principal, seleccione **Radio FM**.
- 2 Cuando esté escuchando un programa de radio, pulse el botón Opciones **•E** y seleccione **Grabar radio** para comenzar la grabación.



### Para escuchar el sonido grabado

En el menú principal, seleccione **Biblioteca de música** → **Grabaciones** → grabación deseada.





## Gestión de datos

Puede utilizar el reproductor Zen Vision:M para almacenar copias de seguridad de los archivos de datos del ordenador o para transferir archivos de un ordenador a otro.

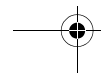
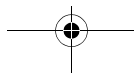
### Para utilizar Zen Vision:M como disco extraíble

- 1 En el menú principal, seleccione **Extras** → **Disco extraíble**.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione la capacidad que desee. También puede conectar Zen Vision:M al ordenador y utilizar el Administrador de discos extraíbles de Creative para incrementar o reducir la cantidad de espacio en disco duro en el modo de disco extraíble.




Para iniciar el Administrador de discos extraíbles de Creative, haga clic en **Inicio** → **Programas o Todos los programas** → **Creative** → **Administrador de discos extraíbles de Creative** → **Administrador de discos extraíbles de Creative**.

- 3 Cuando aparezca **Disco extraíble** en la pantalla LCD de Zen Vision:M puede comenzar a transferir archivos de datos entre ordenadores.
- 4 Conecte Zen Vision:M al ordenador. Zen Vision:M aparece como un **disco extraíble** en **Mi PC**.
- 5 Utilice el método de arrastrar y soltar para copiar archivos entre Zen Vision:M y el ordenador.





- 6 Cuando haya acabado de copiar los archivos, haga clic en el icono **Quitar hardware con seguridad**  situado en la barra de tareas, haga clic en **Quitar el dispositivo de almacenamiento masivo USB con seguridad** y desconecte el reproductor cuando se le pida.



Para borrar todos los archivos de datos almacenados en el espacio de disco duro del disco extraíble, pulse el botón Opciones **.E** y seleccione **Formato**. Vaya a **Mi PC** si desea eliminar archivos de datos individuales almacenados en el modo Disco extraíble.

### Administración de funciones del organizador

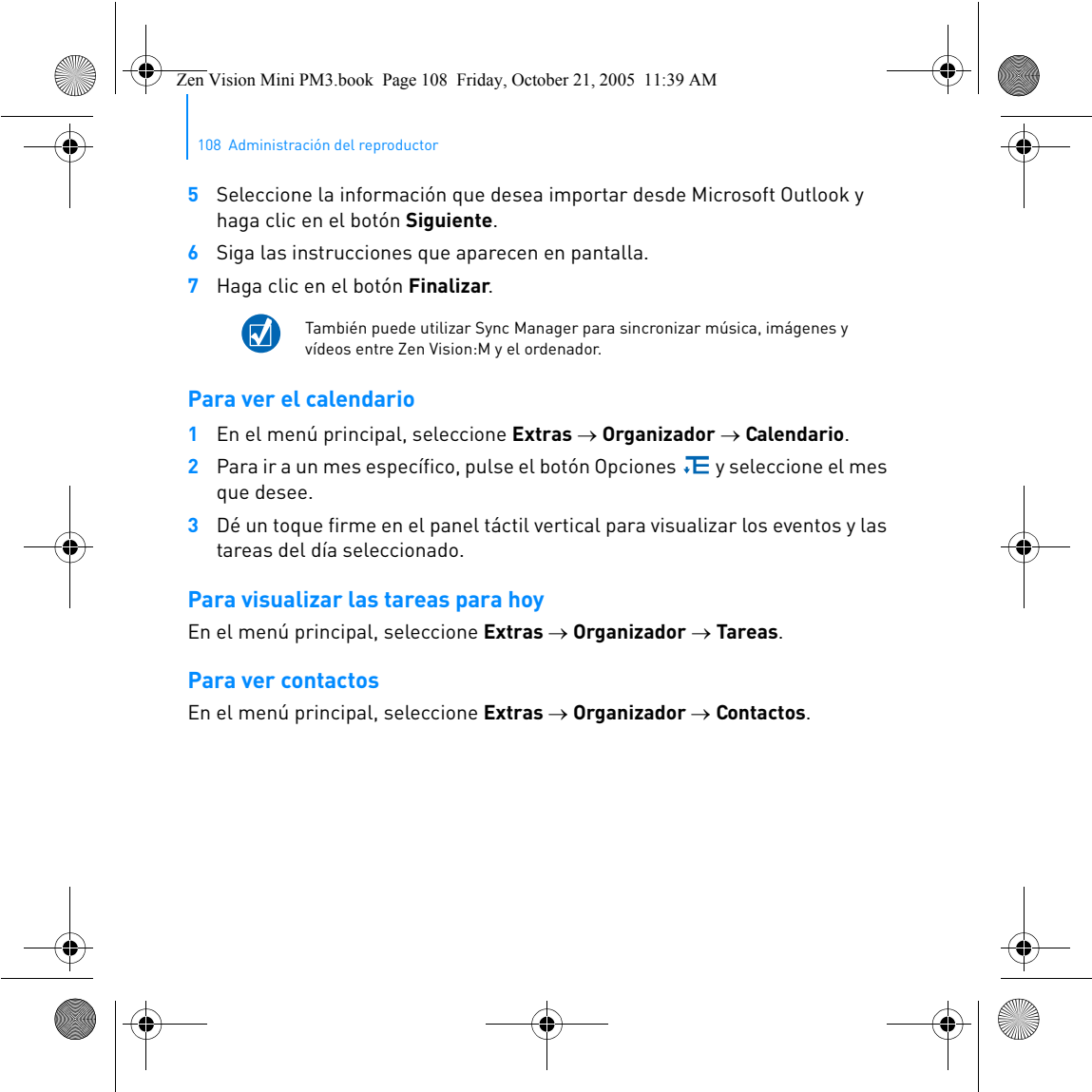
Se puede utilizar Zen Vision:M para almacenar y mostrar contactos, eventos del calendario y tareas procedentes de Microsoft® Outlook®.



Si no tiene Microsoft Outlook instalado, puede utilizar Creative Media Explorer para editar el calendario, las tareas pendientes y la información de contacto con el editor Administrador de información personal. En Creative Media Explorer, haga clic en Administrar los datos del organizador.

### Para sincronizar con Microsoft Outlook

- 1 Asegúrese de que el reproductor está conectado al ordenador como se muestra en la página 96.
- 2 Inicie Sync Manager. Puede iniciar Sync Manager desde Creative Media Explorer o desde Creative MediaSource Player/Organizer.
- 3 Seleccione **Mi PC** y Zen Vision:M como los dispositivos que desea sincronizar.
- 4 Seleccione la casilla de verificación **Datos del organizador** y haga clic en el botón **Siguiente**.



108 Administración del reproductor

- 5 Seleccione la información que desea importar desde Microsoft Outlook y haga clic en el botón **Siguiente**.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 7 Haga clic en el botón **Finalizar**.



También puede utilizar Sync Manager para sincronizar música, imágenes y vídeos entre Zen Vision:M y el ordenador.

**Para ver el calendario**

- 1 En el menú principal, seleccione **Extras** → **Organizador** → **Calendario**.
- 2 Para ir a un mes específico, pulse el botón Opciones **⌂** y seleccione el mes que desee.
- 3 Dé un toque firme en el panel táctil vertical para visualizar los eventos y las tareas del día seleccionado.

**Para visualizar las tareas para hoy**

En el menú principal, seleccione **Extras** → **Organizador** → **Tareas**.

**Para ver contactos**

En el menú principal, seleccione **Extras** → **Organizador** → **Contactos**.

## Cómo personalizar el reproductor

### Para asignar un acceso directo del menú al botón Mi acceso directo

En el menú principal seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** → **Botón Mi acceso directo** → acceso directo del menú que desee.

### Para asignar un nombre de usuario

- 1 En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** → **Propietario**.
- 2 Utilice los controles de navegación para crear un nombre de usuario.

### Para establecer una imagen como fondo

- 1 En el menú principal, seleccione **Fotos** → **Imágenes**.
- 2 Seleccione la imagen que desee.
- 3 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione **Establecer de fondo**.

### Para configurar la configuración de pantalla

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración de pantalla** → configuración que desee:

- **Tema:** especifica el diseño de la pantalla del reproductor
- **Luz de fondo:** especifica el tiempo de duración de la luz de fondo de la pantalla
- **Brillo:** ajusta el brillo de la pantalla
- **Configurar menú:** agrega o elimina opciones del menú principal

### Para configurar el panel táctil vertical

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** → **TouchPad** para seleccionar la sensibilidad y opciones de selección por clics.

### Para configurar la configuración de ahorro de energía

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** → configuración que desee:

- **Desconexión automática:** especifica el tiempo que Zen Vision:M permanece inactivo antes de apagarse automáticamente
- **Temporizador:** especifica el periodo de tiempo que debe transcurrir antes de que Zen Vision:M se apague automáticamente

### Para configurar la configuración de fecha y hora

- 1 En el menú principal, seleccione **Extras** → **Fecha y hora**.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione las opciones de fecha, hora y alarma.
- 3 Para mostrar el reloj en la barra de menús, seleccione **Sistema** → **Configuración del reloj** → **Estilo reloj**.

### Para mostrar u ocultar carpetas de vídeos o imágenes

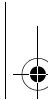
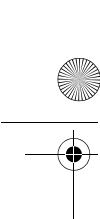
- 1 En el menú principal, seleccione **Videos** → **Vídeo** → carpeta de vídeos deseada **0** seleccione **Fotos** → **Imágenes** → carpeta de imágenes deseada.
- 2 Pulse el botón Opciones **•E** y seleccione la opción de proteger. Sólo se pueden proteger carpetas, no archivos individuales.
- 3 En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** y seleccione mostrar u ocultar la carpeta protegida.

### Para establecer una contraseña al mostrar u ocultar carpetas de videos o imágenes

- 1 En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** y seleccione la opción de contraseña.
- 2 Utilice los controles de navegación para crear una contraseña.
- 3 Dé un toque firme en el panel táctil vertical y seleccione la marca de comprobación  para confirmar la contraseña. Se le pedirá esta contraseña cuando seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** y seleccione mostrar u ocultar la carpeta protegida.
- 4 Para desactivar la función de contraseña o cambiar ésta, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** y seleccione la opción de contraseña.
- 5 Si olvida la contraseña, consulte el "Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor" en la página 117.

### Para ajustar el ecualizador de manera personalizada

- 1 En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración del reproductor** → **EQ**.  
Cada control deslizante de la pantalla Personalizar EQ representa frecuencias cada vez más altas que pueden ajustarse.
  - **80**: controla la frecuencia de graves
  - **250**: ajusta el rango de frecuencia medio-bajo
  - **1k**: ajusta el rango de frecuencia medio
  - **4k**: ajusta el rango de frecuencia medio-alto
  - **13k**: ajusta la frecuencia de agudos



112 [Cómo personalizar el reproductor](#)

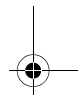
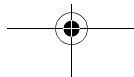
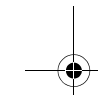
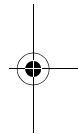
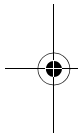
- 2 Seleccione un control deslizante y mueva el pulgar hacia arriba y hacia abajo en el panel táctil vertical para aumentar o reducir el rango de frecuencia seleccionado.
- 3 Seleccione la marca de verificación  para guardar y activar los ajustes realizados en Personalizar EQ.

**Para restablecer la configuración del firmware original de Zen Vision:M**

En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Restablecer configuración** → **Sí**.

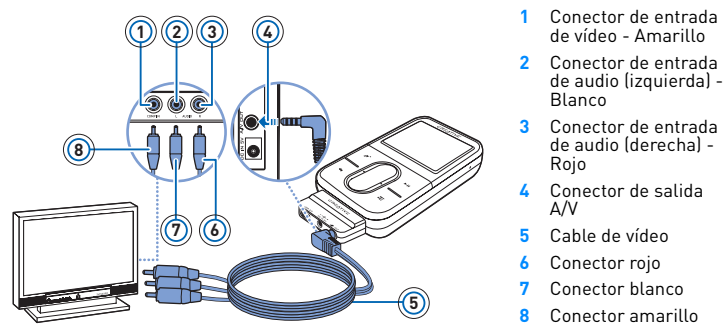


Al restablecer la configuración del firmware del reproductor, todos los ajustes del dispositivo volverán a la configuración predeterminada.



## Conexión del reproductor a un televisor (opcional)

Para ver el contenido del reproductor en una pantalla más grande, compre el kit de vídeo de Zen Vision:M para conectar el dispositivo al televisor.

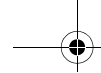


- 1 Conector de entrada de vídeo - Amarillo
- 2 Conector de entrada de audio (izquierda) - Blanco
- 3 Conector de entrada de audio (derecha) - Rojo
- 4 Conector de salida A/V
- 5 Cable de vídeo
- 6 Conector rojo
- 7 Conector blanco
- 8 Conector amarillo

- 1 En el menú principal, seleccione **Sistema** → **Configuración de foto/vídeo** → **Salida de vídeo**.
- 2 Seleccione **Automático (NTSC)** o **Automático (PAL)**. Consulte la Guía del usuario del televisor si no está seguro del formato de visualización del televisor.
- 3 Conecte el reproductor al televisor con el cable de vídeo incluido, como se muestra en la imagen.



**NO** utilice un cable de vídeo estándar. El adaptador de sincronización USB funciona únicamente con el cable de vídeo de Creative incluido en el kit de vídeo de Zen Vision:M.



## Preguntas más frecuentes

En este apartado se incluye una serie de dudas que se le podrían plantear mientras utiliza el reproductor. En caso de necesitar más ayuda, también puede utilizar la herramienta de autoayuda "Base de conocimientos" de Creative. Vaya a [www.creative.com](http://www.creative.com), seleccione la región correspondiente y, a continuación, seleccione **Support**.

### ¿Puedo transferir al reproductor archivos WMA protegidos con Administración de derechos digitales (DRM)?

Sí. Para transferir archivos WMA protegidos con DRM al Zen Vision:M, puede utilizar Creative Media Explorer, Creative MediaSource Player/Organizer o Windows Media Player 10.

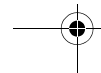
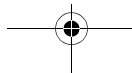
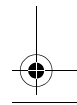
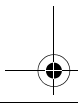
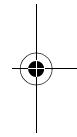
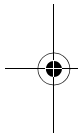
### Zen Vision:M no se enciende o no responde. ¿Qué hago?

Lleve a cabo una o más de las siguientes acciones:

- Compruebe que el interruptor de encendido no se encuentra en la posición de bloqueo.
- Si utiliza el mando a distancia con cable de Zen Vision:M (no incluido), compruebe que el interruptor de bloqueo del mando a distancia con cable no esté en la posición de bloqueo.
- Puede que sea necesario recargar la pila. Consulte el apartado "Paso 1: Carga del reproductor" en la página 94.

### ¿Debo dejar el adaptador de corriente enchufado?

No. Después de cargar la pila o utilizar el reproductor Zen Vision:M, desconéctelo. Si se deja conectado puede generarse calor, lo que no es bueno para el adaptador.



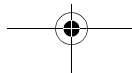
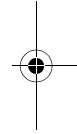
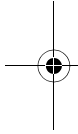




### ¿Cómo reinicio Zen Vision:M?

Si el reproductor deja de responder, reinicielo. No debería producirse ninguna pérdida de datos o de pistas de audio, a menos que en ese momento estuviera transfiriendo una pista de audio.

Introduzca y retire un objeto delgado (como un sujetapapeles estirado) en el orificio de reinicio.



## Diagramas de información



Utilice el reproductor sólo cuando se haya completado la reconstrucción de esta biblioteca.



Consulte el "Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor" en la página 117.



Consulte el "Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor" en la página 117.




El reproductor se reiniciará de forma automática para activar el firmware. En el caso poco probable de que el reproductor no se reinicie de forma automática, consulte el apartado "¿Cómo reinicio Zen Vision:M?" en la página 115.



Consulte la información siguiente antes de ponerse en contacto con los Servicios de asistencia al cliente. Para saber más acerca de los Servicios de asistencia al cliente, consulte la Guía de información del producto.

### Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor

1. Realice una de las acciones siguientes para activar el modo de recuperación:
  - i. Deslice el interruptor de encendido hacia el icono de encendido  y mantenga esta posición.
  - ii. Introduzca y retire un objeto delgado (como un sujetapapeles estirado) en el orificio de reinicio.
  - iii. Suelte el interruptor de encendido cuando aparezca el logotipo de Creative.  
Aparece la pantalla **Recovery Mode** (Modo de recuperación).
2. Seleccione **Clean Up (Limpiar)** → **Reboot (Reiniciar)**.
3. Si esto no funciona, pase al "Paso 2: Actualización del firmware del reproductor".

### Paso 2: Actualización del firmware del reproductor

1. Descargue las actualizaciones de firmware disponibles para el dispositivo en el sitio web de Creative.
2. Active el modo de recuperación (consulte el "Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor").
3. Seleccione **Reload firmware (Volver a cargar firmware)** y vuelva a instalar el firmware del reproductor.
4. Si esto no funciona, pase al "Paso 3: Formato del reproductor".

### Paso 3: Formato del reproductor.

**ADVERTENCIA:** Este paso elimina todo el contenido del reproductor. Si es posible realice una copia de seguridad de todo el contenido del dispositivo antes de realizar este paso.

1. Active el modo de recuperación (consulte el "Paso 1: Limpieza del firmware del reproductor").
2. Seleccione **Format All (Formatear todos)** → **Reboot (Reiniciar)**.

## Especificaciones generales

### Fuente de alimentación

Pilas: 1 x pila recargable de iones de litio  
Entrada CC de 5V para conexión a toma de corriente  
Bus USB activado al conectarse a un puerto USB activado del ordenador

### Formatos de reproducción

Formatos de reproducción de audio: MP3: hasta 320 kbps, WMA: hasta 320 kbps, WMA con Administrador de derechos digitales (DRM) PlaysForSure 10 o posterior, WAV  
Formatos de reproducción de vídeo: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Formato de imágenes: JPEG línea base: hasta 16 megapíxeles, JPEG progresivo: hasta 4 megapíxeles

### Rendimiento de reproducción MP3

Relación de señal/ruido: hasta 97 dB  
Separación de canales: hasta 70 dB (salida)  
Frecuencia de respuesta: 20 Hz ~ 20 kHz  
Salida de distorsión armónica: <0,1%

### Formatos de grabación

Voz (a través de micrófono integrado): IMA ADPCM (16 kHz, mono)  
Radio FM: IMA ADPCM (22 kHz, estéreo)

### Conectores

Conector para auriculares: miniconector estéreo de 3,5 cm, 25 mW por canal  
Conector de acoplamiento  
USB 2.0 (alta velocidad)  
USB 1.1 (velocidad total)

**Compatibilidad con firmware**

Actualizable a través de USB

**Radio FM**

Estéreo y mono  
Hasta 32 emisoras predefinidas

**Compatible con región FM**

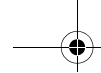
Internacional: intervalos 87,5 MHz ~ 108,0 MHz, 100 kHz

**Especificaciones sobre los auriculares**

Rango de frecuencia: 20 Hz ~ 20 KHz  
Sensibilidad: 113 dB  $\pm$ 5 dB (nivel I/P:1 mW)  
Impedancia: 32  $\Omega$   $\pm$ 15%  
Clavija: miniconector estéreo de 3,5 mm

**Pantalla LCD**

Pantalla con iluminación trasera y resolución de 320 x 240 píxeles de 63,50 mm (262.144 colores)  
En el proceso de fabricación de pantallas LCD, es posible que se produzca uno o más píxeles en un color oscuro o fijo o en un estado constante.  
Con arreglo a las normas del sector y de acuerdo con las especificaciones técnicas del fabricante de pantallas de Creative, es posible que aparezcan puntos fijos y éstos se consideran aceptables si no afectan a la calidad de la pantalla.  
Sin embargo, si observa puntos fijos en la pantalla LCD del reproductor que interfieren en su uso, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.



## Licencia y copyright

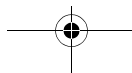
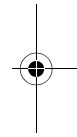
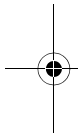
La información de este documento es objeto de cambios sin previo aviso y no representa ningún compromiso por parte de Creative Technology Ltd. Se prohíbe la reproducción o la transmisión total o parcial de este manual a cualquier efecto en todo formato o por todo medio, ya sea electrónico o mecánico, incluido el fotocopiado y la grabación, sin la autorización previa por escrito de Creative Technology Ltd.

Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. Reservados todos los derechos. El logotipo de Creative, Zen Vision:M y Creative MediaSource son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Creative Technology Ltd. en Estados Unidos o en otros países. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. Intel y Pentium son marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

El acuerdo de licencia del software se incluye en el CD de instalación.

Versión 1.0

Noviembre 2005



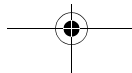
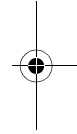
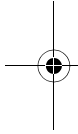


## Complimenti

Zen Vision:M™ è il nuovo lettore digitale di Creative. In questa sezione è riportata un'introduzione al nuovo lettore.

### Sommario


Informazioni sul lettore .....	122
Utilizzo dei comandi di navigazione .....	123
Per iniziare .....	124
Gestione del lettore .....	131
Personalizzazione del lettore .....	140
Collegamento del lettore a un televisore (facoltativo) .....	144
Domande frequenti .....	145
Grafici informativi .....	146
Specifiche generali .....	148
Copyright e licenza .....	150



## Informazioni sul lettore

Aprire l'ultima pagina di questo libricino e fare riferimento all'immagine confrontandola con i nomi e le descrizioni illustrati di seguito.

- 1 Interruttore di alimentazione**
- 2 LED salvaschermo**
- 3 Blocco**

Spingere in avanti l'icona di blocco  per bloccare il lettore ed evitare di attivarlo accidentalmente.
- 4 Jack cuffie**
- 5 Touch pad verticale**

Consultare la sezione "Utilizzo dei comandi di navigazione" a pagina 123.
- 6 Microfono**
- 7 Pulsante Riproduci/Pausa**
- 8 Pulsante Successivo/In avanti veloce**

Premere questo pulsante per spostarsi al brano o all'opzione di menu successivi.  
Tenere premuto questo pulsante per passare a un punto successivo all'interno di un brano.
- 9 Pulsante Opzioni**

Premere per visualizzare altre opzioni.
- 10 Connettore alloggiamento di espansione**

Collegare l'adattatore di sincronizzazione USB a questo connettore.
- 11 Foro di ripristino**

Consultare la sezione "Come è possibile ripristinare Zen Vision:M?" a pagina 145.
- 12 Pulsante Menu/Indietro**

Premere per tornare alla schermata o al menu precedente.  
Tenere premuto per tornare al menu principale.
- 13 Pulsante Precedente/Riavvolgimento**

Premere questo pulsante per spostarsi al brano o all'opzione di menu precedenti.  
Tenere premuto questo pulsante per passare a un punto precedente all'interno di un brano.
- 14 Pulsante Collegamento veloce**

Consultare la sezione "Per assegnare un collegamento nel menu al pulsante Collegamento veloce" a pagina 140.

### 15 LCD



## Utilizzo dei comandi di navigazione

Con il termine "Comandi di navigazione" ci riferiamo a:

- Touch pad verticale
- Pulsante Precedente/Riavvolgimento
- Pulsante Successivo/In avanti veloce

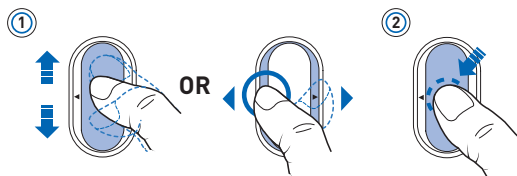
Con il termine "Seleziona" ci riferiamo a:

- 1 Spostamento del touch pad verticale con il pollice verso l'alto o verso il basso per spostarsi all'interno di un menu **OPPURE** utilizzo dei pulsanti Precedente/Riavvolgimento o Successivo/In avanti veloce per spostarsi in orizzontale all'interno di un menu.



- Premere la parte superiore o inferiore del touch pad verticale per spostarsi in alto o in basso di un'opzione di menu.
- Tenere premuta la parte superiore o inferiore del touch pad verticale per scorrere rapidamente le opzioni di menu.

- 2 Toccare con decisione il touch pad verticale per selezionare l'opzione evidenziata.



### Per regolare il volume con il touch pad verticale

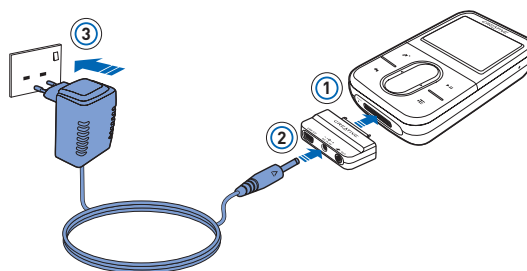
A seconda del menu in cui ci si trova, muovere il touch pad verticale con il pollice verso l'alto o verso il basso **OPPURE** premere il pulsante Opzioni **FE** e selezionare **Volume**.


124 Per iniziare

## Per iniziare




### Passo 1: caricamento del lettore

La batteria agli ioni di litio a elevate prestazioni fornita con il lettore deve essere caricata completamente prima dell'uso. La batteria si ricarica completamente in circa due ore. Per caricare la batteria del lettore, collegare l'adattatore al lettore e alla presa a muro come indicato nell'immagine seguente.



 Durante il caricamento della batteria, è possibile proseguire con "Passo 2: accensione del lettore".

## Passo 2: accensione del lettore

- 1 Far scorrere e tenere premuto il pulsante di accensione verso l'icona corrispondente  finché lo schermo LCD non si illumina.
- 2 Quando si accende per la prima volta il lettore, viene visualizzato il menu in inglese. Per modificare la lingua:
  - i. Tenere premuto il pulsante Menu/Indietro . Viene visualizzato il menu principale.
  - ii. Selezionare **System** → **Language** → lingua desiderata.
- 3 Una volta terminato l'utilizzo del lettore, spostare l'interruttore di alimentazione verso l'icona corrispondente  fino a che non viene visualizzato il messaggio **Chiusura in corso....**

## Passo 3: installazione del software

- 1 Accendere il computer. Prima di installare il software, è necessario accedere a Windows® come amministratore. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del sistema operativo.
- 2 Inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM/DVD-ROM. Il CD dovrebbe avviarsi automaticamente. In caso contrario, seguire la procedura riportata sotto:
  - i. Fare doppio clic sull'icona **Risorse del computer**.  
In alternativa, fare clic su **Start** → **Risorse del computer**.
  - ii. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'unità CD-ROM/DVD-ROM, quindi fare clic su **AutoPlay**.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo e, se richiesto, riavviare il computer.

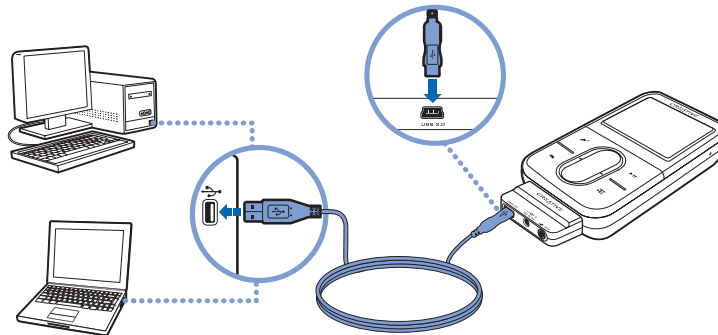
126 Per iniziare

- 4 Una volta riavviato il computer, seguire le istruzioni sullo schermo che consentono di effettuare la registrazione del prodotto.



Per registrare il prodotto, è necessario disporre di una connessione a Internet.

- 5 Quando richiesto, collegare il lettore alla porta USB del computer come indicato.



Effettuare il collegamento solo a una porta USB e non collegarsi a un hub USB.

## Passo 4: trasferimento di contenuti



Trasferire musica e altri tipi di file dalla propria raccolta CD o dal computer.



È possibile acquistare contenuti da numerose fonti. Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti.

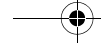
- **Brani audio:** è possibile estrarli dai propri CD audio, registrarli in studi domestici o acquistarli presso negozi di musica online.
- **Video:** è possibile acquistare film presso videoteche online oppure digitalizzare i video domestici.
- **Foto:** è possibile estrarle dalla fotocamera digitale personale o acquisirle con uno scanner da foto stampate.

### Per trasferire o estrarre brani musicali da una raccolta di CD

- 1 Assicurarsi che il lettore sia collegato al computer come mostrato a pagina 126.
- 2 Fare doppio clic sull'icona **Zen Vision:M Media Explorer**  presente sul desktop.
- 3 Fare clic sul pulsante **Estrai CD audio** .
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.




Creative Media Explorer utilizza MusicID<sup>SM</sup> di Gracenote<sup>®</sup> per recuperare le informazioni su artista, titolo, brano, punteggi e altri tipi di informazioni sui CD ascoltati. Il servizio è GRATUITO e automatico. Per utilizzare il servizio è necessario essere collegati a Internet. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di Creative Audio CD Ripper.





128 Per iniziare

### Per trasferire file audio, video o immagini dal computer

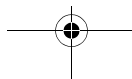
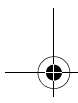
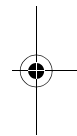
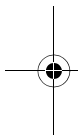
- 1 Ripetere i passi 1 e 2 in "Per trasferire o estrarre brani musicali da una raccolta di CD".
- 2 Fare clic sul pulsante **Sfogliare multimediali** .
- 3 Individuare i file multimediali e copiarli nel lettore utilizzando la funzione di trascinamento.

### Per trasferire file di dati

- 1 Ripetere i passi 1 e 2 in "Per trasferire o estrarre brani musicali da una raccolta di CD".
- 2 Fare clic sul pulsante **Sfogliare documenti** .
- 3 Individuare i file di dati e trasferirli nel lettore utilizzando la funzione di trascinamento. È inoltre possibile trasferire file audio e foto utilizzando **Sfogliare documenti** .



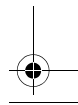
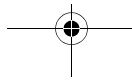
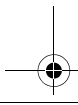
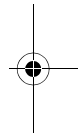
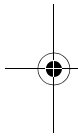
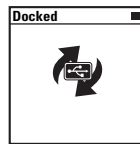
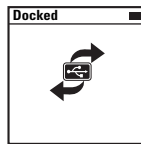
Assicurarsi che i file siano trasferiti nella cartella corretta, ad esempio che le immagini siano trasferite in **Multimediali** → **Immagini** mentre la musica in **Multimediali** → **Musica**.





### Passo 5: scollegamento del lettore

Al termine del trasferimento dei file, scollegare il lettore Zen Vision:M.  
**NON** scollegare il lettore se sullo schermo appare la prima delle due figure riportate di seguito che indica che è in corso il trasferimento di brani o di file di dati. Se si scollega il lettore, si potrebbe danneggiare il contenuto che si sta trasferendo. Attendere la visualizzazione della seconda immagine sullo schermo prima di scollegare il lettore.



130 Per iniziare

## Passo 6: riproduzione di musica o visualizzazione di file

Ora è possibile riprodurre la musica estratta e visualizzare i file trasferiti.



- Per ulteriori opzioni, è possibile premere il tasto Opzioni **⌂** in qualsiasi momento.
- Per accelerare la ricerca, i file nel lettore vengono ordinati in ordine alfabetico.

### Per riprodurre la musica

- 1 Collegare gli auricolari al jack cuffie.
- 2 Nel menu principale, selezionare **Libreria musicale** → categoria desiderata.
- 3 Selezionare un brano, quindi premere **Riproduci**.
- 4 Muovere verso l'alto o verso il basso il touch pad verticale con il pollice per regolare il volume.

### Per riprodurre i video

Nel menu principale, selezionare **Video** → **Video** → video desiderato.

### Per visualizzare le immagini

- 1 Nel menu principale, selezionare **Foto** → **Immagini** → immagine desiderata.
- 2 Per selezionare le opzioni di rotazione e zoom premere il pulsante Opzioni **⌂**. Se si seleziona l'opzione di zoom, utilizzare i comandi di navigazione per eseguire panoramiche orizzontali e verticali in quattro diverse direzioni.



## Gestione del lettore

Ora è possibile utilizzare tutte le funzioni più avanzate del lettore. Continuare a leggere per ottenere il meglio dal lettore.

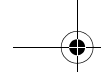
- "Gestione dell'audio" a pagina 131
- "Gestione dei video" a pagina 134
- "Gestione delle immagini" a pagina 135
- "Gestione delle registrazioni" a pagina 136
- "Gestione dei dati" a pagina 137
- "Gestione delle funzioni di Organizer" a pagina 138.

## Gestione dell'audio

### Per creare playlist

È possibile selezionare una qualsiasi combinazione di brani dalla **Libreria musicale** del lettore per creare playlist per una riproduzione più comoda.

- 1 Per aggiungere un brano o una categoria di brani alla cartella **Ascolto in corso**:
  - i. Selezionare **Libreria musicale** → brano o categoria di brani desiderati.
  - ii. Premere il pulsante Opzioni **⌘E**, quindi selezionare **Agg. a selezione**.
  - iii. Ripetere i passi i) e ii) per aggiungere un altro brano o categoria di brani.
  - iv. Selezionare **Libreria musicale** → **Ascolto in corso**.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **⌘E**, quindi selezionare **Salva playlist**.
- 3 Utilizzare i comandi di navigazione per creare un nome per la playlist, quindi selezionare il segno di spunta  per confermare il nome.
- 4 Per riprodurre una playlist, selezionare **Libreria musicale** → **Playlist** → playlist desiderata.



### Per selezionare i brani con la modalità DJ di Zen Vision:M

Nel menu principale, selezionare **Libreria musicale** → **DJ** → opzione desiderata:

- **Album del giorno:** riproduce un album selezionato a caso
- **Ascolto casuale:** riproduce tutti i brani in un ordine casuale
- **I più ascoltati:** riproduce i brani più ascoltati
- **I meno ascoltati:** riproduce i brani ascoltati meno di frequente.

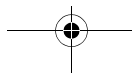
### Per ottimizzare l'esperienza di ascolto

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni audio** → opzione desiderata:

- **Modalità di riproduzione:** ripete in ordine casuale, ripete o riproduce i brani audio in ordine sequenziale
- **Bass Boost:** ottimizza i bassi del brano durante la riproduzione
- **Smart Volume:** imposta la riproduzione a un volume costante. Non sarà più necessario regolare il volume quando si riproducono diversi brani.
- **EQ:** ottimizza la musica a seconda del genere o dello stile. È anche possibile personalizzare le impostazioni EQ. Consultare la sezione "Per creare un'impostazione di equalizzazione personalizzata" a pagina 142.

### Per impostare la Radio FM

- 1 Nel menu principale selezionare **Radio FM**.
- 2 Per eseguire la scansione delle stazioni radio e salvarle automaticamente, premere il pulsante Opzioni **FE**, quindi selezionare **Scansione automat.**. Al termine della scansione automatica, tutte le stazioni vengono automaticamente salvate in Zen Vision:M come canali preset e il lettore si sintonizza sul primo preset.

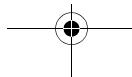
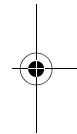
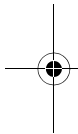


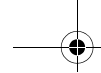


- 3 Per selezionare un preset diverso, toccare con decisione il touch pad verticale per visualizzare l'elenco dei preset, quindi muovere il touch pad verticale con il pollice verso l'alto o verso il basso per selezionare il preset desiderato.



Tenere premuto il tasto Successivo/In avanti veloce ► o Precedente/Riavvolgimento ◀ per un secondo per eseguire la scansione della successiva stazione radio disponibile.





## Gestione dei video



Per convertire i video in un formato supportato dal lettore, avviare Creative Media Explorer e fare clic su **Converti video**.

### Per spostarsi avanti o indietro in un video

- 1 Nel menu principale, selezionare **Video** → **Video** → video desiderato.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **↓E**, quindi selezionare **Cerca**.
- 3 Utilizzare i comandi di navigazione per spostarsi avanti o indietro in un video.

### Per eliminare un video

- 1 Nel menu principale, selezionare **Video** → **Video** ed evidenziare il video desiderato.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **↓E**, quindi selezionare **Elimina video**.

### Per visualizzare l'ultimo video guardato

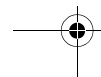
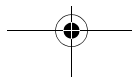
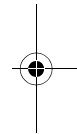
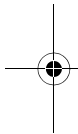
Nel menu principale selezionare **Video** → **Video recenti**.

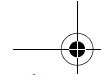
### Per mostrare o nascondere le cartelle dei video

Consultare la sezione "Per mostrare o nascondere le cartelle dei video o delle immagini" a pagina 141.

### Per impostare una password quando si mostrano o si nascondono le cartelle dei video

Consultare la sezione "Per impostare una password quando si mostrano o si nascondono le cartelle dei video o delle immagini" a pagina 142.





## Gestione delle immagini

### Per visualizzare le immagini in una presentazione

- 1 Nel menu principale selezionare **Foto** → **Immagini**.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **⌂**, quindi selezionare **Avvia presentaz..**
- 3 Per personalizzare le proprie presentazioni, avviare Creative Media Explorer.
- 4 Per modificare la durata dell'intervallo di presentazione, selezionare **Sistema** → **Impostazioni foto/video**.

### Per classificare e visualizzare le immagini preferite

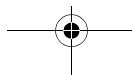
- 1 Nel menu principale, selezionare **Foto** → **Immagini** → immagine desiderata
- 2 Per selezionare le opzioni di voto e visualizzazione premere il pulsante Opzioni **⌂**.

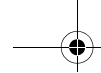
### Per mostrare o nascondere le cartelle delle immagini

Consultare la sezione "Per mostrare o nascondere le cartelle dei video o delle immagini" a pagina 141.

### Per impostare una password quando si mostrano o si nascondono le cartelle delle immagini

Consultare la sezione "Per impostare una password quando si mostrano o si nascondono le cartelle dei video o delle immagini" a pagina 142.

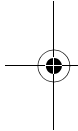




## Gestione delle registrazioni

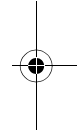
### Per registrare l'audio

- 1 Nel menu principale selezionare **Microfono**.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **↵E**, quindi selezionare **Avvia registraz..**
- 3 Durante la registrazione, è possibile premere il pulsante Opzioni **↵E** per effettuare una delle seguenti operazioni:
  - **Pausa**: sospende la registrazione
  - **Riprendi**: consente di riprendere una registrazione sospesa
  - **Arresta**: arresta e salva la registrazione
  - **Dividi**: avvia una nuova registrazione



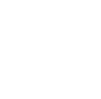
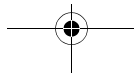
### Per registrare trasmissioni radiofoniche

- 1 Nel menu principale selezionare **Radio FM**.
- 2 Durante l'ascolto di una trasmissione radiofonica, premere il pulsante Opzioni **↵E**, quindi selezionare **Registra radio** per avviare la registrazione.



### Per ascoltare l'audio registrato

Nel menu principale, selezionare **Libreria musicale** → **Registrazioni** → registrazione desiderata.





## Gestione dei dati

È possibile utilizzare il lettore Zen Vision:M per memorizzare copie di backup dei file di dati del computer o per trasferire file da un computer all'altro.

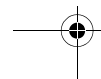
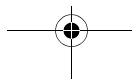
### Per utilizzare Zen Vision:M come disco rimovibile

- 1 Nel menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Disco rimovibile**.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **FE**, quindi selezionare la capacità desiderata. In alternativa, collegare Zen Vision:M al computer e utilizzare Manager Disco Rimovibile Creative per aumentare o ridurre la quantità di spazio su disco per la modalità Disco rimovibile.




Per avviare Manager Disco Rimovibile Creative, fare clic su **Start** → **Programmi** o **Tutti i programmi** → **Creative** → **Manager Disco Rimovibile Creative** → **Manager Disco Rimovibile Creative**.

- 3 Quando sullo schermo LCD del lettore Zen Vision:M viene visualizzata l'indicazione **Disco rimovibile**, è possibile eseguire il trasferimento di file da e verso il computer.
- 4 Collegare Zen Vision:M al computer. Zen Vision:M appare come un **Disco rimovibile** in **Risorse del computer**.
- 5 Copiare i file da e nel lettore Zen Vision:M mediante trascinamento.



### 138 Gestione del lettore

- 6 Dopo aver terminato la copia dei file, fare clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware**  sulla barra delle applicazioni, fare clic su **Disattiva Periferica di archiviazione di massa USB**, quindi scollegare il lettore quando richiesto.



Per eliminare tutti i file di dati presenti nello spazio su disco di Disco rimovibile, premere il pulsante Opzioni **.E**, quindi selezionare **Formato**. Passare a **Risorse del computer** se si desidera eliminare singoli file di dati memorizzati in modalità Disco rimovibile.

### Gestione delle funzioni di Organizer

È possibile utilizzare Zen Vision:M per memorizzare e visualizzare contatti, eventi di calendario e operazioni da Microsoft® Outlook®.



Se non si è installato Microsoft Outlook, è possibile utilizzare Creative Media Explorer per modificare il calendario, l'elenco attività e i dati dei contatti utilizzando l'editor Personal Information Manager. In Creative Media Explorer fare clic su Gestisci dati di Organizer.

### Per sincronizzazione con Microsoft Outlook

- 1 Assicurarsi che il lettore sia collegato al computer come mostrato a pagina 126.
- 2 Avviare Sync Manager. È possibile avviare Sync Manager da Creative Media Explorer o da Lettore/Organizer Creative MediaSource.
- 3 Selezionare **Risorse del computer**, quindi Zen Vision:M come periferica con la quale eseguire la sincronizzazione.
- 4 Selezionare la casella di controllo **Dati di Organizer**, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.





- 5 Selezionare le informazioni che si desidera importare da Microsoft Outlook, quindi fare clic sul pulsante **Avanti**.
- 6 Seguire le istruzioni visualizzate.
- 7 Fare clic sul pulsante **Fine**.



È possibile utilizzare Sync Manager per sincronizzare musica, immagini e video tra Zen Vision:M e il computer.

#### Per visualizzare il calendario

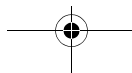
- 1 Nel menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Organizer** → **Calendario**.
- 2 Per passare a un mese specifico, premere il pulsante Opzioni **⌵** e selezionare il mese desiderato.
- 3 Toccare con decisione il touch pad verticale per visualizzare gli eventi e le operazioni fissati per il giorno selezionato.

#### Per visualizzare le operazioni odierne

Nel menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Organizer** → **Operazioni**.

#### Per visualizzare i contatti

Nel menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Organizer** → **Contatti**.



## Personalizzazione del lettore

### Per assegnare un collegamento nel menu al pulsante Collegamento veloce

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore** → **Pulsante Collegamento veloce** → collegamento nel menu desiderato.

### Per assegnare un nome utente

- 1 Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore** → **Utente**.
- 2 Per creare un nome utente, utilizzare i comandi di navigazione.

### Per selezionare un'immagine come sfondo

- 1 Nel menu principale selezionare **Foto** → **Immagini**.
- 2 Selezionare l'immagine desiderata.
- 3 Premere il pulsante Opzioni **↵E**, quindi selezionare **Imposta sfondo**.

### Per configurare le impostazioni per lo schermo e la visualizzazione

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni visualizzazione** → impostazione desiderata:

- **Tema**: specifica l'aspetto del lettore
- **Tempo di retroill.**: specifica la durata della retroilluminazione
- **Luminosità**: regola la luminosità dello schermo
- **Configura menu**: aggiunge o rimuove le opzioni del menu principale.

### Per configurare il touch pad verticale

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore** → **TouchPad** per selezionare le opzioni relative alla sensibilità e al clic.

### Per configurare le impostazioni di risparmio energia

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore** → impostazione desiderata:

- **Spegnimento automatico**: specifica la durata dell'inattività di Zen Vision:M prima dello spegnimento automatico
- **Timer**: specifica un determinato periodo di tempo prima dello spegnimento automatico di Zen Vision:M

### Per configurare le impostazioni di data e ora

- 1 Nel menu principale selezionare **Contenuti extra** → **Data e ora**.
- 2 Per selezionare le opzioni di data, ora e sveglia premere il pulsante Opzioni **↕E**.
- 3 Per visualizzare l'orologio nella barra di menu, selezionare **Sistema** → **Impostazioni orologio** → **Imposta orologio**.

### Per mostrare o nascondere le cartelle dei video o delle immagini

- 1 Nel menu principale, selezionare **Video** → **Video** → cartella di video desiderata **OPPURE** selezionare **Foto** → **Immagini** → cartella di immagini desiderata.
- 2 Premere il pulsante Opzioni **↕E**, quindi selezionare l'opzione di protezione. È possibile proteggere solo cartelle e non singoli file.

142 Personalizzazione del lettore

- 3 Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore**, quindi scegliere se mostrare o nascondere la cartella protetta.

**Per impostare una password quando si mostrano o si nascondono le cartelle dei video o delle immagini**

- 1 Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore**, quindi selezionare l'opzione per la password.
- 2 Per creare una password, utilizzare i comandi di navigazione.
- 3 Toccare con decisione il touch pad verticale e selezionare il segno di spunta  per confermare la password. La password verrà richiesta quando si seleziona **Sistema** → **Impostazioni lettore** e quando si sceglie se mostrare o nascondere la cartella protetta.
- 4 Per disattivare la funzione di password o modificare la password, selezionare **Sistema** → **Impostazioni lettore**, quindi selezionare l'opzione della password.
- 5 Se ci si dimenticata la password, consultare la sezione "Passo 1: cancellazione del firmware del lettore" a pagina 147.

**Per creare un'impostazione di equalizzazione personalizzata**

- 1 Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni audio** → **EQ**. Ogni cursore nella schermata EQ personalizzato rappresenta una serie di frequenze crescenti che è possibile regolare.
  - **80**: controlla la frequenza dei bassi
  - **250**: regola la frequenza medio-bassa
  - **1k**: regola la frequenza media
  - **4k**: regola la frequenza medio-alta
  - **13k**: regola la frequenza alta



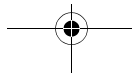
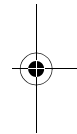
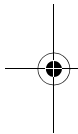
- 2 Selezionare un cursore e muovere il touch pad verticale con il pollice verso l'alto o verso il basso per aumentare o ridurre la gamma di frequenze selezionata.
- 3 Selezionare il segno di spunta  per salvare e attivare le impostazioni della schermata EQ personalizzato.

### Per ripristinare le impostazioni originali del firmware di Zen Vision:M

Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Reimposta tutto** → **Sì**.

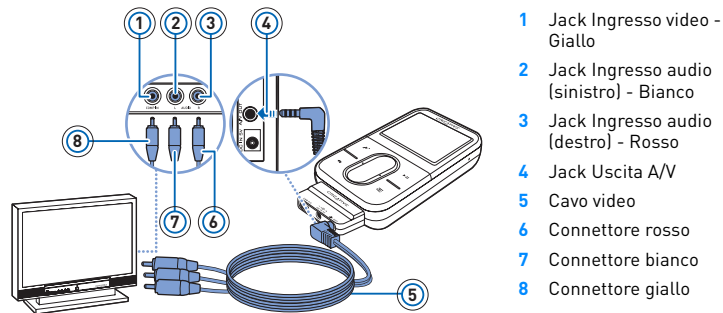


Quando si ripristinano le impostazioni originali del firmware del lettore, tutte le impostazioni personalizzate del lettore verranno sostituite da quelle predefinite.



## Collegamento del lettore a un televisore (facoltativo)

Per visualizzare il contenuto del lettore su uno schermo più grande, è possibile acquistare il kit video di Zen Vision:M per collegare il lettore a un televisore.



- 1 Nel menu principale, selezionare **Sistema** → **Impostazioni foto/video** → **Uscita Video**.
- 2 Selezionare **Auto (NTSC)** o **Auto (PAL)**. Se non si conosce il formato di visualizzazione, consultare il Manuale dell'utente del televisore.
- 3 Collegare il lettore a un televisore con il cavo video in dotazione, come indicato in precedenza.



**NON** utilizzare un cavo video standard. L'adattatore di sincronizzazione USB funziona solo con il cavo video proprietario di Creative incluso con il kit video di Zen Vision:M.

## Domande frequenti

In questa sezione sono riportate le risposte alle domande relative ai problemi che si potrebbero verificare durante l'uso del lettore. Per ulteriore assistenza, è possibile consultare lo strumento di autoconsultazione "Database Informativo". Visitare il sito [www.creative.com](http://www.creative.com), selezionare la regione di provenienza e scegliere **Support**.

### È possibile trasferire file WMA protetti da DRM (Digital Rights Management) sul lettore?

Sì. I file WMA protetti da DRM si possono trasferire nel lettore Zen Vision:M con Creative Media Explorer, Lettore/Organizer Creative MediaSource o Windows Media Player 10.

### Zen Vision:M non si accende o non risponde ai comandi. Come si può intervenire?

Eseguire una o più delle seguenti operazioni:

- Verificare che l'interruttore di alimentazione non sia in posizione di blocco.
- Se si utilizza il telecomando con filo (disponibile separatamente) di Zen Vision:M, verificare che l'interruttore di blocco del telecomando con filo non sia in posizione di blocco.
- Potrebbe essere necessario ricaricare la batteria. Consultare la sezione "Passo 1: caricamento del lettore" a pagina 124.

### È necessario lasciare collegato l'adattatore alla presa?

No. Dopo aver caricato la batteria o aver utilizzato il lettore Zen Vision:M, scollegare l'adattatore dalla presa. Un collegamento costante comporta un surriscaldamento che rischia di danneggiare l'adattatore.

### Come è possibile ripristinare Zen Vision:M?

Se il lettore non risponde ai comandi, è possibile ripristinarlo. Tale operazione non dovrebbe comportare la perdita di file di dati o brani audio, a meno che non venga effettuata durante il trasferimento di un brano musicale.

Inserire e rimuovere un oggetto sottile (ad esempio una graffetta raddrizzata) dal foro di ripristino.

## Grafici informativi



Utilizzare il lettore solo dopo il completamento della ricostruzione della libreria.



Consultare la sezione "Passo 1: cancellazione del firmware del lettore" a pagina 147.



Consultare la sezione "Passo 1: cancellazione del firmware del lettore" a pagina 147.




Il lettore verrà ripristinato automaticamente per rendere effettivo il firmware. Nell'eventualità remota che il lettore non si ripristini automaticamente, consultare la sezione "Come è possibile ripristinare Zen Vision:M?" a pagina 145.





Fare riferimento alle seguenti informazioni prima di contattare i servizi di assistenza clienti. Per ulteriori informazioni sui servizi di assistenza clienti, consultare la guida informativa sul prodotto.

### Passo 1: cancellazione del firmware del lettore

1. Effettuare le seguenti operazioni per entrare in modalità Recovery (modalità di ripristino):
  - i. Far scorrere l'interruttore di alimentazione verso la relativa icona  e tenerlo premuto sulla posizione di accensione.
  - ii. Inserire e rimuovere un oggetto sottile (ad esempio una graffetta raddrizzata) dal foro di ripristino.
  - iii. Rilasciare l'interruttore di alimentazione quando appare il logo Creative.  
Viene visualizzata la schermata **Recovery Mode** (modalità di ripristino)
2. Selezionare **Clean Up → Reboot**.
3. Se questo metodo non funziona, procedere al "Passo 2: aggiornamento del firmware del lettore".

### Passo 2: aggiornamento del firmware del lettore

1. Scaricare tutti gli aggiornamenti del firmware disponibili per il proprio lettore dal sito Web di Creative.
2. Entrare in modalità Recovery (vedere il passo 1 in "Passo 1: cancellazione del firmware del lettore").
3. Selezionare **Reload Firmware** e reinstallare il firmware del lettore.
4. Se questo metodo non funziona, procedere al "Passo 3: formattazione del lettore".

### Passo 3: formattazione del lettore.

**AVVISO:** Questa operazione elimina tutto il contenuto del lettore. Se possibile, eseguire il backup di tutto il contenuto del lettore sul computer prima di proseguire.

1. Entrare in modalità Recovery (vedere il Passo 1 in "Passo 1: cancellazione del firmware del lettore").
2. Selezionare **Format All → Reboot**.

## Specifiche generali

### Alimentazione

Batteria: 1 batteria ricaricabile agli ioni di litio  
Ingresso CC 5V se collegato a una presa elettrica  
Bus USB alimentato se collegato alla porta USB alimentata di un computer

### Formati di riproduzione

Formati di riproduzione audio: MP3: fino a 320 kbps, WMA: fino a 320 kbps, WMA con DRM (Digital Rights Management) PlaysForSure 10 o successivo, WAV  
Formati di riproduzione video: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Formati di immagini: JPEG Baseline: fino a 16 megapixel, JPEG Progressive: fino a 4 megapixel

### Prestazioni riproduzione MP3

Rapporto segnale/rumore: fino a 97 dB  
Separazione dei canali: Fino a -70 dB (Linea in uscita)  
Risposta in frequenza: 20 Hz ~ 20 kHz  
Distorsione armonica in uscita: <0.1%

### Formati di registrazione

Vocale (tramite microfono incorporato): IMA ADPCM (16 kHz, mono)  
Radio FM: IMA ADPCM (22 kHz, stereo)

### Connettori

Jack cuffie: minijack stereo da 3,5 mm, 25 mW per canale  
Connettore alloggiamento di espansione  
USB 2.0 (alta velocità)  
USB 1.1 (piena velocità)

**Supporto firmware**

Aggiornabile via USB

**Radio FM**

Stereo e mono  
Fino a 32 stazioni preset

**Supporto regioni FM**

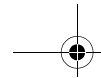
Internazionale: 87,5 MHz ~ 108,0 MHz, intervalli 100 kHz

**Specifiche sugli auricolari**

Gamma di frequenza: 20 Hz ~ 20 KHz  
Sensibilità: 113 dB  $\pm$ 5 dB (livello I/P:1 mW)  
Impedenza: 32  $\Omega$   $\pm$  15%  
Spinotto: minijack stereo da 3,5 mm

**Schermo LCD**

Ampio display di 63,50 mm o 2,5 pollici retroilluminato con risoluzione di 320 x 240 (262144 colori)  
Durante la produzione dello schermo LCD, può accadere che uno o più pixel appaiano in un colore scuro o fisso.  
In linea con gli standard del settore e in base alle specifiche tecniche dei produttori di schermi Creative, possono verificarsi dei casi di puntini fissi che vengono considerati accettabili se non compromettono la qualità della visualizzazione.  
Tuttavia, se sono presenti dei puntini fissi su uno schermo LCD che ne impediscono un utilizzo ottimale, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



## Copyright e licenza

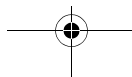
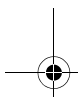
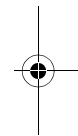
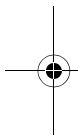
Le informazioni contenute nella presente documentazione sono soggette a modifica senza alcun preavviso e non sono vincolanti per Creative Technology Ltd. È vietato riprodurre o trasmettere in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, incluse fotocopiatura e registrazione, qualsiasi parte del presente manuale, per qualsiasi scopo, senza la previa autorizzazione scritta di Creative Technology Ltd.

Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. Tutti i diritti riservati. Il logo Creative, Zen Vision:M e Creative MediaSource sono marchi o marchi registrati di Creative Technology Ltd. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook e il logo di Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation. Intel e Pentium sono marchi registrati di Intel Corporation.

Il contratto di licenza del software è disponibile sul CD di installazione.

Versione 1.0

Novembre 2005



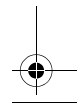
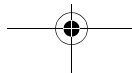
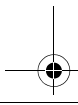
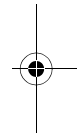
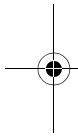


## Συγχαρητήρια

Το Zen Vision:M™ είναι η νέα ψηφιακή συσκευή αναπαραγωγής της Creative. Μάθετε πώς να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη νέα συσκευή αναπαραγωγής!

### Περιεχόμενα

Πληροφορίες για τη συσκευή αναπαραγωγής .....	152
Χρήση των χειριστηρίων πλοήγησης.....	153
Τα πρώτα βήματα .....	154
Διαχείριση της συσκευής αναπαραγωγής.....	161
Προσαρμογή της συσκευής αναπαραγωγής στις δικές σας προτιμήσεις.....	170
Σύνδεση της συσκευής αναπαραγωγής σε τηλεόραση (Προαιρετικό) .....	175
Συνήθειες ερωτήσεις .....	176
Διαγράμματα πληροφοριών.....	178
Γενικές προδιαγραφές .....	180
Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης .....	182




## Πληροφορίες για τη συσκευή αναπαραγωγής

Ξεδιπλώστε την τελευταία σελίδα αυτού του φυλλαδίου, αντιστοιχίστε τα παρακάτω ονόματα και τις περιγραφές με την εικόνα.

### 1 Διακόπτης τροφοδοσίας

### 2 Προφύλαξη οθόνης LED

### 3 Κλειδώμα

Σπρώξτε το χειριστήριο προς το εικονίδιο κλειδώματος  για να κλειδώσετε τη συσκευή αναπαραγωγής και να αποτρέψετε την ακούσια ενεργοποίηση των λειτουργιών.

### 4 Υποδοχή ακουστικών

### 5 Κάθετη επιφάνεια επαφής

Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση των χειριστηρίων πλοήγησης" στη σελίδα 153.

### 6 Μικρόφωνο

### 7 Κουμπί αναπαραγωγής/παύσης

### 8 Κουμπί Next/Fast Forward (Επόμενο/Γρήγορη μετάβαση)

Πατήστε για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι ή την επόμενη επιλογή μενού. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για να μεταβείτε γρήγορα σε επόμενο σημείο ενός κομματιού.

### 9 Κουμπί Options (Επιλογές)

Πατήστε για να εμφανιστούν περισσότερες επιλογές.

### 10 Εξάρτημα σύνδεση βάσης

Συνδέστε τον προσαρμογέα συγχρονισμού USB σε αυτό το εξάρτημα σύνδεσης βάσης.

### 11 Οπή επαναφοράς

Ανατρέξτε στην ενότητα "Πως επαναφέρω το Zen Vision:M στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του;" στη σελίδα 177.

### 12 Κουμπί Menu/Back (Μενού/Επιστροφή)

Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη ή στο μενού. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να επιστρέψετε στο κύριο μενού.

### 13 Κουμπί Previous/Rewind (Προηγούμενο/Επαναφορά)

Πατήστε για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι ή την προηγούμενη επιλογή μενού. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για να μεταβείτε γρήγορα σε προηγούμενο σημείο ενός κομματιού.

### 14 Κουμπί My Shortcut (Οι συντομεύσεις μου)

Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να αντιστοιχίσετε μια συντόμευση μενού στο κουμπί My Shortcut (Οι συντομεύσεις μου)" στη σελίδα 170.

### 15 Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD)

## Χρήση των χειριστηρίων πλοήγησης

Ο όρος “Χειριστήρια πλοήγησης” περιλαμβάνει τα εξής:

- Κάθετη επιφάνεια επαφής
- Κουμπί Previous/Rewind (Προηγούμενο/Επαναφορά)
- Κουμπί Next/Fast Forward (Επόμενο/Γρήγορη μετάβαση).

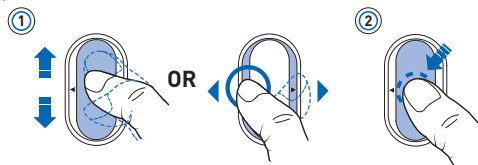
Ο όρος “Επιλογή” χρησιμοποιείται για τις εξής ενέργειες:

1 Κινείστε τον αντίχειρά σας επάνω και κάτω στην κάθετη επιφάνεια επαφής για να μετακινηθείτε κάθετα σε ένα μενού πατήστε το κουμπί Previous/Rewind (Προηγούμενο/Επαναφορά) ή Next/Fast Forward (Επόμενο/Γρήγορη μετάβαση) για να μετακινηθείτε οριζόντια σε ένα μενού.



- Πατήστε την επάνω ή την κάτω άκρη της κάθετης επιφάνειας επαφής για να μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω στο μενού κατά μία επιλογή.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένη την επάνω ή την κάτω άκρη της κάθετης επιφάνειας επαφής για να μετακινηθείτε γρήγορα στις επιλογές του μενού.

2 Πατήστε την κάθετη επιφάνεια επαφής για να επιλέξετε την επιλογή που έχει επισημανθεί.



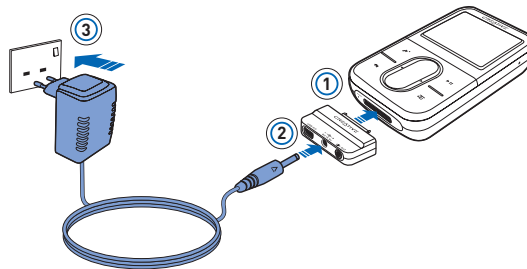
### Για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου με την κάθετη επιφάνεια επαφής


Ανάλογα με το μενού στο οποίο βρίσκεστε, κινείστε τον αντίχειρά σας επάνω και κάτω στην κάθετη επιφάνεια επαφής πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌂** και επιλέξτε **Volume (Ένταση ήχου)**.

## Τα πρώτα βήματα

### Βήμα 1: Φόρτιση της συσκευής αναπαραγωγής




Πρέπει να φορτίσετε πλήρως τη μπαταρία ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης που παρέχεται με τη συσκευή αναπαραγωγής πριν τη χρησιμοποιήσετε. Η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας διαρκεί περίπου δύο ώρες. Για να φορτίσετε τη μπαταρία της συσκευής αναπαραγωγής, συνδέστε το τροφοδοτικό στη συσκευή αναπαραγωγής και στην πρίζα όπως απεικονίζεται στο παρακάτω σχέδιο.



 Όσο διαρκεί η φόρτιση μπορείτε να προχωρήσετε στο "Βήμα 2: Ενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής".



## Βήμα 2: Ενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής

- 1 Σπρώξτε το διακόπτη ενεργοποίησης προς το εικονίδιο ενεργοποίησης  και αφήστε τον όταν ανάψει η οθόνη LCD.
- 2 Όταν ενεργοποιείτε για πρώτη φορά τη συσκευή σας, το μενού εμφανίζεται στα αγγλικά. Για να αλλάξετε τη γλώσσα:
  - i. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Menu/Back (Μενού/Επιστροφή) . Εμφανίζεται το κύριο μενού.
  - ii. Επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Language (Γλώσσα)** → και στη συνέχεια τη γλώσσα που θέλετε.
- 3 After you have finished using your player, slide the Power switch towards the Power icon  until the **Shutting down** message appears.

## Βήμα 3: Εγκατάσταση λογισμικού

- 1 Ανοίξτε τον υπολογιστή σας. Πρέπει να συνδεθείτε ως διαχειριστής στα Windows<sup>®</sup> για να μπορέσετε να εγκαταστήσετε το λογισμικό. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του λειτουργικού σας συστήματος.
- 2 Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης στη μονάδα CD-ROM/DVD-ROM του υπολογιστή σας. Θα πρέπει να γίνει αυτόματη εκκίνηση του CD. Εάν δεν συμβεί αυτό, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
  - i. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **My Computer (Ο Υπολογιστής μου)**. Εναλλακτικά, πατήστε **Start (Έναρξη)** → **My Computer (Ο Υπολογιστής μου)**.
  - ii. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο της μονάδας CD-ROM/DVD-ROM και κατόπιν κάντε κλικ στην εντολή **Autoplay (Αυτόματη Εκτέλεση)**.
- 3 Ακολουθήστε τις εντολές που εμφανίζονται στην οθόνη και, όταν σας ζητηθεί, κάντε επανεκκίνηση του υπολογιστή σας.

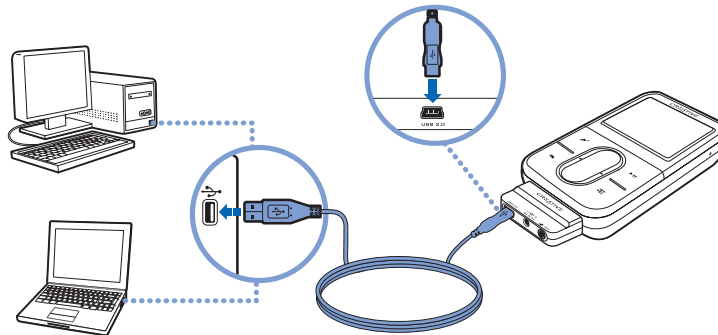
156 Τα πρώτα βήματα

- 4 Όταν ολοκληρωθεί η επανεκκίνηση του υπολογιστή σας, ακολουθήστε τις οδηγίες δήλωσης του προϊόντος που εμφανίζονται στην οθόνη.



Για τη δήλωση του προϊόντος σας απαιτείται σύνδεση στο Internet.

- 5 Όταν σας ζητηθεί, συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής στη θύρα USB του υπολογιστή σας όπως φαίνεται παρακάτω.



Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε θύρα USB υπολογιστή. Αποφύγετε τη σύνδεση σε διανομέα USB.

## Βήμα 4: Μεταφορά περιεχομένου



Μπορείτε τώρα να μεταφέρετε αρχεία μουσικής και άλλου είδους αρχεία από τη συλλογή CD ή τον υπολογιστή σας.



Μπορείτε να λάβετε περιεχόμενα από πολλές νόμιμες πηγές. Ακολουθούν μερικές προτάσεις:

- Μουσικά κομμάτια - επιλογή από προσωπικά CD ήχου, εγγραφές σε οικιακό στούντιο, ή αγορά από ηλεκτρονικά καταστήματα μουσικής.
- Βίντεο - αγορά από ηλεκτρονικά καταστήματα ταινιών ή από ψηφιοποίηση οικιακών εγγραφών βίντεο.
- Φωτογραφίες - εισαγωγή από ατομική ψηφιακή φωτογραφική μηχανή ή σάρωση εκτυπωμένων φωτογραφιών.


### Για να μεταφέρετε ή να αντιγράψετε μουσική από τη συλλογή CD σας

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αναπαραγωγής είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή σας όπως απεικονίζεται στη σελίδα 156.
- 2 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Zen Vision:M Media Explorer**  στην επιφάνεια εργασίας.
- 3 Κάντε κλικ στο κουμπί **Rip Audio CDs (Αντιγραφή CD ήχου)** .
- 4 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.





Το Creative Media Explorer χρησιμοποιεί το MusicID<sup>SM</sup> της Gracenote<sup>®</sup> για να λάβει πληροφορίες για τον καλλιτέχνη, τον τίτλο, το κομμάτι, τις μονάδες και άλλα στοιχεία των CD που αναπαράγετε. Η υπηρεσία αυτή είναι ΔΩΡΕΑΝ και εκτελείται αυτόματα. Όταν χρησιμοποιείτε αυτή την υπηρεσία πρέπει να είστε συνδεδεμένοι στο Internet. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του Creative Audio CD Ripper.

### Για να μεταφέρετε αρχεία ήχου, βίντεο ή εικόνες από τον υπολογιστή σας

- 1 Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 στην ενότητα "Για να μεταφέρετε ή να αντιγράψετε μουσική από τη συλλογή CD σας".
- 2 Κάντε κλικ στο κουμπί **Browse Media (Αναζήτηση μέσων)** .
- 3 Εντοπίστε τα αρχεία μέσων και αντιγράψτε τα στη συσκευή αναπαραγωγής χρησιμοποιώντας τη μέθοδο μεταφοράς και απόθεσης.

### Για να μεταφέρετε αρχεία δεδομένων

- 1 Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 στην ενότητα "Για να μεταφέρετε ή να αντιγράψετε μουσική από τη συλλογή CD σας".
- 2 Κάντε κλικ στο κουμπί **Browse Documents (Αναζήτηση εγγράφων)** .
- 3 Εντοπίστε τα αρχεία δεδομένων και μεταφέρετέ τα στη συσκευή αναπαραγωγής χρησιμοποιώντας τη μέθοδο μεταφοράς και απόθεσης. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε αρχεία εικόνων και φωτογραφίες χρησιμοποιώντας το κουμπί **Browse Documents (Αναζήτηση εγγράφων)** .

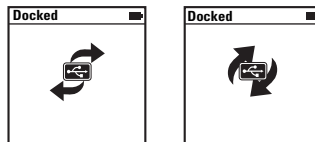


Βεβαιωθείτε ότι τα αρχεία μεταφέρονται στο σωστό φάκελο, για παράδειγμα οι εικόνες μεταφέρονται στο φάκελο **Media (Μέσα)** → **Pictures (Εικόνες)** και η μουσική στο φάκελο **Media (Μέσα)** → **Music (Μουσική)**.

## Βήμα 5: Αποσύνδεση της συσκευής αναπαραγωγής

Όταν τελειώσετε με τη μεταφορά αρχείων, αποσυνδέστε το Zen Vision:M.

**MHN** αποσυνδέετε τη συσκευή αναπαραγωγής εάν στην οθόνη εμφανίζεται η παρακάτω αριστερή εικόνα. Η μεταφορά κομματιών ή δεδομένων βρίσκεται σε εξέλιξη και εάν αποσυνδέσετε τη συσκευή ενδέχεται να καταστραφεί το περιεχόμενο της μεταφοράς. Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η παρακάτω δεξιά εικόνα πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής.



## Βήμα 6: Αναπαραγωγή μουσικής ή προβολή αρχείων

Τώρα μπορείτε να αναπαραγάγετε τη μουσική που αντιγράψατε και να προβάλετε τα αρχεία που μεταφέρατε!



- Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **↵** για περισσότερες επιλογές.
- Τα αρχεία στη συσκευή σας είναι ταξινομημένα κατά αλφαβητική σειρά για ταχύτερες αναζητήσεις.

### Για να αναπαραγάγετε μουσική

- 1 Συνδέστε τα ακουστικά στην υποδοχή ακουστικών.
- 2 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** → και στη συνέχεια την κατηγορία που θέλετε.
- 3 Επιλέξτε ένα κομμάτι και επιλέξτε **Play (Αναπαραγωγή)**.
- 4 Μετακινήστε τον αντίχειρά σας επάνω και κάτω στην κάθετη επιφάνεια επαφής για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.

### Για να αναπαραγάγετε βίντεο

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Videos (Βίντεο)** → **Video (Βίντεο)** → και στη συνέχεια το βίντεο που θέλετε.

### Για να προβάλετε εικόνες

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Photos (Φωτογραφίες)** → **Pictures (Εικόνες)** → και στη συνέχεια την εικόνα που θέλετε.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **↵** για να επιλέξετε τις επιλογές περιστροφής και μεγέθυνσης.  
Εάν επιλέξετε την επιλογή μεγέθυνσης, χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια πλοήγησης για να μετακινηθείτε οριζόντια και κάθετα σε τέσσερις διαφορετικές κατευθύνσεις.

## Διαχείριση της συσκευής αναπαραγωγής

Τώρα είστε έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε τις πιο προηγμένες λειτουργίες της συσκευής σας! Συνεχίστε την ανάγνωση για να αξιοποιήσετε κατά το μέγιστο τη συσκευή σας.


- “Διαχείριση ήχου” στη σελίδα 161
- “Διαχείριση βίντεο” στη σελίδα 164
- “Διαχείριση εικόνων” στη σελίδα 165
- “Διαχείριση εγγραφών” στη σελίδα 166
- “Διαχείριση δεδομένων” στη σελίδα 167
- “Διαχείριση των λειτουργιών του Organizer” στη σελίδα 168.

### Διαχείριση ήχου


#### Για να δημιουργήσετε λίστες αναπαραγωγής μουσικής

Μπορείτε να επιλέξετε οποιονδήποτε συνδυασμό κομματιών θέλετε από την επιλογή **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** για να δημιουργήσετε λίστες αναπαραγωγής μουσικής σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

**1 Για να προσθέσετε ένα κομμάτι ή μια κατηγορία κομματιών στο φάκελο **Now Playing (Τρέχουσα αναπαραγωγή)**:**

- i. Επιλέξτε **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** → και στη συνέχεια το κομμάτι ή την κατηγορία κομματιών που θέλετε.
- ii. Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές)  και επιλέξτε **Add to Selected** (Προσθήκη στα επιλεγμένα).
- iii. Επαναλάβετε τα βήματα i) και ii) για να προσθέσετε άλλο ένα κομμάτι ή άλλη μια κατηγορία κομματιών.
- iv. Επιλέξτε **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** → **Now Playing (Τρέχουσα αναπαραγωγή)**.

162 Διαχείριση της συσκευής αναπαραγωγής

- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές)  και επιλέξτε **Save As Playlist** (Αποθήκευση ως λίστα αναπαραγωγής).
- 3 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια πλοήγησης για να δημιουργήσετε ένα όνομα για τη λίστα αναπαραγωγής και επιλέξτε το σημάδι επιλογής  για να επιβεβαιώσετε το όνομα.
- 4 Για να αναπαραγάγετε μια λίστα αναπαραγωγής, επιλέξτε **Music Library (Άβλιοθήκη μουσικής)** → **Playlists (Λίστες αναπαραγωγής)** → και στη συνέχεια τη λίστα που θέλετε.

**Για να επιλέξετε κομμάτια με τη λειτουργία DJ του Zen Vision:M**

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** → **DJ** → και στη συνέχεια την επιλογή που θέλετε.

- **Album of the Day (Άλμπουμ της ημέρας)**: αναπαράγει ένα τυχαία επιλεγμένο άλμπουμ
- **Random Play All (Τυχαία αναπαραγωγή όλων)**: αναπαράγει όλα τα κομμάτια με τυχαία σειρά
- **Most Popular (Δημοφιλέστερα)**: αναπαράγει τα κομμάτια που ακούγονται συχνότερα
- **Rarely Heard (Σπάνια αναπαραγωγή)**: αναπαράγει τα κομμάτια που ακούγονται σπάνια.

**Για να βελτιώσετε την ηχητική σας εμπειρία**


Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Όγστημα)** → **Audio Settings (Ρυθμίσεις ήχου)** → και στη συνέχεια την επιλογή/ές που θέλετε:

- **Play Mode (Κατάσταση αναπαραγωγής)**: ανακατεύει, επαναλαμβάνει ή αναπαράγει τα κομμάτια ήχου το ένα μετά το άλλο
- **Bass Boost (Ενίσχυση μπάσου)**: ενισχύει το μπάσο στο κομμάτι κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής





- **Smart Volume (Έξυπνη ένταση ήχου):** ρυθμίζει την αναπαραγωγή σε μια σταθερή ένταση ήχου. Δεν χρειάζεται πλέον να προσαρμόζετε την ένταση του ήχου όταν αναπαράγετε διαφορετικά κομμάτια.
- **EQ (Ισοσταθμιστής):** ενισχύει τη μουσική ανάλογα με το είδος ή το στιλ της. Μπορείτε επίσης να διαμορφώσετε τις δικές σας ρυθμίσεις ισοσταθμιστή. Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να δημιουργήσετε τη ρύθμιση προσαρμοσμένου ισοσταθμιστή (equalizer)" στη σελίδα 173.

### Για να ρυθμίσετε το ραδιόφωνο FM

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **FM Radio (Ραδιόφωνο FM)**.
- 2 Για να εντοπίσετε και να αποθηκεύσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς αυτόματα, πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) , και επιλέξτε **Autoscan (Αυτόματος εντοπισμός)**.  
Στο τέλος του αυτόματου εντοπισμού, το Zen Vision:M αποθηκεύει αυτόματα όλους τους σταθμούς ως προεπιλεγμένα κανάλια και συντονίζεται στο πρώτο προεπιλεγμένο κανάλι.
- 3 Για να επιλέξετε μια διαφορετική προεπιλογή, πατήστε την κάθετη επιφάνεια επαφής για να προβάλετε τη λίστα των προεπιλογών και μετά κινήστε τον αντίχειρά σας επάνω και κάτω στην κάθετη επιφάνεια επαφής για να επιλέξετε την προεπιλογή που επιθυμείτε.



Κρατήστε πατημένο το κουμπί Next/Fast Forward (Επόμενο/Γρήγορη μετάβαση)  ή το κουμπί Previous/Rewind (Προηγούμενο/Επαναφορά)  για ένα δευτερόλεπτο για να εντοπίσετε τον επόμενο διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό.

## Διαχείριση βίντεο



Για να μετατρέψετε τα βίντεό σας σε μορφή που υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής, εκκινήστε το Creative Media Explorer και κάντε κλικ στο **Convert Video (Μετατροπή βίντεο)**.

### Για να μεταβείτε μπροστά ή πίσω σε ένα βίντεο

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Videos (Βίντεο)** → **Video (Βίντεο)** → και στη συνέχεια το βίντεο που θέλετε.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘E** και επιλέξτε **Seek To (Αναζήτηση σε)**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια πλοήγησης για να μεταβείτε μπροστά ή πίσω σε ένα βίντεο.

### Για να διαγράψετε ένα βίντεο

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Videos (Βίντεο)** → **Video (Βίντεο)** και στη συνέχεια επισημάνετε το βίντεο που θέλετε.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘E** και επιλέξτε **Delete Video (Διαγραφή βίντεο)**.

### Για να εμφανίσετε το βίντεο που προβλήθηκε τελευταίο

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Videos (Βίντεο)** → **Recently browsed videos (Βίντεο που αναζητήθηκαν πρόσφατα)**.

### Για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε τους φακέλους βίντεο

Ανατρέξτε στην ενότητα “Για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε βίντεο ή φακέλους εικόνων” στη σελίδα 172.

### Για να ορίζετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την εμφάνιση ή απόκρυψη των φακέλων βίντεο

Ανατρέξτε στην ενότητα “Για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την εμφάνιση ή απόκρυψη βίντεο ή φακέλων εικόνων” στη σελίδα 172.

## Διαχείριση εικόνων

### Για να προβάλετε τις εικόνες σας σε παρουσίαση διαφανειών

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Photos (Φωτογραφίες)** → **Pictures (Εικόνες)**.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘** και επιλέξτε **Start Slideshow (Έναρξη παρουσίασης)**.
- 3 Για να διαμορφώσετε τις παρουσιάσεις σας, εκκινήστε το Creative Media Explorer.
- 4 Για να αλλάξετε τη διάρκεια του διαλείμματος κατά την παρουσίαση των διαφανειών, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Photo/Video Settings (Ρυθμίσεις φωτογραφιών/βίντεο)**.

### Για να βαθμολογήσετε και να προβάλετε τις αγαπημένες σας εικόνες

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Photos (Φωτογραφίες)** → **Pictures (Εικόνες)** → και στη συνέχεια την εικόνα που θέλετε.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘** για να επιλέξετε τις επιλογές βαθμολόγησης και προβολής.

### Για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε φακέλους εικόνων

Ανατρέξτε στην ενότητα “Για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε βίντεο ή φακέλους εικόνων” στη σελίδα 172.

### Για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την εμφάνιση ή απόκρυψη των φακέλων εικόνων

Ανατρέξτε στην ενότητα “Για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την εμφάνιση ή απόκρυψη βίντεο ή φακέλων εικόνων” στη σελίδα 172.

## Διαχείριση εγγραφών

### Για να πραγματοποιήσετε εγγραφή ήχου

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Microphone (Μικρόφωνο)**.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌂** και επιλέξτε **Start Recording (Έναρξη εγγραφής)**.
- 3 Κατά τη διάρκεια της εγγραφής, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌂** για να πραγματοποιηθεί μια από τις παρακάτω ενέργειες:
  - **Pause (Παύση)**: θέτει σε παύση την εγγραφή
  - **Resume (Επαναφορά)**: επαναφέρει την εγγραφή που είχε τεθεί σε παύση
  - **Stop (Διακοπή)**: διακόπτει και αποθηκεύει την εγγραφή
  - **Split (Διαχωρισμός)**: ξεκινά μια νέα εγγραφή.

### Για να πραγματοποιήσετε την εγγραφή ραδιοφωνικών μεταδόσεων

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **FM Radio (Ραδιόφωνο FM)**.
- 2 Ενώ ακούτε μια ραδιοφωνική μετάδοση, πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌂** και επιλέξτε **Record Radio (Εγγραφή από ραδιόφωνο)** για να ξεκινήσει η εγγραφή.


### Για να ακούσετε την εγγραφή ήχου

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Music Library (Βιβλιοθήκη μουσικής)** → **Recordings (Εγγραφές)** → και στη συνέχεια την εγγραφή που θέλετε.

## Διαχείριση δεδομένων

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το Zen Vision:M για να αποθηκεύετε αντίγραφα ασφαλείας των αρχείων δεδομένων του υπολογιστή σας ή να το χρησιμοποιείτε για την μεταφορά αρχείων από έναν υπολογιστή σε έναν άλλο.

### Για να χρησιμοποιήσετε το Zen Vision:M ως αφαιρούμενο δίσκο

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Extras (Πρόσθετες λειτουργίες)** → **Removable Disk (Αφαιρούμενος δίσκος)**.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘E** και επιλέξτε τη χωρητικότητα που θέλετε.  
Διαφορετικά, συνδέστε το Zen Vision:M στον υπολογιστή σας και χρησιμοποιήστε το Creative Removable Disk Manager για να αυξήσετε ή να μειώσετε το χώρο του σκληρού δίσκου σε κατάσταση αφαιρούμενου δίσκου.  
 Για την έναρξη του Creative Removable Disk Manager, πατήστε **Start (Έναρξη)** → **Programs or All Programs (Προγράμματα ή Όλα τα προγράμματα)** → **Creative** → **Creative Removable Disk Manager** → **Creative Removable Disk Manager**.
- 3 Όταν δείτε το μήνυμα **Removable Disk (Αφαιρούμενος δίσκος)** στην οθόνη LCD του Zen Vision:M, μπορείτε να μεταφέρετε αρχεία δεδομένων από και προς έναν άλλο υπολογιστή.
- 4 Συνδέστε το Zen Vision:M στον υπολογιστή σας. Το Zen Vision:M εμφανίζεται ως **Removable Disk (Αφαιρούμενος δίσκος)** στο **My Computer (Ο υπολογιστής μου)**.
- 5 Χρησιμοποιήστε τη μέθοδο της μεταφοράς και απόθεσης για να αντιγράψετε αρχεία από και προς το Zen Vision:M.

#### 168 Διαχείριση της συσκευής αναπαραγωγής

- 6 Όταν έχετε ολοκληρώσει την αντιγραφή αρχείων, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Safely Remove Hardware (Ασφαλής κατάργηση συσκευών υλικού)** στη γραμμή εργασιών, κάντε κλικ στο **Safely remove USB Mass Storage Device (Ασφαλής κατάργηση συσκευής μαζικής αποθήκευσης USB)** και αποσυνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής όταν σας ζητηθεί.



Για να διαγράψετε όλα τα αρχεία δεδομένων στο χώρο αποθήκευσης του αφαιρούμενου δίσκου, πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **FE** και επιλέξτε **Format (Διαμόρφωση)**. Μεταβείτε στο **My Computer (Ο υπολογιστής μου)** εάν θέλετε να διαγράψετε μεμονωμένα αρχεία δεδομένων που είναι αποθηκευμένα σε κατάσταση αφαιρούμενου δίσκου.

### Διαχείριση των λειτουργιών του Organizer

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το Zen Vision:M για την αποθήκευση και την προβολή επαφών, συμβάντων ημερολογίου και εργασιών από το Microsoft® Outlook®.



Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει το Microsoft Outlook, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Creative Media Explorer για την επεξεργασία του ημερολογίου σας, των εργασιών σας και για τις πληροφορίες των επαφών με τη χρήση της δυνατότητας επεξεργασίας Personal Information Manager. Στο Creative Media Explorer, κάντε κλικ στο Manage Organizer Data (Διαχείριση δεδομένων Organizer).

### Για το συγχρονισμό με το Microsoft Outlook

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αναπαραγωγής είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή σας όπως απεικονίζεται στη σελίδα 156.
- 2 Εκκινήστε το Sync Manager. Μπορείτε να εκκινήσετε το Sync Manager από το Creative Media Explorer ή το Creative MediaSource Player/Organizer.

- 3 Επιλέξτε **My Computer (Ο υπολογιστής μου)** και Zen Vision:M ως τις συσκευές που θέλετε να συγχρονίσετε.
- 4 Επιλέξτε το πλαίσιο επιλογής **Organizer data (Δεδομένα Organizer)** και κάντε κλικ στο κουμπί **Next (Επόμενο)**.
- 5 Επιλέξτε τις πληροφορίες που θέλετε να εισαγάγετε από το Microsoft Outlook και έπειτα κάντε κλικ στο κουμπί **Next (Επόμενο)**.
- 6 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
- 7 Κάντε κλικ στο κουμπί **Finish (Τέλος)**.



Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το Sync Manager για το συγχρονισμό μουσικής, εικόνων και βίντεο ανάμεσα στο Zen Vision:M και τον υπολογιστή σας.

#### Για να προβάλετε το ημερολόγιο

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Extras (Πρόσθετες λειτουργίες)** → **Organizer (** → **Calendar (Ημερολόγιο)**.
- 2 Για να μεταβείτε σε ένα συγκεκριμένο μήνα, πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **+E**, και επιλέξτε το μήνα που επιθυμείτε.
- 3 Πατήστε την κάθετη επιφάνεια επαφής για να προβάλετε τα συμβάντα και τις εργασίες της επιλεγμένης ημέρας.

#### Για να προβάλετε τις εργασίες της σημερινής ημέρας

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Extras (Πρόσθετες λειτουργίες)** → **Organizer** → **Tasks (Εργασίες)**.

#### Για να προβάλετε τις επαφές

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Extras (Πρόσθετες λειτουργίες)** → **Organizer** → **Contacts (Επαφές)**.

## Προσαρμογή της συσκευής αναπαραγωγής στις δικές σας προτιμήσεις


### Για να αντιστοιχίσετε μια συντόμευση μενού στο κουμπί **My Shortcut (Οι συντομεύσεις μου)**

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** → **το κουμπί My Shortcut (Οι συντομεύσεις μου)** → και το μενού συντόμευσης που θέλετε.

### Για να αντιστοιχίσετε ένα όνομα χρήστη

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** → **Owner (Ιδιοκτήτης)**.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια πλοήγησης για να δημιουργήσετε ένα όνομα χρήστη.

### Για να επιλέξετε μια εικόνα ως ταπετσαρία

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Photos (Φωτογραφίες)** → **Pictures (Εικόνες)**.
- 2 Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε.
- 3 Πατήστε το κουμπί **Options (Επιλογές)**  και επιλέξτε **Save As Wallpaper (Αποθήκευση ως ταπετσαρία)**.

### Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις οθόνης και προβολής

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Display Settings (Ρυθμίσεις προβολής)** → και την επιλογή που θέλετε:



- **Theme (Θέμα):** προσδιορίζει τον τρόπο προβολής της συσκευής σας
- **Backlight Time (Διάρκεια οπίσθιου φωτισμού):** προσδιορίζει τη διάρκεια του οπίσθιου φωτισμού
- **Brightness (Φωτεινότητα):** προσαρμόζει τη φωτεινότητα της οθόνης
- **Configure Menu (Μενού διαμόρφωσης):** προσθέτει ή αφαιρεί βασικές επιλογές μενού.

#### Για να διαμορφώσετε την κάθετη επιφάνεια επαφής

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** → **TouchPad (Επιφάνεια επαφής)** για να επιλέξετε την ευαισθησία και τις επιλογές του εξαρτήματος επιλογής.

#### Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** → και την επιλογή που θέλετε:

- **Idle Shutdown (Τερματισμός λόγω αδράνειας):** προσδιορίζει για πόσο χρονικό διάστημα το Zen Vision:M παραμένει ανενεργό πριν τερματιστεί αυτόματα η λειτουργία του
- **Sleep Timer (Χρονοδιακόπτης αναμονής):** προσδιορίζει μια τυποποιημένη περίοδο χρόνου πριν το Zen Vision:M τερματιστεί αυτόματα.

#### Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Extras (Πρόσθετες λειτουργίες)** → **Date & Time (Ημερομηνία & Ωρα)**.
- 2 Πατήστε το κουμπί **Options (Επιλογές)** **⌘** για να επιλέξετε την ημερομηνία, την ώρα και το ζυπνητήριο.
- 3 Για να εμφανίσετε το ρολόι στο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Clock Settings (Ρυθμίσεις ρολογιού)** → **Clock in Title (Τύπος ρολογιού)**.

172 Προσαρμογή της συσκευής αναπαραγωγής στις δικές σας προτιμήσεις

### Για να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε βίντεο ή φακέλους εικόνων

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **Videos (Βίντεο)** → **Video (Βίντεο)** → και το φάκελο βίντεο που θέλετε επιλέξτε **Photos (Φωτογραφίες)** → **Pictures (Εικόνες)** → και το φάκελο εικόνων που θέλετε.
- 2 Πατήστε το κουμπί Options (Επιλογές) **⌘** και στη συνέχεια την επιλογή προστασίας. Μπορείτε να προστατεύσετε μόνο τους φακέλους και όχι κάθε αρχείο ξεχωριστά.
- 3 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** και επιλέξτε αν θέλετε να εμφανίσετε ή να αποκρύψετε τον προστατευμένο φάκελο.

### Για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης κατά την εμφάνιση ή απόκρυψη βίντεο ή φακέλων εικόνων

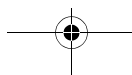
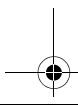
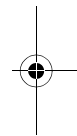
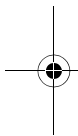
- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** και στη συνέχεια επιλέξτε την επιλογή κωδικού πρόσβασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια πλοήγησης για να δημιουργήσετε έναν κωδικό πρόσβασης.
- 3 Πατήστε την κάθετη επιφάνεια επαφής και επιλέξτε το σημάδι επιλογής  για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό πρόσβασης. Ο κωδικός πρόσβασης θα σας ζητηθεί όταν επιλέξετε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** και επιλέξτε αν θα εμφανίζεται ή θα αποκρύπτεται ο προστατευμένος φάκελος.

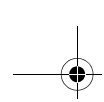
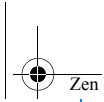
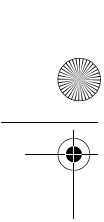


- 4 Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του κωδικού πρόσβασης ή για να αλλάξετε κωδικό πρόσβασης, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Player Settings (Ρυθμίσεις συσκευής)** και στη συνέχεια πατήστε την επιλογή κωδικού πρόσβασης.
- 5 Αν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασής σας, ανατρέξτε στην ενότητα "Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας" στη σελίδα 179.

#### Για να δημιουργήσετε τη ρύθμιση προσαρμοσμένου ισοσταθμιστή (equalizer)

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Audio Settings (Ρυθμίσεις ήχου)** → **EQ (Ισοσταθμιστής)**.  
Κάθε δρομέας στην οθόνη προσαρμογής του ισοσταθμιστή αναπαριστά επιτυχώς τις υψηλότερες δυνατές προσαρμόσιμες συχνότητες.
  - **80**: ελέγχει τη συχνότητα των μπάσων
  - **250**: προσαρμόζει τις χαμηλού μεσαίου εύρους συχνότητες
  - **1k**: προσαρμόζει τις μεσαίου εύρους συχνότητες
  - **4k**: προσαρμόζει τις υψηλού μεσαίου εύρους συχνότητες
  - **13k**: προσαρμόζει τις υψηλές συχνότητες.
- 2 Επιλέξτε ένα δρομέα και μετακινήστε τον αντίχειρά σας προς τα πάνω και προς τα κάτω στην κάθετη επιφάνεια επαφής για να ενισχύσετε ή να μειώσετε το επιλεγμένο εύρος συχνότητας.
- 3 Επιλέξτε το σημάδι επιλογής  για να σώσετε και να ενεργοποιήσετε τις ρυθμίσεις προσαρμογής του ισοσταθμιστή.





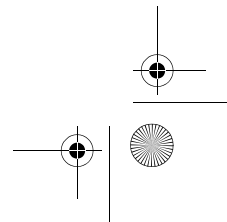
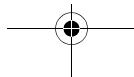
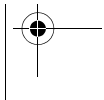
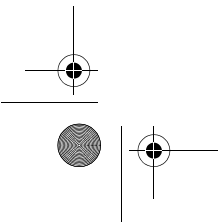
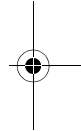
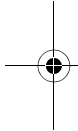
174 Προσαρμογή της συσκευής αναπαραγωγής στις δικές σας προτιμήσεις

### Για να επαναφέρετε το Zen Vision:M στις αρχικές ρυθμίσεις του υλικολογισμικού

Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Reset Settings (Ρυθμίσεις επαναφοράς)** → **Yes (Ναι)**.

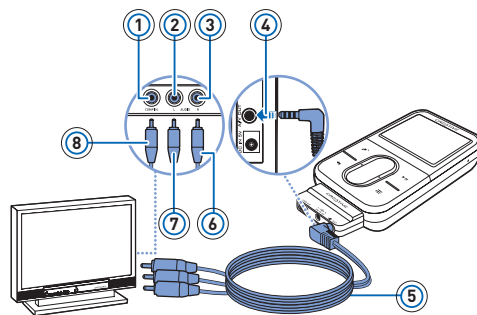


Όταν επαναφέρετε τις ρυθμίσεις υλικολογισμικού της συσκευής σας, όλες οι προσωπικές ρυθμίσεις της συσκευής σας θα αντικαθίστανται από προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.



## Σύνδεση της συσκευής αναπαραγωγής σε τηλεόραση (Προαιρετικό)

Για να προβάλετε το περιεχόμενο της συσκευής σας σε μεγαλύτερη οθόνη, αγοράστε το Zen Vision:M Video Kit για να συνδέσετε τη συσκευή σας με την τηλεόραση.



- 1 Υποδοχή βίντεο - Κίτρινο
- 2 Υποδοχή ήχου (αριστερά) - Άσπρο
- 3 Υποδοχή ήχου (δεξιά) - Κόκκινο
- 4 Έξοδος A/V
- 5 Καλώδιο βίντεο
- 6 Κόκκινο εξάρτημα σύνδεσης
- 7 Άσπρο εξάρτημα σύνδεσης
- 8 Κίτρινο εξάρτημα σύνδεσης

- 1 Στο κύριο μενού, επιλέξτε **System (Σύστημα)** → **Photo/Video Settings (Ρυθμίσεις φωτογραφίας/βίντεο)** → **Video Out (Έξοδος βίντεο)**.
- 2 Επιλέξτε **Auto (NTSC)** ή **Auto (PAL)**. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη της τηλεόρασης σας αν δεν είστε σίγουροι για τη μορφή προβολής της τηλεόρασης σας.
- 3 Συνδέστε τη συσκευή σας σε μια τηλεόραση χρησιμοποιώντας το καλώδιο βίντεο που παρέχεται, όπως φαίνεται παραπάνω.



**MHN** χρησιμοποιείτε ένα τυποποιημένο καλώδιο βίντεο. Ο προσαρμογέας συγχρονισμού USB λειτουργεί μόνο με το καλώδιο βίντεο της Creative που περιλαμβάνεται στο Video Kit του Zen Vision:M.

## Συνήθειες ερωτήσεις

Αυτή η ενότητα καλύπτει ερωτήσεις που μπορεί να σας δημιουργηθούν καθώς χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας. Για περισσότερη βοήθεια, μπορεί να θέλετε να συμβουλευτείτε το εργαλείο "Knowledge Base" (Βάση γνώσης). Μεταβείτε στην τοποθεσία [www.creative.com](http://www.creative.com), επιλέξτε γεωγραφική περιοχή και κατόπιν επιλέξτε **Support (Υποστήριξη)**.

### **Μπορώ να μεταφέρω προστατευμένα με άδεια χρήσης περιεχομένου (DRM) αρχεία τύπου WMA (Windows Media Audio) στη συσκευή μου;**

Ναι. Για να μεταφέρετε προστατευμένα με DRM αρχεία τύπου WMA στο Zen Vision:M, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα Creative Media Explorer, Creative MediaSource Player/Organizer ή Windows Media Player 10.

### **Το Zen Vision:M δεν ενεργοποιείται ή σταματά να ανταποκρίνεται. Τι να κάνω;**

Κάντε ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω:

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του ρεύματος δεν βρίσκεται στη θέση Lock (Κλείδωμα).
- Αν χρησιμοποιείτε το ασύρματο τηλεχειριστήριο του Zen Vision:M (διατίθεται ξεχωριστά), βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κλειδώματος του ασύρματου τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται στη θέση Lock (Κλείδωμα).
- Η μπαταρία σας μπορεί να χρειάζεται επαναφόρτιση. Ανατρέξτε στην ενότητα "Βήμα 1: Φόρτιση της συσκευής αναπαραγωγής" στη σελίδα 154.

### **Πρέπει να αφήνω το τροφοδοτικό στην πρίζα;**

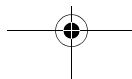
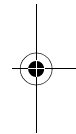
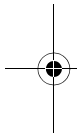
Όχι, δεν πρέπει. Μετά την επαναφόρτιση της μπαταρίας ή τη χρήση του Zen Vision:M, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα. Αν το αφήσετε στην πρίζα μπορεί να αυξηθεί η θερμοκρασία του τροφοδοτικού, κάτι που δεν είναι καλό για τη λειτουργία του.



**Πως επαναφέρω το Zen Vision:M στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του;**

Αν η συσκευή σας σταματήσει να ανταποκρίνεται, επαναφέρατε τη συσκευή στις εργοστασιακές της ρυθμίσεις. Αυτό δεν πρέπει να προκαλέσει την απώλεια δεδομένων ή μουσικών κομματιών, εκτός αν βρισκεστε στο μέσο της μεταφοράς ενός μουσικού κομματιού.

Εισάγετε και αφαιρέστε ένα λεπτό αντικείμενο (για παράδειγμα, έναν ισιωμένο συνδετήρα) από την οπή επαναφοράς.



## Διαγράμματα πληροφοριών



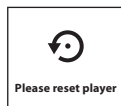
Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σας αφού έχει πρώτα ολοκληρωθεί η αναδημιουργία αυτής της βιβλιοθήκης.



Ανατρέξτε στην ενότητα "Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας" στη σελίδα 179.



Ανατρέξτε στην ενότητα "Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας" στη σελίδα 179.




Η συσκευή σας θα επαναρυθμιστεί αυτόματα προκειμένου να τεθούν σε λειτουργία οι ρυθμίσεις του υλικολογισμικού. Στην σπάνια περίπτωση που η συσκευή δεν επαναρυθμιστεί μόνη της, ανατρέξτε στο "Πως επαναφέρω το Zen Vision:M στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του;" στη σελίδα 177.





Ανατρέξτε στις ακόλουθες πληροφορίες πριν επικοινωνήσετε με τις υπηρεσίες υποστήριξης πελατών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες υποστήριξης πελατών, ανατρέξτε στον οδηγό πληροφοριών προϊόντος.

### Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας

1. Κάντε τα ακόλουθα για να μεταβείτε σε κατάσταση Recovery (Αποκατάσταση):
  - i. Σπρώξτε το διακόπτη ενεργοποίησης προς το εικονίδιο ενεργοποίησης  και κρατήστε το διακόπτη στη θέση Power On.
  - ii. Εισάγετε και αφαιρέστε ένα λεπτό αντικείμενο (για παράδειγμα, έναν ισωμένο συνδετήρα) από την οπή επαναφοράς.
  - iii. Αφήστε το διακόπτη όταν εμφανιστεί το logo της Creative. Εμφανίζεται η οθόνη **Recovery Mode (Κατάσταση αποκατάστασης)**.
2. Επιλέξτε **Clean Up (Καθαρισμός) → Reboot (Επανεκκίνηση)**.
3. Αν αυτό δεν είναι αποτελεσματικό, προχωρήστε στο "Βήμα 2: Ενημέρωση του υλικολογισμικού της συσκευής σας".

### Βήμα 2: Ενημέρωση του υλικολογισμικού της συσκευής σας

1. Λάβετε από την τοποθεσία της Creative οποιαδήποτε ενημέρωση υλικολογισμικού είναι διαθέσιμη για τη συσκευή σας.
2. Μεταβείτε σε κατάσταση αποκατάστασης (ανατρέξτε στο βήμα 1 στο "Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας").
3. Επιλέξτε **Reload Firmware (Επαναφόρτωση υλικολογισμικού)** και επανεγκαταστήστε το υλικολογισμικό της συσκευής σας.
4. Αν αυτό δεν είναι αποτελεσματικό, προχωρήστε στο "Βήμα 3: Διαμόρφωση της συσκευής σας".

### Βήμα 3: Διαμόρφωση της συσκευής σας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το βήμα διαγράφει όλο το περιεχόμενο της συσκευής σας. Αν είναι δυνατό, κρατήστε αντίγραφο ασφαλείας του περιεχομένου της συσκευής σας στον υπολογιστή σας πριν ξεκινήσετε.

1. Μεταβείτε σε κατάσταση αποκατάστασης (ανατρέξτε στο βήμα 1 στο "Βήμα 1: Καθαρισμός του υλικολογισμικού της συσκευής σας").
2. Επιλέξτε **Format All (Πλήρης διαμόρφωση) → Reboot (Επανεκκίνηση)**.

## Γενικές προδιαγραφές

### Πηγή τροφοδοσίας

Μπαταρία: 1 x Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου  
DC IN 5V όταν συνδέεται με πρίζα  
USB bus συνδεδεμένο με την τροφοδοσία όταν είναι  
συνδεδεμένο με θύρα USB σε υπολογιστή

### Μορφές αναπαραγωγής

Μορφές αναπαραγωγής ήχου: MP3: έως 320 kbps, WMA:  
έως 320 kbps, WMA με PlaysForSure Digital Rights  
Management (DRM) 10 ή νεώτερο, WAV  
Μορφές αναπαραγωγής βίντεο: MPEG-1, MPEG-2,  
MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Μορφή εικόνας: JPEG Baseline: έως 16 MegaPixels, JPEG  
Progressive: έως 4 MegaPixels

### Απόδοση αναπαραγωγής MP3

Σηματοθρομβική σχέση: έως 97 dB  
Διαχωρισμός καναλιού: έως -70 dB (Line Out)  
Συχνότητα απόκρισης: 20 Hz ~ 20 kHz  
Απόδοση αρμονικής παραμόρφωσης: <0.1%

### Μορφές εγγραφής

Φωνή (μέσω ενσωματωμένου μικροφώνου): IMA ADPCM (16  
kHz, Mono)  
Ραδιόφωνο FM: IMA ADPCM (22 kHz, Stereo)

### Εξαρτήματα σύνδεσης

Υποδοχή ακουστικών: 3.5 mm (1/8") stereo minijack, 25 mW  
ανά κανάλι  
Εξάρτημα σύνδεση βάσης  
USB 2.0 (Υψηλής ταχύτητας)  
USB 1.1 (Πλήρους ταχύτητας)

### Υποστήριξη υλικολογισμικού

Δυνατότητα λήψης αναβαθμίσεων μέσω USB

### FM Radio (Ραδιόφωνο FM)

Στερεοφωνικό και μονοφωνικό  
Έως και 32 προεπιλεγμένοι σταθμοί

### Υποστήριξη περιοχής FM

Διεθνώς: διαστήματα 87.5 MHz ~ 108.0 MHz, 100 kHz

### Χαρακτηριστικά ακουστικών

Εύρος συχνότητας: 20 Hz ~ 20 KHz  
Ευαισθησία: 113 dB  $\pm$  5 dB (Επίπεδο I/P:1 mW)  
Σύνθετη αντίσταση: 32  $\Omega$   $\pm$  15%  
Βύσμα: 3.5 mm (1/8") stereo minijack

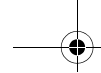
### Οθόνη LCD

Μεγάλη 63.50 mm ή 2.5" 320 x 240 οθόνη οπίσθιου φωτισμού με ανάλυση σε πίξελ (262144 χρώματα)

Κατά τη διαδικασία κατασκευής οθονών LCD, ενδέχεται να παρατηρηθούν περιπτώσεις ενός ή περισσότερων πίξελ τα οποία εμφανίζονται με σκούρο ή σταθερό χρώμα ή σε αμετάβλητη κατάσταση.

Σύμφωνα με τα βιομηχανικά πρότυπα και με βάση τις τεχνικές προδιαγραφές κατασκευής οθονών της Creative, οι περιπτώσεις εμφάνισης σταθερών σημείων είναι πιθανές και θεωρούνται αποδεκτές εφόσον δεν μειώνουν την ποιότητα της οθόνης.

Ωστόσο, εάν παρατηρήσετε σταθερά σημεία στην οθόνη LCD της συσκευής σας τα οποία σας εμποδίζουν κατά τη χρήση, επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες υποστήριξης πελατών.



## Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

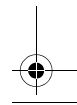
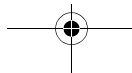
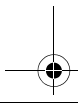
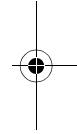
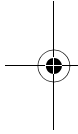
Οι πληροφορίες στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση και δεν αποτελούν δέσμευση εκ μέρους της Creative Technology Ltd. Κανένα σημείο του παρόντος εγχειριδίου δεν μπορεί να αναπαραχθεί ή να μεταδοθεί σε καμία μορφή και με κανένα μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας φωτοαντιγράφων και εγγραφών, για οποιονδήποτε σκοπό χωρίς την έγγραφη άδεια της Creative Technology Ltd.

Πνευματικά δικαιώματα © 2005 Creative Technology Ltd. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Το λογότυπο Creative, τα Zen Vision:M και Creative MediaSource είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της εταιρείας Creative Technology Ltd. στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες. Τα Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook και το λογότυπο Windows είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation. Τα Intel και Pentium είναι σήματα κατατεθέντα της Intel Corporation.

Η άδεια χρήσης λογισμικού υπάρχει στο CD εγκατάστασης.

Έκδοση 1.0

Νοέμβριος 2005





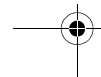
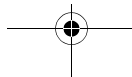
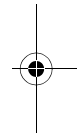
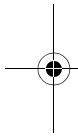
## Parabéns



O Zen Vision:M™ é o novo leitor digital da Creative. Para saber como começar a utilizar o seu novo leitor, continue a ler!

### Índice

Acerca do leitor .....	184
Utilizar os comandos de navegação .....	185
Preparação .....	186
Gerir o leitor .....	193
Personalizar o leitor .....	202
Ligar o leitor a uma TV (opcional) .....	206
FAQ (Perguntas mais frequentes) .....	207
Diagramas de informações .....	209
Especificações gerais .....	211
Direito de autor e licença .....	213




## Acerca do leitor

Desdobre a última página deste manual e utilize a imagem para referenciar os seguintes nomes e descrições.

### 1 Interruptor de corrente

### 2 LED do protector de ecrã

### 3 Bloquear

Empurre na direcção do símbolo do cadeado  para bloquear o leitor e evitar que as funções sejam acidentalmente activadas.

### 4 Ficha para auscultadores

### 5 Painel de toque vertical

Consulte "Utilizar os comandos de navegação", na página 185.

### 6 Microfone

### 7 Botão Reproduzir/Pausa

Prima para passar à faixa ou opção de menu seguinte.  
Mantenha premido para avançar dentro de uma faixa.

### 9 Botão Opções

Prima para ver mais opções.

### 10 Conector Dock

Ligue o adaptador de sincronização USB a este conector.

### 11 Orifício de reposição

Consulte "Como posso reiniciar o Zen Vision:M?", na página 208.

### 12 Botão Menu/Voltar

Prima para voltar ao ecrã ou menu anterior.  
Mantenha premido para voltar ao menu principal.

### 13 Botão Anterior/Rebobinar

Prima para passar à faixa ou opção de menu anterior.  
Mantenha premido para retroceder dentro de uma faixa.

### 14 Botão O meu atalho

Consulte "Para atribuir um atalho de menu ao botão O meu atalho", na página 202.

### 15 Ecrã de cristais líquidos (LCD)

## Utilizar os comandos de navegação

Utilizamos o termo “Comandos de navegação” para referir o seguinte:

- Painel de toque vertical
- Botão Anterior/Retroceder
- Botão Seguinte/Avançar rápido.

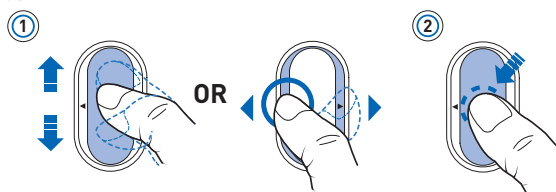
Utilizamos o termo “Seleccionar” para referir as seguintes acções:

- 1 Mova o polegar para cima e para baixo no painel de toque vertical para se deslocar verticalmente num menu **OU** prima os botões Anterior/Retroceder ou Seguinte/Avançar rápido para se deslocar horizontalmente num menu.



- Prima as extremidades superior ou inferior do painel de toque vertical para avançar/retroceder para cima ou para baixo uma opção de menu.
- Mantenha premidas as extremidades superior ou inferior do painel de toque vertical para se deslocar rapidamente pelas opções de menu.

- 2 Toque firmemente no painel de toque vertical para seleccionar a opção realçada.



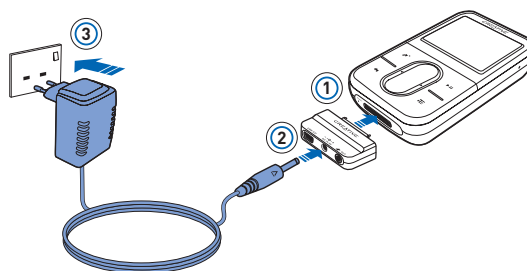
### Ajustar o volume com o painel de toque vertical


Dependendo do menu em que se encontra, mova o polegar para cima e para baixo no painel de toque vertical **OU** prima o botão Opções **FE** e seleccione **Volume**.

## Preparação

### Passo 1: Carregar o seu leitor




A bateria de íões de lítio de alto desempenho fornecida com o leitor necessita de ser totalmente carregada antes de a poder utilizar. A bateria carrega-se totalmente em cerca de duas horas. Para carregar a bateria do leitor, ligue o transformador ao leitor e à tomada de parede, tal como é ilustrado no diagrama abaixo.



 Enquanto carrega o leitor, pode continuar para o "Passo 2: Ligar o leitor".



### Passo 2: Ligar o leitor

- 1 Faça deslizar o interruptor de alimentação na direcção do ícone de alimentação  e mantenha-o nessa posição até o LCD acender.
- 2 Quando liga o leitor pela primeira vez, o menu aparece em inglês. Para mudar o idioma:
  - i. Mantenha premido o botão Menu/Voltar . Aparece o menu principal.
  - ii. Seleccione **Sistem** → **Language** → o idioma que pretende.
- 3 Quando acabar de utilizar o leitor, deslize o interruptor de corrente na direcção do ícone de corrente  até aparecer a mensagem **A desligar....**

### Passo 3: Configurar o software

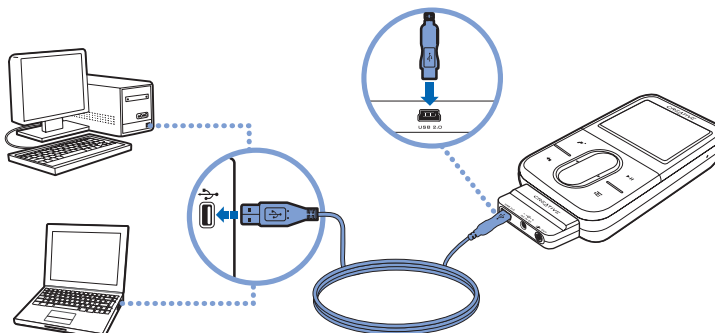
- 1 Ligue o computador. Antes de instalar o software deve iniciar sessão no Windows® como Administrador. Para obter mais informações, consulte a Ajuda online do sistema operativo.
- 2 Introduza o CD de instalação na unidade de CD-ROM/DVD-ROM. O CD deve arrancar automaticamente. Se tal não suceder, proceda da seguinte forma:
  - i. Faça duplo clique no ícone **O meu computador**.  
Em alternativa, clique em **Iniciar** → **O meu computador**.
  - ii. Clique com o botão direito do rato no ícone da unidade de CD-ROM/DVD-ROM e depois clique em **Reprodução automática**.
- 3 Siga as instruções que aparecem no ecrã e, quando lhe for pedido, reinicie o computador.
- 4 Depois de reiniciar o computador, siga as instruções de registo do produto que aparecem no ecrã.



Para registar o seu produto irá necessitar de uma ligação à Internet.

188 Preparação

- 5 Quando lhe for pedido, ligue o leitor à porta USB do computador, como indicado.



Faça a ligação apenas a uma porta USB do computador. Evite ligar a um hub USB.

### Passo 4: Conteúdos de transferência



Transfira música e outros ficheiros a partir da sua colectânea de CDs ou do computador.



Podem obter conteúdos de diversas fontes legais. Eis algumas sugestões:

- Faixas de áudio – convertidas de CDs de áudio pessoais, gravações feitas em casa ou adquiridas em lojas de música online.
- Vídeos – adquiridos em lojas de filmes online ou vídeos caseiros digitalizados.
- Fotografias – codificadas a partir da sua câmara digital pessoal ou fotografias impressas digitalizadas.

#### Para transferir ou “ripar” música da sua colectânea de CDs


- 1 Certifique-se de que o leitor está ligado ao computador, como apresentado na página 188.
- 2 Faça duplo clique no ícone  do **Zen Vision:M Media Explorer** no ambiente de trabalho.
- 3 Clique no botão **“Ripar” CDs de áudio**  .
- 4 Siga as instruções no ecrã.





O Creative Media Explorer utiliza o MusicID<sup>SM</sup> da Gracenote<sup>®</sup> para obter informações do artista, título, faixa, créditos e outras informações sobre os CDs que está a ouvir. Este serviço é GRÁTIS e automático. Tem de estar ligado à Internet para utilizar este serviço. Para obter mais informações, consulte a ajuda online do Creative Audio CD Ripper.



### Para transferir ficheiros de áudio, vídeo ou fotografias do seu computador.

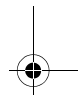
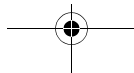
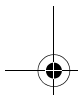
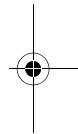
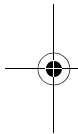
- 1 Repita os passos 1 e 2 em "Para transferir ou "ripar" música da sua colectânea de CDs".
- 2 Clique no botão **Procurar multimédia** .
- 3 Procure os ficheiros de multimédia e copie-os para o leitor pelo método "arrastar e largar".

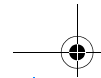
### Para transferir ficheiros de dados

- 1 Repita os passos 1 e 2 em "Para transferir ou "ripar" música da sua colectânea de CDs".
- 2 Clique no botão **Procurar documentos** .
- 3 Procure os ficheiros de dados e transfira-os para o leitor pelo método "arrastar e largar". Também é possível transferir ficheiros de áudio e fotografias utilizando o botão **Procurar documentos** .



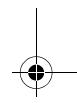
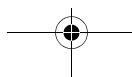
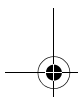
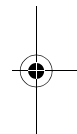
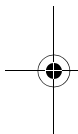
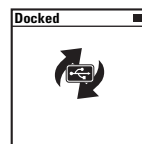
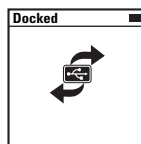
Certifique-se que os ficheiros são transferidos para a pasta correcta, por exemplo, que as imagens são transferidas para **Multimédia** → **Imagens** e a música para **Multimédia** → **Música**.





### Passo 5: Desligar o leitor

Quando terminar a transferência de ficheiros, desligue o Zen Vision:M.  
**NÃO** desligue o leitor enquanto vir no ecrã a imagem apresentada à esquerda, em abaixo. A transferência de faixas ou de ficheiros de dados está em curso e se desligar o leitor pode danificar o conteúdo que está a ser transferido. Para desligar o leitor, espere que apareça a imagem em baixo, à direita.



## Passo 6: Reproduzir música ou visualizar ficheiros

Está agora preparado para ouvir a música que “ripou” e para visualizar os ficheiros que transferiu!



- Em qualquer altura, prima o botão Opções **↵** para ver outras opções.
- Os ficheiros são ordenados alfabeticamente no leitor para pesquisas mais rápidas.

### Para reproduzir música

- 1 Ligue os auriculares à ficha para auscultadores.
- 2 No menu principal, seleccione **Musiteca** → a categoria que pretende.
- 3 Escolha uma faixa e seleccione **Reproduzir**.
- 4 Mova o polegar para cima e para baixo sobre o painel de toque vertical para regular o volume.

### Para reproduzir vídeos

No menu principal, seleccione **Vídeos** → **Vídeo** → o vídeo que pretende.

### Para ver imagens

- 1 No menu principal, seleccione **Fotos** → **Imagens** → a imagem que pretende.
- 2 Prima o botão Opções **↵** para seleccionar as opções Girar e Zoom. Se seleccionar a opção Zoom, utilize os comandos de navegação para se deslocar horizontal e verticalmente em quatro direcções diferentes.

## Gerir o leitor

Está agora totalmente equipado para utilizar as funções mais avançadas do leitor! Continue a ler para tirar o maior partido do leitor.

- "Gerir áudio", na página 193
- "Gerir vídeos", na página 196
- "Gerir imagens", na página 197
- "Gerir gravações", na página 198
- "Gerir dados", na página 199
- "Gerir funções do Organizer", na página 200.

## Gerir áudio

### Criar listas de reprodução

Pode seleccionar qualquer combinação de faixas que pretenda a partir da **Musiteca** do leitor para criar listas de reprodução à sua escolha.

- 1 Para adicionar uma faixa ou uma categoria de faixas à pasta **A reproduzir**:
  - i. Selecciona **Musiteca** → a faixa ou categoria de faixas que pretende.
  - ii. Prima o botão Opções **⌂** e selecciona **Adicionar à selecção**.
  - iii. Repita os passos i) e ii) para adicionar outra faixa ou categoria de faixas.
  - iv. Selecciona **Musiteca** → **A reproduzir agora**.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e selecciona **Guardar como lista de reprodução**.
- 3 Utilize os comandos de navegação para criar um nome para a sua lista de reprodução e selecciona a marca de verificação  para confirmar o nome.
- 4 Para reproduzir uma lista de reprodução, selecciona **Musiteca** → **Listas de reprodução** → a lista de reprodução que pretende.

### Para seleccionar faixas com a função DJ do Zen Vision:M

No menu principal, seleccione **Musiteca** → **DJ** → a opção que pretende.

- **Álbum do dia:** reproduz um álbum seleccionado aleatoriamente
- **Tocar aleatoriamente:** reproduz todas as faixas aleatoriamente
- **Mais tocadas:** reproduz as faixas mais tocadas
- **Raramente ouvidas:** reproduz as faixas raramente reproduzidas.

### Para aumentar a sua experiência de áudio

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições de áudio** → a opção/opções que pretende:

- **Modo de reprodução:** mistura, repete ou reproduz as faixas de áudio por ordem sequencial
- **Ampliação de baixos:** aumenta os baixos na faixa durante a reprodução
- **Volume inteligente:** define a reprodução num volume constante. Já não é necessário ajustar o volume quando tocar faixas diferentes.
- **EQ:** realça a música em função do género ou estilo. Pode igualmente personalizar as suas próprias definições de EQ. Consulte "Para criar uma definição de equalizador personalizada", na página 204.

### Para configurar o Rádio FM

- 1 No menu principal, seleccione **Rádio FM**.
- 2 Para procurar e guardar automaticamente as estações de rádio, prima o botão Opções **FE** e seleccione **Busca automática**.  
Após terminar a busca automática, o Zen Vision:M guarda automaticamente todas as estações como canais programados e sintoniza a primeira estação programada.

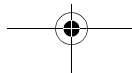
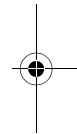
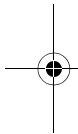


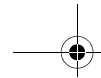


- 3 Para seleccionar uma programação diferente, toque com firmeza no painel de toque vertical para ver a lista de programações e, depois, mova o polegar para cima e para baixo no painel de toque vertical para seleccionar a programação que pretende.



Mantenha premido o botão Seguinte/Avançar rápido ▶ ou o botão Anterior/Rebobinar ◀ durante um segundo para procurar a próxima estação de rádio disponível.





## Gerir vídeos



Para converter os seus vídeos para um formato suportado pelo leitor, execute o Creative Media Explorer e clique em **Convert Video** (Converter vídeo).

### Para avançar ou retroceder num vídeo

- 1 No menu principal, seleccione **Vídeos** → **Vídeo** → o vídeo que pretende.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione **Procurar**.
- 3 Utilize os comandos de navegação para avançar ou retroceder num vídeo.

### Para eliminar um vídeo

- 1 No menu principal, seleccione **Vídeos** → **Vídeo** e realce o vídeo que pretende.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione **Eliminar vídeo**.

### Para visualizar o último vídeo que viu

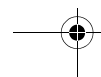
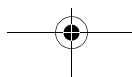
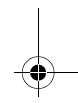
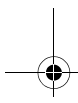
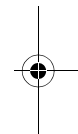
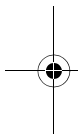
No menu principal, seleccione **Vídeos** → **Vídeos vistos recentemente**.

### Para visualizar ou ocultar pastas de vídeos

Consulte “Para visualizar ou ocultar pastas de vídeos ou imagens”, na página 203.

### Para definir uma palavra-passe quando estiver a visualizar ou a ocultar pastas de vídeo

Consulte “Para definir uma palavra-passe quando estiver a visualizar ou a ocultar pastas de vídeo ou imagens”, na página 204.





## Gerir imagens

### Para visualizar as suas imagens numa apresentação de diapositivos

- 1 No menu principal, seleccione **Fotos** → **Imagens**.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione **Iniciar apresentação de diapositivos**.
- 3 Para personalizar a sua própria apresentação de diapositivos, execute o Creative Media Explorer.
- 4 Para alterar a duração do intervalo na apresentação de diapositivos, seleccione **Sistema** → **Definições de foto/vídeo**.

### Para classificar e ver as suas imagens favoritas

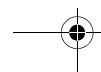
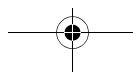
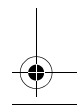
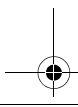
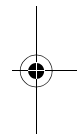
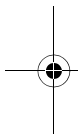
- 1 No menu principal, seleccione **Fotografias** → **Imagens** → a imagem que pretende.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** para seleccionar as opções de classificação e visualização.

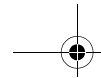
### Para visualizar ou ocultar pastas de imagens

Consulte “Para visualizar ou ocultar pastas de vídeos ou imagens”, na página 203.

### Para definir uma palavra-passe quando estiver a visualizar ou a ocultar pastas de vídeo ou imagens

Consulte “Para definir uma palavra-passe quando estiver a visualizar ou a ocultar pastas de vídeo ou imagens”, na página 204.

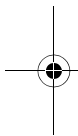




## Gerir gravações

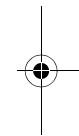
### Para gravar áudio

- 1 No menu principal, seleccione **Microfone**.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione **Iniciar gravação**.
- 3 Durante a gravação, pode premir o botão Opções **⌂** para realizar uma das seguintes acções:
  - **Pausa**: coloca a gravação em pausa
  - **Continuar**: retoma a gravação em pausa
  - **Parar**: pára e guarda a gravação
  - **Dividir**: inicia uma nova gravação.



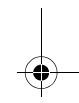
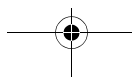
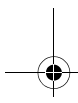
### Para gravar transmissões de rádio

- 1 No menu principal, seleccione **Rádio FM**.
- 2 Enquanto ouve uma transmissão de rádio, prima o botão Opções **⌂** e seleccione **Gravar rádio** para começar a gravar.



### Para ouvir áudio gravado


No menu principal, seleccione **Musiteca** → **Gravações** → a gravação que pretende.




## Gerir dados

Pode utilizar o Zen Vision:M para guardar cópias de segurança dos ficheiros de dados do seu computador ou utilizá-lo para transferir ficheiros de um computador para outro.

### Para utilizar o Zen Vision:M como unidade de disco amovível

- 1 No menu principal, seleccione **Extras** → **Unidade de disco amovível**.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione a capacidade que pretende. Em alternativa, ligue o Zen Vision:M ao computador e utilize o Creative Removable Disk Manager para aumentar ou diminuir a quantidade de espaço de disco rígido em modo "Unidade de Disco amovível".  
 Para iniciar o Creative Removable Disk Manager, clique em **Iniciar** → **Programas ou Todos os programas** → **Creative** → **Creative Removable Disk Manager** → **Creative Removable Disk Manager**.
- 3 Quando vir **Unidade de Disco amovível** no LCD do Zen Vision:M, está preparado para transferir ficheiros de dados de e para qualquer computador.
- 4 Ligue o Zen Vision:M ao computador. Zen Vision:M aparece como **Unidade de disco amovível** em **O meu computador**.
- 5 Utilize o método "arrastar e largar" para copiar ficheiros de e para o Zen Vision:M.

- 6 Quando acabar de copiar ficheiros, clique no ícone  de **Remover o hardware com segurança** na barra de tarefas, clique em **Remover o dispositivo de memória de massa USB com segurança** e desligue o leitor quando solicitado.



Para eliminar todos os ficheiros de dados no espaço no disco rígido reservado para o modo "Unidade de Disco amovível", carregue no botão Opções **FE** e seleccione **Formatar**. Vá para **O meu computador** se pretender eliminar ficheiros de dados individuais guardados no modo "Unidade de Disco amovível".

### Gerir funções do Organizer

Pode utilizar o Zen Vision:M para guardar e visualizar contactos, eventos de calendário e tarefas do Microsoft® Outlook®.



Se não tiver o Microsoft Outlook instalado, pode utilizar o Creative Media Explorer para editar o calendário, as tarefas "a realizar" e as informações de contacto utilizando o editor Personal Information Manager. No Creative Media Explorer, clique em Manage Organizer Data (Gerir dados do Organizer).

### Para sincronizar com o Microsoft Outlook

- 1 Certifique-se que o leitor está ligado ao computador, como apresentado na página 188.
- 2 Inicie o Sync Manager. Pode iniciar o Sync Manager a partir do Creative Media Explorer ou do Creative MediaSource Player/Organizer.
- 3 Seleccione **O meu computador** e o Zen Vision:M como dispositivos que pretende sincronizar.



- 4 Seleccione a caixa de verificação **Dados do Organizer** e clique no botão **Seguinte**.
- 5 Seleccione as informações que pretende importar do Microsoft Outlook e clique no botão **Seguinte**.
- 6 Siga as instruções no ecrã.
- 7 Clique no botão **Concluir**.



Pode igualmente utilizar o Sync Manager para sincronizar música, imagens e vídeos entre o Zen Vision:M e o computador.

#### Para ver o calendário

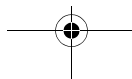
- 1 No menu principal, seleccione **Extras** → **Organizer** → **Calendário**.
- 2 Para ir para um mês específico, prima o botão Opções **⌂** e seleccione o mês que pretende.
- 3 Toque firmemente no painel de toque vertical para ver os eventos e as tarefas do dia seleccionado.

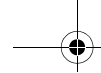
#### Para ver as tarefas do dia

No menu principal, seleccione **Extras** → **Organizer** → **Tarefas**.

#### Para ver os contactos

No menu principal, seleccione **Extras** → **Organizer** → **Contactos**.





## Personalizar o leitor

### Para atribuir um atalho de menu ao botão 0 meu atalho

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** → **Botão 0 meu atalho** → o atalho de menu que pretende.

### Para atribuir um nome de utilizador

- 1 No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** → **Proprietário**.
- 2 Utilize os comandos de navegação para criar um nome de utilizador.

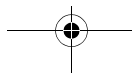
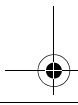
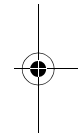
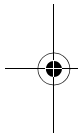
### Para seleccionar uma imagem como papel de parede

- 1 No menu principal, seleccione **Fotografias** → **Imagens**.
- 2 Seleccione a imagem que pretende.
- 3 Prima o botão Opções **↵E** e seleccione **Definir como papel de parede**.

### Para configurar o ecrã e as definições de visualização

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições de visualização** → a definição que pretende:

- **Tema:** especifica o modelo de visualização do leitor
- **Tempo da luz de fundo:** especifica a duração da luz de fundo
- **Brilho:** Ajusta a luminosidade do ecrã
- **Menu configurar:** adiciona ou remove as opções do menu principal.





### Para configurar o painel de toque vertical

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** → **Painel de toque** para seleccionar a sensibilidade e as opções.

### Para configurar as definições de conservação de energia

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** → a definição que pretende:

- **Paragem por inactividade...**: especifica o tempo que o Zen Vision:M permanece inactivo antes de parar automaticamente
- **Temporizador de desligamento**: especifica um período de tempo fixo antes de o Zen Vision:M se desligar automaticamente.

### Para configurar a data e as definições de tempo

- 1 No menu principal, seleccione **Extras** → **Data e Hora**.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** para seleccionar a data, a hora e as opções de alarme.
- 3 Para visualizar o relógio na barra de menus, seleccione **Sistema** → **Definições do relógio** → **Relógio na barra de título**.

### Para visualizar ou ocultar pastas de vídeos ou imagens

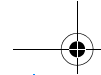
- 1 No menu principal, seleccione **Vídeos** → **Vídeo** → a pasta de vídeos que pretende **OU** seleccione **Fotografias** → **Imagens** → a pasta de imagens que pretende.
- 2 Prima o botão Opções **⌂** e seleccione a opção de protecção. Só é possível proteger pastas e não ficheiros individuais.
- 3 No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** e seleccione se pretende visualizar ou ocultar a pasta protegida.

### Para definir uma palavra-passe quando estiver a visualizar ou a ocultar pastas de vídeo ou imagens

- 1 No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** e seleccione a opção da palavra-passe.
- 2 Utilize os comandos de navegação para criar uma palavra-passe.
- 3 Toque firmemente no painel de toque vertical para seleccionar a marca de verificação  para confirmar a palavra-passe. Esta palavra-passe será pedida quando seleccionar **Sistema** → **Definições do leitor** e seleccione se pretende visualizar ou ocultar a pasta protegida.
- 4 Para desactivar a função da palavra-passe ou para alterar a palavra-passe, seleccione **Sistema** → **Definições do leitor** e seleccione a opção da palavra-passe.
- 5 Se se esquecer da palavra-passe, consulte "Passo 1: Limpar o Firmware do leitor", na página 210.

### Para criar uma definição de equalizador personalizada

- 1 No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições de áudio** → **EQ**. Cada deslizador no ecrã EQ Personalizado representa frequências sucessivamente mais elevadas, que podem ser ajustadas.
  - **80:** controla a frequência dos baixos
  - **250:** ajusta a frequência baixa de médio alcance
  - **1k:** ajusta a frequência de médio alcance
  - **4k:** ajusta a frequência alta de médio alcance
  - **13k:** ajusta a frequência dos agudos.
- 2 Seleccione um deslizador e mova o polegar para cima e para baixo no painel de toque vertical para aumentar ou reduzir a gama de frequências seleccionada.



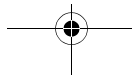
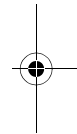
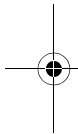
- 3 Seleccione a marca de verificação  para guardar e activar as definições EQ Personalizado.

### Para repor o Zen Vision:M nas definições de firmware originais

No menu principal, seleccione **Sistema** → **Repor definições** → **Sim**.

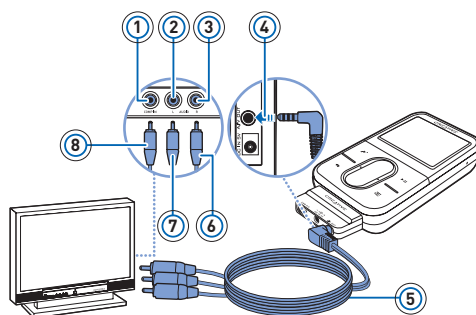


Quando repuser as definições de firmware do leitor, todas as definições personalizadas do mesmo serão substituídas pelos valores predefinidos.



## Ligar o leitor a uma TV (opcional)

Para visualizar o conteúdo do leitor num ecrã maior, adquira o Kit de Vídeo do Zen Vision:M que permite ligar o leitor a uma TV.



- 1 Ficha de entrada de vídeo Amarela
- 2 Ficha de entrada de áudio (esquerda) Branca
- 3 Ficha de entrada de áudio (direita) Vermelha
- 4 Ficha de saída A/V
- 5 Cabo de vídeo
- 6 Conector vermelho
- 7 Conector branco
- 8 Conector amarelo

- 1 No menu principal, seleccione **Sistema** → **Definições de foto/vídeo** → **Saída de vídeo**.
- 2 Seleccione **(NTSC) automático** ou **(PAL) automático**. Caso não tenha a certeza do formato de imagem da sua televisão, consulte o respectivo Manual de Instruções.
- 3 Ligue o leitor a uma televisão através do cabo de vídeo fornecido, tal como ilustrado abaixo.



**NÃO** utilize um cabo de vídeo padrão. O adaptador de sincronização USB funciona apenas com o cabo de vídeo patenteado da Creative incluído no Zen Vision:M Kit de Vídeo.

## FAQ (Perguntas mais frequentes)

Esta secção apresenta algumas dúvidas que possa ter durante a utilização do leitor. Para obter mais assistência, poderá preferir consultar a nossa ferramenta de auto-ajuda "Knowledge Base" (Base de dados de conhecimentos). Visite [www.creative.com](http://www.creative.com), escolha a sua região e seleccione **Support** (Assistência).

### Posso transferir ficheiros WMA protegidos por DRM (Digital Rights Management) para o meu leitor?

Sim. Para transferir ficheiros WMA protegidos por DRM para o Zen Vision:M, pode utilizar o Creative Media Explorer, o Creative MediaSource Player/Organizer ou o Windows Media Player 10.

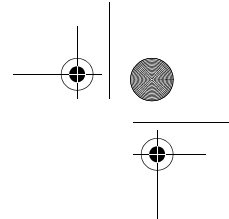
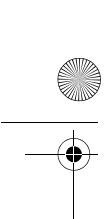
### O Zen Vision:M não liga ou deixou de responder. O que fazer?

Efectue um ou vários dos seguintes procedimentos:

- Certifique-se que o interruptor de corrente não está na posição de bloqueado.
- Se estiver a utilizar o comando à distância com fio Zen Vision:M (disponível separadamente), certifique-se que o interruptor Bloqueio do comando à distância com fio não está na posição de Bloqueio.
- A bateria pode necessitar de ser recarregada. Consulte "Passo 1: Carregar o seu leitor", na página 186.

### Devo deixar o transformador ligado à tomada de parede?

Não, não deve. Depois de carregar a bateria ou de utilizar o Zen Vision:M, desligue o transformador da tomada de parede. Ao deixá-lo ligado poderá acumular calor, o que não é bom para o transformador.

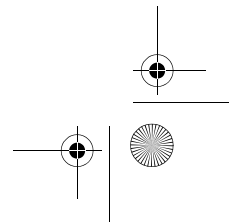
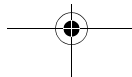
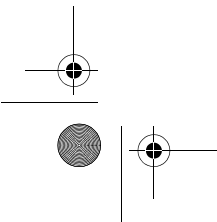
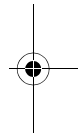
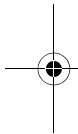


[208 FAQ \(Perguntas mais frequentes\)](#)

**Como posso reiniciar o Zen Vision:M?**

Se o leitor deixar de responder, reinicie o leitor. Isto não deve provocar qualquer perda de dados ou de faixas de áudio, a não ser que estivesse a meio de uma transferência de faixas de áudio.

Insira um objecto pontiagudo (por exemplo, um clipe endireitado) no orifício de reiniciação e retire.



## Diagramas de informações



Utilize o leitor apenas após ter sido concluída a reconstituição desta biblioteca.



Consulte "Passo 1: Limpar o Firmware do leitor", na página 210.



Consulte "Passo 1: Limpar o Firmware do leitor", na página 210.




O leitor é automaticamente reiniciado para que o firmware actue. No caso raro de o leitor não reiniciar sozinho, consulte "Como posso reiniciar o Zen Vision:M?", na página 208.



Consulte as seguintes informações antes de contactar o Serviço de Assistência ao Cliente. Para obter mais informações sobre o Serviço de Assistência ao Cliente, consulte o Manual de Informações do Produto.

### Passo 1: Limpar o Firmware do leitor

1. Faça o seguinte para entrar em modo de recuperação:
  - i. Faça deslizar o interruptor de alimentação na direcção do ícone de alimentação  e mantenha o interruptor na posição de Ligado.
  - ii. Insira um objecto pontiagudo (por exemplo, um clipe endireitado) no orifício de reiniciação e retire.
  - iii. Solte o interruptor de alimentação quando aparecer o logótipo da Creative.  
Aparece o ecrã **Recovery Mode (Modo de recuperação)**.
2. Seleccione **Clean Up (Limpar)** → **Reboot (Reinicializar)**.
3. Se não resultar, continue para "Passo 2: Actualizar o Firmware do leitor".

### Passo 2: Actualizar o Firmware do leitor

1. Transfira as actualizações de firmware disponíveis para o leitor a partir do website da Creative.
2. Entre no modo de recuperação (consulte o passo 1 em "Passo 1: Limpar o Firmware do leitor").
3. Seleccione **Reload Firmware (Recarregar Firmware)** e volte a instalar o firmware do leitor.
4. Se não resultar, continue para "Passo 3: Formatar o leitor".

### Passo 3: Formatar o leitor

**AVISO:** Este passo elimina todo o conteúdo do leitor. Se for possível, faça cópias de segurança de todo o conteúdo do leitor no computador antes de continuar.

1. Entre no modo de recuperação (consulte o passo 1 em "Passo 1: Limpar o Firmware do leitor").
2. Seleccione **Format All (Formatar tudo)** → **Reboot (Reinicializar)**.



## Especificações gerais

### Fonte de alimentação

Bateria: 1 x bateria de íões de lítio recarregável  
CC IN 5V quando ligado a uma tomada de energia eléctrica  
bus USB com energia quando ligado a uma porta USB com energia num computador

### Formatos de reprodução

Formatos de reprodução de áudio: MP3: até 320 kbps, WMA: até 320 kbps, WMA com PlaysForSure Digital Rights Management (DRM) 10 ou posterior, WAV  
Formatos de reprodução de vídeo: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4-SP, Windows Media™ Video (WMV) 9, MJPEG  
Formatos de imagem: JPEG Baseline: até 16 MegaPixels, JPEG Progressive: até 4 MegaPixels

### Desempenho de reprodução MP3

Coeficiente sinal-ruído: até 97 dB  
Separação do canal: até -70 dB (Line Out)  
Resposta de frequência: 20 Hz ~ 20 kHz  
Distorção harmónica à saída: <0.1%

### Formatos de gravação

Voz (através do microfone incorporado): IMA ADPCM (16 kHz, Mono)  
Rádio FM: IMA ADPCM (22 kHz, Estéreo)

### Conectores

Ficha para auscultadores: minijack estéreo 3,5 mm (1/8"), 25 mW por canal  
Conector para docking  
USB 2.0 (alta velocidade)  
USB 1.1 (velocidade máxima)

212 Especificações gerais

**Assistência de Firmware**

Actualizável através de USB

**Rádio FM**

Estéreo e Mono  
Até 32 estações programadas

**Assistência regional FM**

Internacional: 87,5 MHz ~ 108.0 MHz a intervalos de 100 kHz

**Especificações dos auriculares**

Gama de frequência: 20 Hz ~ 20 kHz  
Sensibilidade: 113 dB  $\pm$  5 dB (I/P Nível:1 mW)  
Impedância: 32  $\Omega$   $\pm$  15%  
Ficha: minijack estéreo de 3,5 mm (1/8")

**LCD**

Grande de 63,50 mm ou 2,5", ecrã retroiluminado com resolução de 320 x 240 pixels (262144 cores)  
No âmbito da fabricação do LCD, alguns pixels podem adquirir uma cor escura ou fixa ou um estado inalterável.  
Em conformidade com as normas da indústria e com base nas especificações técnicas de fabrico de ecrãs da Creative, podem ocorrer pontos fixos, que são considerados aceitáveis se não prejudicarem a qualidade da visualização.  
Se, no entanto, encontrar pontos fixos no LCD do seu leitor que interfiram com a sua utilização, contacte o Serviço de Assistência ao Cliente.



## Direito de autor e licença

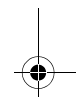
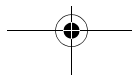
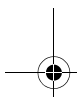
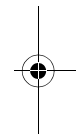
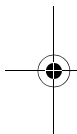
As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio e não representam um compromisso por parte da Creative Technology Ltd. Parte alguma deste manual pode ser reproduzida ou transmitida por qualquer forma ou por qualquer meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia e gravação, para qualquer fim sem o consentimento escrito da Creative Technology Ltd.

Copyright © 2005 Creative Technology Ltd. Todos os direitos reservados. O logótipo Creative, Zen Vision:M e Creative MediaSource são marcas comerciais ou marcas registadas da Creative Technology Ltd. nos Estados Unidos e/ou noutros países. Microsoft, Windows, Windows Media, Outlook e o logótipo Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. Intel e Pentium são marcas registadas da Intel Corporation.

O contrato de licença do Software encontra-se no CD de instalação.

Versão 1.0

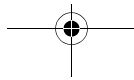
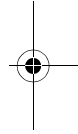
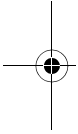
Novembro de 2005

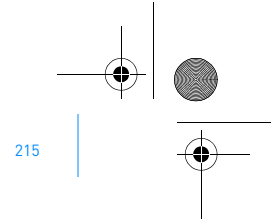
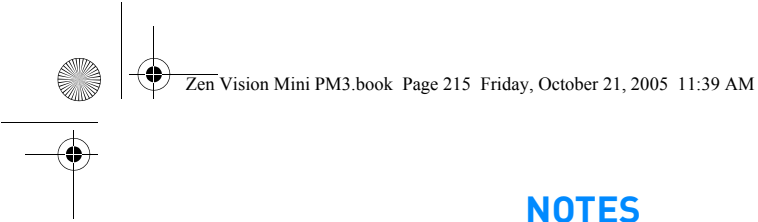


Zen Vision Mini PM3.book Page 214 Friday, October 21, 2005 11:39 AM

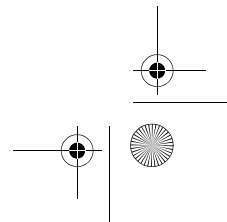
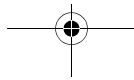
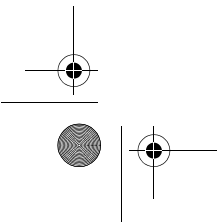
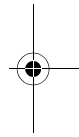
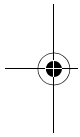
214

## NOTES











# NOTES



Zen Vision Mini PM3.book Page 216 Friday, October 21, 2005 11:39 AM

216



# NOTES

